

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Domingo, 26 de Diciembre de 1971

Precio del ejemplar: 6 pesetas



AGENCIA DE PUBLICIDAD
Avda. Generalísimo Franco, 5-1.
BURGOS TELF. 20 80 67

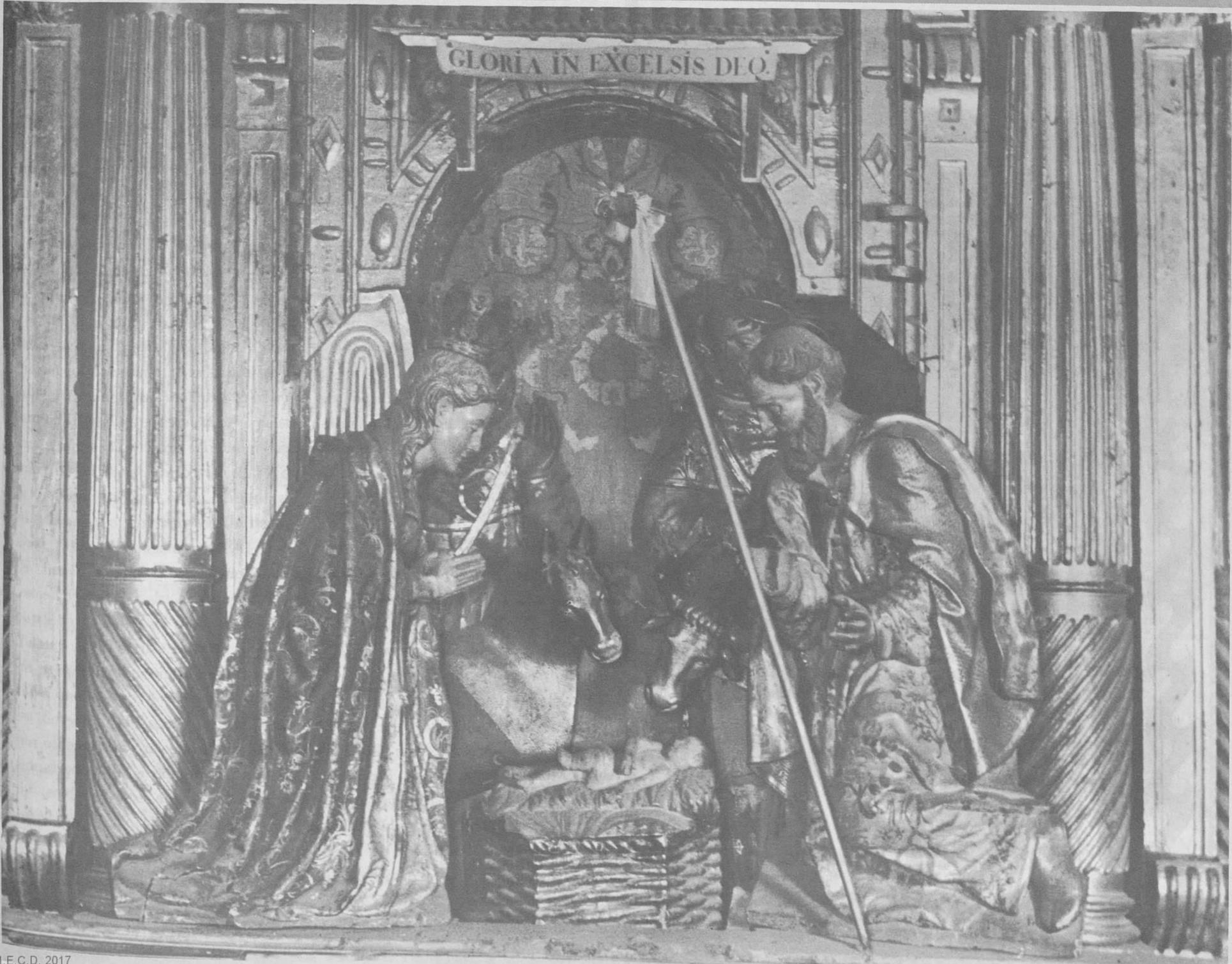
Burgos, s. a.

Le invita a leer
en páginas offset el reportaje
de la calle de la Calera



Tiempo de Navidad

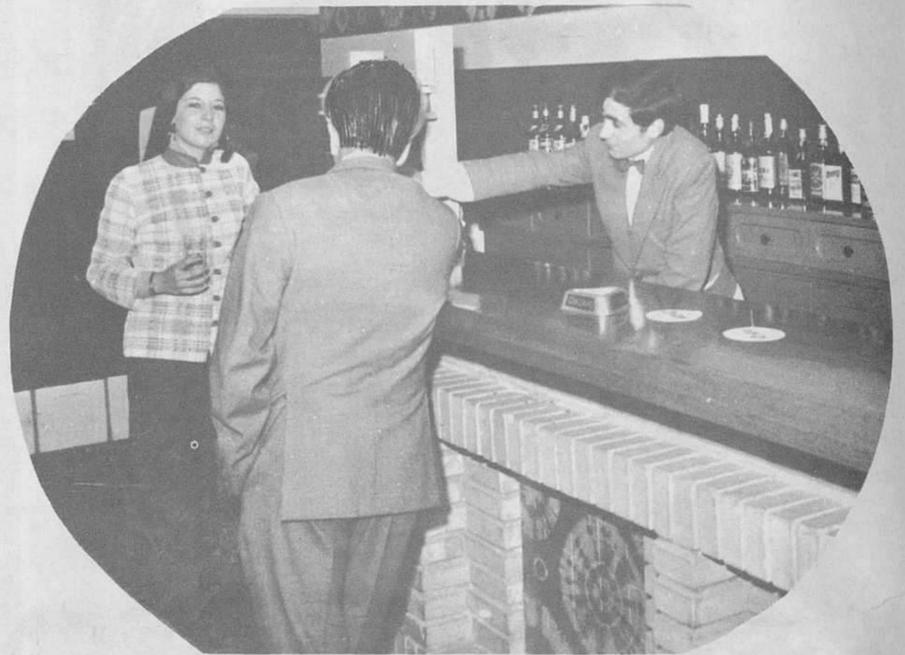
El augusto misterio de la Natividad del Señor se encuentra reflejado, en muy diversos modos y de forma ampliamente expresiva, a través de los diversos templos de nuestra provincia. Reproducimos hoy, como elocuente testimonio de la iconografía navideña burgalesa, esas dos estampas impregnadas de la más dulce emoción: arriba, el Nacimiento que figura en la iglesia de Sedano, siglo XVI y abajo, otro de los que exornan nuestro templo catedralicio.—Vaya, con esa doble y piadosísima estampa, el más sincero deseo de felices Pascuas a nuestros lectores, bajo el imperio de la paz que el Señor trajo a la Tierra como mensaje a todos los hombres de buena voluntad. Foto Fede



¿CONOCE USTED LA



**RITMO
JUVENTUD
ALEGRIA
AMBIENTE
SELECTO**



La calle de La Calera comienza, junto con el "Espoloncillo", en un extremo de la Plaza de Vega, muy cerca del Puente de Santa María, yendo a morir en la confluencia con la calle de San Pablo. En gran parte de su trazado, esta calle es sombría y estrecha, aunque por la parte de la calle de San Pablo se ha iniciado un lento ensanche y es por donde la vida de esta calle es más animada y bulliciosa, con sus nuevos establecimientos.

La calle de La Calera, pese a estar lejos del antiguo recinto amurallado de la ciudad, es bastante añosa, siendo creada alrededor del siglo XV, y ya en el siglo XVI estaba salteada de palacios y casonas, dándole un aspecto elegante y artístico. En una de estas casas señoriales vivió el afamado escultor Gil de Siloé, que tantas maravillas en alabastro, piedra, etc. ha ido sembrando en nuestra Catedral, en nuestra Cartuja y en muchos países europeos. Gil de Siloé se sabe que era propietario de varias casas, pero nadie hasta ahora ha podido señalar el sitio exacto donde habitó.

Sin duda el mayor y mejor recuerdo histórico-artístico que conserva la calle de La Calera es la casa de Miranda, hoy Museo Arqueológico Provincial con entrada por la calle del mismo nombre. El magnífico y bello edificio fue levantado en el año 1543 por el canónigo de la Catedral y Abad de Silos, D. Francisco de Miranda. Destaca la esbeltez de sus paredes y sus dos torrecillas que semejan dos agujas pé-

treas. Su portada es una joya esculpida en piedra. Consta de dos columnas estriadas que sostienen el arco. Sobre él, a ambos lados, dos hermosos escudos blasonados y en el centro un gran escudo abacial que consta de dos cuerpos y está plagado de lindas figurillas. El patio, de estilo plateresco y realmente hermoso y artístico. Es una pena que no se guarde el menor vestigio del nombre del artista o artistas que lo construyeron. Lo que sí parece seguro es que la piedra empleada provenía de las canteras de Juan de Aras.

En el siglo XIX este palacio o "Casa de Miranda" fue abandonado, adquiriéndolo entonces un industrial, que instaló sus talleres en el patio citado. Este industrial dedicó allí algún tiempo a fabricar odres y botas. Un extranjero que la visitó, intentó comprar al industrial, por una fuerte suma de dinero, la casa-palacio. El patio sería desmontado y trasladado a su país. El pueblo burgalés, al conocer el hecho, intentó por todos los medios evitar que esa obra artística saliese de la ciudad. Se entabló un litigio judicial que se resolvió a favor del Ayuntamiento. Más tarde pasó a manos del Gobierno español, que lo declaró monumento nacional y emprendió en él importantes reformas. Antes de estos cambios, vivieron en la segunda planta varias familias. Hoy en día, y desde hace unos veinte años, este palacio alberga el Museo Arqueológico Provincial, que guarda interesantes joyas históricas y culturales.



SIENTASE PROTEGIDA DE LA LLUVIA CON

IMPERMEABLES

EL BUFALO

Felicidades

Vitoria, 5 - BURGOS

Diario de Burgos



DOMINGO, 26 DE DICIEMBRE DE 1971

PRECIO DEL EJEMPLAR

SEIS PESEIAS

AÑO LXXXI - N.º 24.923

DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.

DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

PEDAGOGIA, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDENA, 34

DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13

REDACCION: 201280

ADMINISTRACION: 207148-49

DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

NAVIDAD EN BELEN: MILLARES DE PEREGRINOS Y TOTAL PAZ

Tres niños nacieron en la Nochebuena de la ciudad cuya vida transcurre como en tiempos de José y María

«La historia de la Humanidad se desenvuelve realmente en torno a Cristo», dijo el Papa en su mensaje al Mundo

NOCHEBUENA, EN BURGOS



Con el tradicional fervor y el clásico sentido íntimo, se han conmemorado en Burgos la Nochebuena y la Navidad, con actos diversos de que damos cuenta en sexta página. La precedente placa corresponde a la Nochebuena en el Asilo de Ancianos Desamparados, donde el Prelado de la diócesis bendijo la mesa, asistiendo diversas autoridades y personalidades. Una ancianita, doña Mariana Nogal, dirige su salutación al Excmo. Sr. Arzobispo y demás visitantes ilustres. — (Foto FEDE)

UNAS DOSCIENTAS PERSONAS MUEREN DE HAMBRE EN LAS CALLES DE CALCUTA

INCENDIO EN UN HOTEL DE SEUL: CIENTO QUINCE MUERTOS

Lima (Efe). — Un avión de la compañía «Lansa» (Líneas Aéreas Peruanas), con noventa y tres personas a bordo ha sido declarado oficialmente desaparecido.

INCENDIO EN UN HOTEL

Seul (Efe - UPI). — El hotel «Taayongak» de 22 pisos de altura de Seul ha sido pasto de las llamas en la mañana de hoy y ha quedado medio destruido. El trágico balance de este incendio es de, al menos, 115 muertos y de 69 heridos, según informa la Policía.

La Madre Teresa y sus doscientas novicias llevan la alegría de la Navidad a miles de desgraciados

Calcuta (Del servicio especial de Logos-Daily Mail, por John Webb).

El sentido de la caridad no puede extenderse con mayor devoción sobre un país que acaba de emerger de una guerra. Las fiestas navideñas en Calcuta están orientadas sobre una línea compasiva, de amor cristiano y de tremenda compasión hacia el prójimo.

No hay posibilidad de remediar por el horror y el mal que ha deparado la guerra a millones de nativos, indios y pakistaníes, aunque sí ha sido posible llevar a ocho mil familias que viven en los suburbios de Calcuta la generosidad navideña. Estas miserables familias han recibido con inmensa alegría los «christmas presentes», que no han sido otra cosa que mantas, vestidos usados, té y azúcar, y todo esto ha supuesto para ellos como el regalo más codiciado para una familia de la Europa occidental.

La generosidad ha sido distribuida por las Misioneras de la Caridad, que han recorrido sin descanso las casetas y barracones que son los hogares de hindúes, musulmanes, cristianos, etc., etc., sin hacer distinción del credo de cada clan. Los presentes han venido de varias partes del Mundo, especialmente de Inglaterra, España, Francia, Italia y Alemania.

(Pasa a la página 18)

ITALIA TIENE YA NUEVO PRESIDENTE

A la XXIII votación fue elegido Giovanni Leone

Roma (Efe). — El senador vitalicio, Giovanni Leone, de 63 años, demócrata-cristiano, fue elegido el día 24, en el curso de la 23 votación, nuevo presidente de Italia. Obtuvo 518 votos sobre un colegio de 1.008 «grandes electores». El «quorum» exigido por la Constitución era de 505. Emitieron sufragio 996 votos. Apoyaron oficial y públicamente su candidatura, además de su partido, los bloques socialdemocrático, liberal y republicano. El candidato socialista Nenni obtuvo 408 votos.

El nuevo presidente electo pasó el día de la Navidad con sus familiares (esposa y tres hijos). Por la mañana asistió a la misa celebrada en la iglesia parroquial. Por la tarde acudió a visitar al ex presidente de la República y correligionario, Antonio Segni, quien desde hace varios años se encuentra postrado enfermo.

COMPROMISO MATRIMONIAL



Madrid. — Don Alfonso de Borbón y la señorita María del Carmen Martínez Bordiú Franco durante el acto de anuncio oficial de su compromiso matrimonial en el Palacio de El Pardo.

(Foto Cifra Gráfica)

Belén (Por Michael Urkus, Efe-Reuter). — Peregrinos y turistas que invaden las calles de Belén han celebrado hoy, bajo intensa lluvia, la Navidad en la misma ciudad en que nació Cristo.

El mal tiempo persistente no ha impedido la afluencia de turistas que han visitado la iglesia de la Natividad, construida sobre el mismo lugar en que nació Jesús.

Las fuertes tormentas que afectan a todo Israel y los territorios ocupados, han impedido a algunos turistas y peregrinos visitar la ciudad de Nazareth, en Galilea, donde Jesús pasó su infancia.

Los actos conmemorativos de la Natividad en Tierra Santa culminaron en la medianoche del sábado con la solemne misa de pontifical oficiada en Belén por el patriarca cristiano de Jerusalén, monseñor Giuseppe Giacomo Beltritti.

Después de la misa, en la iglesia de Santa Catalina que está junto a la iglesia de la Natividad, monseñor Beltritti marchó al frente de una procesión hacia la gruta de la Natividad donde depositó la imagen del Niño Jesús en un pesebre de mármol.

Peregrinos, turistas y «hippies» soportando la lluvia presenciaron el paso de la procesión.

En otro templo, el Cardenal Cooke ofició la misa del «gallo» en una pequeña capilla. La iglesia está situada en el campo de los pastores donde los Angeles hicieron su aparición para anunciar el Nacimiento de Jesús.

Tropas israelíes montaron guardia durante todo el día y noche del sábado para evitar cualquier posible agresión de los guerrilleros árabes pero no se registraron incidentes.

A pesar de las reiteradas amenazas árabes de reanudar

(Pasa a la página 15)

Un inglés alquila a sus siete hijos como elementos de distracción navideña

Desde hace veinticinco años, la familia Walsh de Chorley no se atreve a sacrificar un ganso

Cien botellas de champán, en testamento para una vieja amiga

(Información en 18.ª página)

NOCHEBUENA CON "UNICEF"

La verdad, y ya lo habrá comprobado quien tenga la paciencia de seguir nuestros artículos, es que mantenemos la opinión de que las Navidades (que ya han pasado y eso es lo malo), tal y como se estilaban, más bien nos cargan que nos entusiasman. Allí en el fondo del alma o del subconsciente, vaya usted a saber, nos pica el resquemor de si no será todo pura descarga de la conciencia, un pequeño paño caliente de amor, para seguir el resto de la vida haciendo de las nuestras con vistas al prójimo a quien por ahora, con la boca hecha agua, deseamos felicidad.

Así y todo la pasada Nochebuena estuvimos a punto de dar un giro acusado a la opinión personal. Peter Ustinov se metió en nuestras casas presentando el Festival de UNICEF. Allí, ya lo vieron, los niños de rubio subido convivían con los negritos, con los morenos, con todas las razas habidas y por haber. Así debe ser el Mundo.

Y no se trata de que, por programa más o menos de la Televisión, vayamos a cargarnos de voltios sentimentales y a decir que todo está hecho por aquello de que una lágrima (medio tonta y medio santa) tuvo ganas de salir por los ángulos de los ojos. No hay nada hecho, pero tiene uno que emocionarse viendo que sí, que buena voluntad no falta por algunos lados y que el Mundo, más o menos conocida, posee la solución. Todo está en que se convenga que no habría mejor negocio que el de hacer realidad los buenos sentimientos.

Si a uno le preguntaran (que no lo harán) por la solución que preconiza, diría que con hacer Navidad todo el año, el Mundo pondría proa a la felicidad, la que dicen que no existe y la que, a lo mejor, está humildemente agazapada a la vuelta de todos los corazones, esperando que la llamemos, que le digamos que basta con que todos estemos de acuerdo para que fuera reina del Universo, con tal de que la reconociéramos como soberana de todos que a todos la aplicáramos y todos, juntos y en armonía, nos decidiéramos a comprender que nadie es ajeno bajo el Sol, que no hay extraños sobre la Tierra, que nadie nació para escupir (dice una canción) sangre por la boca con tal de que otro viva mejor.

Sentimentalismos fuera, que engañan y terminan por hacernos buenos un par de días y perversos el resto del año, pero la verdad es ésta: quien puede ser bueno una vez cada Diciembre, al amparo de una felicitación hecha con el corazón, tiene madera para serlo siempre. Lo que conviene preguntarse es por qué tal teoría no se lleva a la práctica y es mejor no hacerlo: supone meterse por el berenjenal del conocimiento humano, que es ciencia áspera, para llegar a la conclusión de que, por lo que sea, al final de la asignatura está la desilusión, el desencanto por esta madera de que estamos hechos.

De cualquier manera, a través de la pantalla pequeña vimos, gracias a UNICEF, que sí hay voluntad de organizar la convivencia adecuada, que sí es posible y que todo consiste en ponerse a la tarea y culminarla con ánimo navideño, con espíritu de paz y con deseo perenne de felicidad para todo ser humano.

No debe ser fácil el trabajo aludido, pero tampoco parece imposible. Ya que el Mundo avanza tanto, tal vez le convenga ponerse a meditar lo poco que progresa por algunos caminos.

BURGENSE

QUISISICOSAS

Aires de Navidad. Villancicos y por doquier sintonías musicales de «Noche de paz» han presidido las más cálidas y entrañables jornadas de la existencia humana por estas latitudes en las que una nota absolutamente extraña ha sido la ausencia de nieve y la alternativa de claros de sol, nubes, ráfagas de agua-nieve y lluvias al anochecer de ayer.

En el orden profano, quizá menos ruido callejero que otras veces y lo positivo de estas fechas, el acercamiento familiar, la venida de los padres y hermanos que, desde el pueblo se vinieron a la capital para pasar las fiestas con los chicos, ya colocados en la fábrica, en el comercio, en la oficina o en el taller.

El jolgorio fuerte vendrá después, como siempre, en la Nochevieja.

Barra libre. En la mañana de Navidad, varios establecimientos públicos despacharon gratuitamente el «blanco» a sus clientes y a quienes sin serlo se acercaron para degustar los ricos «caldos» de un hábito que no tiene trazas de extinguirse.

Y ni desaparecerá —suponemos— a pesar de las bebidas exóticas y de los precios.

Hombre, eso de imponer multas por infracciones de tráfico en las horas que precedieron a la Nochebuena, no está bien. Claro que los agentes municipales cumplen con su deber, pero en circunstancias en que las faltas son leves y no dan lugar a perturbaciones graves y bastaría con una simple amonestación —a nuestro juicio—, los tales agentes bien podrían haber hecho un poco «la vista gorda», tratándose de fiesta tan singular.

El público piensa que en todo este asunto de la imposición de multas por infracciones de tráfico no hay nada que discutir. El Código es el Código, pero da bastante que hablar la participación de los agentes en el «beneficio» de esas multas. En Madrid y en otras poblaciones lo que hacen los Ayuntamientos es recompensar de forma distinta a los agentes, por su celo, pero nada de que participen con porcentajes en el importe de sanciones pecuniarias. Lógico.

Siempre hemos dicho que en los pequeños detalles se descubre la grandeza de los corazones y así nos lo demuestran varios lectores del sencillo pueblo que han remitido a esta sección sendas felicitaciones de Navidad, con su reconocimiento por la labor que creen ver en «Martinillos» en beneficio de la tierra amada. Todo un detalle.

Como nos lo cuentan lo referimos. Un amigo colaborador se explica en los siguientes términos:

«Guerra a los gamberros, a los inciviles y a los tiradores de carabinas de aire comprimido! Hace unos meses y no sé con qué motivo, se instaló en una plaza de la barriada «La Inmaculada», un proyector de cuarzo de todo, de 1.500 vatios y que, según referencias, importa 15.000 pesetas.

Pues bien, este proyector ha sido destruido por balines o postas lanzados con carabinas de aire comprimido. Las fachadas de

las casas han sido convertidas por los mozalbetes en frontones de juego de pelota o bien en porterías de fútbol. Además, abundan los coches con sus ruedas desinfladas. No vamos a divagar diciendo que en Gamonal se necesita un complejo deportivo, porque esto sería pedir peras a un olmo. Pero lo que sí creo puede hacerse es des-

plegar un poco más la vigilancia por parte de los agentes municipales.

Cierto que tenemos un retén o cuartelillo en este barrio, mas la verdad es que bien poco se nota. Ignoro el número de agentes municipales que allí prestan sus servicios. De todos modos, muchos no deben ser, porque brillan por su ausencia.

Así que sólo pedimos a la autoridad pertinente que se acuerde de este populoso barrio y de todos sus problemas latentes.

Se ha dicho que la plaza está barata en Gamonal y para demostrar sus oscilaciones, veamos lo que dice un vecino de este barrio:

«El pasado día de Nochebuena comprobé los astronómicos precios que rigen en Burgos, en cuanto a mariscos se refiere. «Babosas», en Gamonal, a 80 pesetas kilo y en la ca-

pital a 120; cigalas, Gamonal, 200 pesetas kilo; en Burgos y de tamaño parecido, estaban a 400. De gambas sólo diré que en Gamonal, los días anteriores su precio oscilaba de 160 a 170 Pts, pero ya el viernes habían dejado de oscilar y se pusieron en órbita. El jueves, en cualquier tienda, una escarola costaba diez pesetas unidad, pero a las pocas horas su precio se elevó a veinticuatro pesetas. ¡Formalidad, señores! ¡No tengamos tanta prisa en enriquecernos!»

Hasta aquí lo que dice nuestro comunicante que, sin duda, no se ha percatado de que, pese a todo, las oscilaciones de precios en estos días no gozan de privilegio en Gamonal, ni en cualquier otro barrio. ¿Lamentable? Sí, desde luego, pero ¿quién lo evita?

Martinillos

CORDERO ASADO

Especialidad de

FIGON de ASADOS «CABORNERO»

(Fina Antebus Gamonal) SERVICIO A DOMICILIO
Teléfonos 209631 y 205937
Calle Victoria 223

EXPOSICION JUGUETES CAMPO GRANDES ALMACENES

UNA BUENA HIGIENE PERSONAL ES EL MEJOR REMEDIO CONTRA LAS ENFERMEDADES PROFESIONALES

Es un consejo de MUTUA CASTELLANA MUTUA PATRONAL DE ACCIDENTES DE TRABAJO



PAZ Y AMOR

a cuantos formamos esta gran familia, unida en la alegría de estas fiestas



ACADEMIA DE GUITARRA Amigos de la Música

Calera, número 6 Burgos



A nuestros 7.000 exalumnos, alumnos y amigos el deseo de que con sus GUITARRAS, hagan mas felices a cuantos les rodean

TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO		LUNES	
11,01	La Fiesta del Señor. Santa misa	14,01	Sobre la marcha.
11,55	Concierto de Navidad	15,00	Noticias a las tres.
12,25	Retransmisión	15,25	Revista de toros.
14,00	Cristo ha nacido	16,00	Roma mi amor.
15,00	Noticias a las tres.	16,30	Especial vacaciones: «Los tres mosqueteros», de Alejandro Dumas.
15,25	Siempre en domingo	18,01	La casa del reloj. Número 34: «Cosas redondas».
21,30	Telediario. - Resumen semanal.	18,25	Con vosotros.
22,10	Crónicas de un pueblo. «Desde hace 500 años»	19,30	Buenas tardes.
10,35	La saga de Los For-	20,30	Novela: «Oliva y la paz de Dios» (Capítulo I).
		21,00	Telediario.
		21,30	Teled Deportes.
		22,10	A todo ritmo.
		22,55	A través de la niebla: «La llamada».
		23,55	Veinticuatro horas.

LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

¡¡ATENCIÓN NIÑOS!!

Acudid a la demostración del Juguete

«JOMAK» mañana lunes en VACELSA

VITORIA, 10

De 5,30 a 7,30 de la tarde.

NOTA. — En la citada demostración: Concursos y bonitos premios.

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

LOS NIÑOS, EL CIRCO Y LA RED

■ ■ Por Angeles VILLARTA

NO es un espectáculo por el que sienta particular entusiasmo, pero el pasado verano fui una tarde a un circo extranjero.

Miré a la pista y comenté:

—No hay red.

—No, no la ponen nunca.

—Ya.

No hice más comentarios y procuré no mirar a los trapecistas, con la esperanza de que terminarían pronto su trabajo y con el deseo de que no sufriesen ningún accidente.

Recordé otro circo que hace unos años actuaba en una capital del norte de España, en el verano, durante las ferias. También en aquella ocasión me avine a asistir al espectáculo. Y me alegré de haber ido.

En aquella ocasión deseé que fallara en sus movimientos alguno de los trapecistas y cayese. Os explicaré el porqué de este deseo, que podría parecer inhumano, pero no lo es.

En la exhibición del trapecio volante tomaban parte tres artistas: dos hombres y una muchacha, que antes de subir por la escalera de cuerda hizo todas las monerías que hacen las muchachas que trabajan en los circos, aunque su labor se reduzca a darle una caja y un sombrero de copa a un prestidigitador.

Pero ante de que los trapecistas apareciesen en la pista se presentó un señor vestido de frac y nos dijo así como lo siguiente:

—Respetable público: el trabajo que va a efectuar el Trío Comosellame (que yo no me acuerdo) es extremadamente peligroso. Para evitar un accidente grave la dirección del circo ha decidido que actúen con red.

Entonces sucedió algo extraordinariamente simpático. Todos los espectadores del circo aplaudimos.

Se me podría argüir que con la red el espectáculo perdía emoción al desaparecer el riesgo. A mí no me gusta emocionarme con los peligros que puedan correr mis semejantes. Creo poseer un completo dominio de mis nervios, pero si voy al volante y veo un perro en el camino empavorezco, y si eso me sucede con un can, con mucho más motivo si hay

dos hombres y una mujer dando volteretas en el aire a 13 ó a 20 metros del suelo.

Lo que me agradaba en el circo era contemplar la habilidad, la maestría. Consideré que aunque la pista estuviera cubierta por tres capas de colchones, de todo lo que hacía aquella chica lo único que yo sería capaz de hacer era la monería de los saludos.

Por otra parte, el circo es un espectáculo al que se suelen llevar los niños. Estoy segura que de no haberse prometido a sus hijos mi condiscípula suiza hubiera preferido que pasásemos la tarde en un salón de té, hablando de las monjas y de las alumnas de Friburgo.

Creo que no es conveniente que los niños se habitúen a encontrar la diversión en el peligro que acecha a nuestros prójimos. La caída de uno de los trapecistas en el circo de una población española donde trabajaban con red no les hubiera causado la impresión más mínima ni dejado huella en sus espíritus. Un incidente sin la menor importancia.

En cambio, si en el circo de Suiza, los hijos de mi amiga hubieran visto a un artista estrellarse contra el suelo roto y ensangrentado, estoy segura de que lo hubieran recordado toda su vida.

Sin exagerar las cosas, puede decirse que la red no solamente constituía una bastante segura protección para los artistas, sino para todo el público que asistía al espectáculo.

Todo el mundo debe trabajar con red. No hace falta que ésta sea de malla. Trabajar con red significa la máxima seguridad en la labor. Ya apenas se ven aquellos andamios que ofrecían al albañil, aproximadamente, la misma garantía que el trapecio a los artistas de circo. Han disminuido en gran proporción los riesgos en las profesiones de tierra y mar.

En el circo de una feria de España aplaudimos a la red antes que a los trapecistas. Era la gracia de sus evoluciones aéreas lo que nos placía y no la posibilidad de que se estrellasen contra la pista.

LAS VITAMINAS DE LA PESETA

■ ■ Por Lucio del ALAMO

El miércoles, cuando ya el júbilo del "gordo" de Navidad se había atrincherao en Manises y la desilusión se iba al Norte, al Sur, al Centro y al Oeste, se reunía en el palacio de El Pardo, un Consejo de Ministros extraordinario, vespertino y fulgurante. A las nueve de la noche quedaba fijada la nueva paridad de la oscilación del 2,25 por ciento hacia arriba y hacia abajo. Esto es, una revalorización del 8,57 por ciento.

Hacia ya tiempo que los doctores del sistema monetario internacional habían diagnosticado que la peseta gozaba de buena salud; que estaba sana, pero un poquitín delgada. Allí por el año 59, cuando nos zambullimos en el ayuno cuaresmal de la estabilización, hubo que quitar a la peseta las grasas superfluas. Los técnicos de entonces, manejando milésimas de gramos de oro y centésimas de centavos de dólar, llegaron a un resultado de asombrosa precisión: por cada dólar que nos diesen deberíamos entregar nosotros, una encima de otra, sesenta pesetas. Pasaron años, se tambaleó la libra esterlina y, en lo que se llamó con excesivo dramatismo, "la noche triste de la devaluación", adelgazó aún más la peseta y el dólar se puso a setenta. Desde entonces el montón dorado de las reservas ha ido creciendo. En los últimos meses, de una manera espectacular. Mientras tanto, el dólar ha acusado la fatiga de cuarenta años como banquero del Mundo. Y la peseta ha engordado un poco: un duro por dólar. Digamos, con especial precisión técnica, que este retorno de una parte de las grasas perdidas es estimulante: digan lo que quieran los modistas franceses, las pesetas y las mu-

chachas casaderas rellenas están mejor ahora, si no lo impide la pausa de Navidad con el kilo de angulas a treinta y tres dólares, vendrán las glosas sesudas y, en algún caso, agoreras. Alguien hablará del caro costo de una operación de prestigio. Otros temerán que el turismo, con un duro recortado en el perfil del dólar, encuentre el sol de España un poco menos nutritivo y deslumbrador. No faltarán gentes preocupadas por la balanza exportadora a quienes se les hiele la naranja o empiecen a notar que los zapatos les hacen el pie más pequeño. Si esas son las nubes negras, cojo", se quedó fuera. España se empeñó en navegar por su cuenta. Todavía había Pirineos; pero en 1971, casi no hay Atlántico.

Las gentes de la calle, que nada entendemos de paridades ni de cambios flotantes, hemos recibido las nuevas vitaminas de la peseta con cierto cosquilleo de orgullo económica universal es inexcusable. Hace un poco más de un siglo —una rebanada de tres años más—, nació la peseta. La partida de bautismo está en un decreto del Gobierno provisional de "La

Gloriosa" que tenía unas cuantas palabras técnicas y varios largos párrafos políticos. Murió el escudo, se atrinchero el duro en la nueva moneda de cinco pesetas y empezó el real a arrastrar su larga agonía nostálgica. La verdad es que la peseta nació porque entonces se parecía mucho al franco. La dulce Francia hacía palpar, más aceleradamente que ahora, el corazón de los financieros españoles. Y sin embargo, el Gobierno provisional que había calcaído el sistema monetario de la Unión Monetaria Latina, que enseñoreaba Francia con su curioso "bimetalismo", se quedó fuera. España se empeñó en navegar por su cuenta. Todavía había Pirineos; pero en 1971, casi no hay Atlántico.

Las gentes de la calle, que nada entendemos de paridades ni de cambios flotantes, hemos recibido las nuevas vitaminas de la peseta con cierto cosquilleo de orgullo económica universal es inexcusable. Hace un poco más de un siglo —una rebanada de tres años más—, nació la peseta. La partida de bautismo está en un decreto del Gobierno provisional de "La

POR SOLO

100.000 Ptas. de entrada y 2.200 al mes

¡¡AL FIN!!

Puede Ud. ser propietario de un magnífico piso en Avenida Santa Bárbara núm. 20 (Junto Parque Artillería)

Con calefacción y agua caliente central todo el día y muchas comodidades más... y además

UN VIAJE A MALLORCA CON ESTANCIA

INCLUIDA PARA DOS PERSONAS

Visítenos y nos lo agradecerá

ALGESA, S. A.

Avenida Santa Bárbara núm. 20. 2.º (Junto Parque Artillería)

Atenderemos su visita incluso sábados y domingos

ARGAL, S. A. INDUSTRIAS CARNICAS

Con motivo de su reestructuración en la zona de BURGOS, solicita el mejor JEFE DE VENTAS.

PRECISAMOS UN HOMBRE QUE SEA:
Formado en la calle y por la calle.
Bregador incansable.
Muy correoso con el equipo.
Gran capacidad de resolución.
Habitado a grandes responsabilidades.

DEBE POSEER POR DESCONTADO:
Buen nivel cultural
Experiencia mínima de dos años en dirección de equipo de ventas.
Proceder del ramo de alimentación.
Capaz de trabajar en equipo.
Honradez profesional a toda prueba.
Poseer vehículo y residencia en BURGOS.

OFRECEMOS EN COMPENSACION:
Total integración en la Empresa.
Salario, comisiones e incentivos sobre ventas.
Equipo toven ya formado.
Empresa en gran expansión.
Ingresos medios anuales superiores a las 350.000 pesetas.

Dirigirse por escrito a ARGAL, S. A. Industrias Carnicas. — C/. Monjas núm. 13. — VALLADOLID

De la Rioja Campo Viejo



Bodegas Campo Viejo
LOGROÑO • RIOJA

Distribuidor: JESUS MATA PEDROSA - Doña Berenguela, 4 - Tfno. 207600

SANTORAL

SANTOS DE HOY

La Sagrada Familia: Jesús, María y José.
Ss. Esteban, dc., protomártir; Marino, mr.; Dionisio, Zósimo, p.; Arquelao, Zenón, obispos.
Misa de segunda clase y color blanco de la Sagrada Familia: Jesús María y José.

SANTOS DEL LUNES

Ss. Juan, ap., ev.; Máximo, ob.; Teodoro, Teófanos, mjs; Nicerata, vg.
Misa de segunda clase y color blanco de San Juan, apóstol.

CULTOS

CATEDRAL (Capilla de Santiago). — Mañana cultos mensuales en honor de la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa.

Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión.

Por la tarde, a las siete menos cuarto, rosario, ejercicio del mes, exposición adoración, bendición y reserva, terminando con la Salve cantada.

SAN ESTEBAN. — Hoy, fiesta del Santo titular, misas a las nueve y media y once. A las doce y media concelebración presidida por el vicario general del Arzobispado.

Por la tarde, a las cinco, celebración de la Palabra y misa.

MANACOR
REGALOS
ENCENDEDORES

El novenario de misas y rosarios que se celebrará a partir de mañana, lunes, a las siete de la tarde en la Santa Iglesia Catedral (Capilla del Cristo) será aplicado por el eterno descanso del alma de

DOÑA MARIA SALOME TELLA DIAZ

(O. E. P. D.)

La familia agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos, 26 de Diciembre de 1971

Evangelio del día

«Levántate, toma al Niño y a su Madre y huye a Egipto» (San Mateo, II, 13)

Cuando se marcharon los Magos, el ángel del Señor se apareció en sueños a José y le dijo: Levántate, coge al Niño y a su Madre y huye a Egipto, allí hasta que yo te avise, porque Herodes va a buscar al Niño para matarlo. José se levantó, tomó al Niño y a su Madre y huyó a Egipto. Cuando murió Herodes, el ángel del Señor se apareció de nuevo en sueños a José en Egipto y le dijo: Levántate, coge al Niño y a su Madre y vete a Israel; ya han muerto los que atentaban contra la vida del niño. Se levantó cogió al Niño y a su Madre y volvió a Israel. Pero al enterarse de que reinaba Arquelao en Judea, como sucesor de su padre Herodes, tuvo miedo de ir allá. Y avisado en sueños se retiró a Galilea y se estableció en un pueblo llamado Nazaret. Así se cumplió lo que dijeron los Profetas: que se llamaría nazareno.

LA HUIDA A EGIPTO

Celebramos en este día la fiesta de la Sagrada Familia formada por Jesús María y José, y, al establecer esta fiesta, León XIII se propuso promover la santificación de la Familia.

Para animarnos a trabajar por esa santificación, en la primera lectura se nos señala las bendiciones que acompañarán a los hijos que honran a sus padres. ¡Y cómo se olvida esta obligación a los hijos de nuestros días! Y de este olvido parte esa separación que hay entre padres e hijos, separación que se va ahondando cada vez más, porque los hijos piensan que al obedecer se rebajan y pierden su libertad. Y que eso de obedecer ya está desfasado y pasado de moda. Y sin embargo en esa obediencia está el fundamento de la paz y felicidad verdadera.

En la segunda lectura el Apóstol nos habla de la unión que debe haber entre los esposos y vuelve a insistir en el deber de los hijos de obedecer a los padres y nos recuerda que la caridad ha de ser el vínculo de unión entre todos.

El Evangelio nos presenta a la Sagrada Familia, obediente a las órdenes del ángel, huir en la noche a Egipto, para librar al niño de la muerte que quieren darle sus enemigos.

Y ambos esposos, ante la orden del Ángel, se levantan presurosos y con mucha paz, con mucha resignación, acatan la voluntad de Dios y emprenden el camino del destierro.

¡Cuántas penalidades tendrían que pasar en

aquel largo viaje, por caminos desconocidos, con la angustia en el alma de ser sorprendidos por sus enemigos!

Pero también cuánta alegría al ver que al fin han conseguido su objeto de liberarse de sus perseguidores!

Y en Egipto viven durante algún tiempo. Y allí han de sufrir las penalidades del destierro. Una vida de constante trabajo, vida de tristeza y de dolor porque han de presenciar tantas idolatrías. Pero también vida de gran consuelo, porque tienen con ellos a Jesús que allí, en el destierro, seguramente empezó a llamarlos padres y fueron testigos de sus primeros juegos infantiles.

Y esto nos enseña cómo nosotros, en el destierro de esta vida, que es camino para otra mejor, hemos de saber aceptar resignados las cruces y contrariedades y sufrirlas como las sufrió aquella Sagrada Familia en Egipto.

Pensemos que también nosotros somos peregrinos, que caminamos hacia la verdadera patria, que es el Cielo, y a imitación de aquella Sagrada Familia hemos de saber aceptar la voluntad santa de Dios y tener muy presente que to-

do lo que hagamos aquí en la vida, si no es malo, son pasos que damos hacia la patria del Cielo.

Con ellos debemos caminar con el corazón desprendido de las cosas de la Tierra para que así, sin estorbos ni ataduras, poder volar hacia Dios.

VEGAS

MANACOR
JOYERIA
ARTICULOS SELECTOS

Quintanadueñas
ARRIENDO TABERNA

Tratar con el Ayuntamiento

CAMPAÑA PAZ EN LA TIERRA

Se desarrollará este año en Briviesca Lerma y Aranda

Actuará Ismael

El Ministerio de Información y Turismo, a través de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos, así como de la Delegación provincial del Departamento y con la colaboración de los Ayuntamientos interesados organiza la ya tradicional campaña navideña denominada "Paz en la Tierra".

La campaña del año actual consistirá en la actuación en tres localidades de la provincia del cantante Ismael

Las intervenciones sucesivas tendrán lugar en Briviesca el día 2 de Enero próximo, en Lerma el día 3 y en Aranda de Duero, el día 4.

Dada la personalidad de Ismael, la campaña habrá de constituir como en ediciones anteriores un señalado éxito.

MANACOR
REGALOS
JOYERIA

MANACOR
REGALOS
ESTUCHERIA PIEL

TRESILLOS
TODOS LOS ESTILOS
PRECIOS DE OFERTA
FRANCISCO BARUQUE
San Francisco (Frente Venerables)

MANACOR
BOLSOS
ULTIMAS NOVEDADES



LA SEÑORA

DOÑA ROSARIO GONZALEZ-TABLAS Y GARCIA-HERREROS

Falleció el pasado día 24 del actual, a los 94 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus resignados hijos, don José-Ramón, doña Rosario (viuda de Jiménez), don Javier, don Joaquín y doña Ana Conde González-Tablas; hijas políticas, doña Rosario Hinojosa y doña Susana Salazar; nietos y biznietos: hermanas, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de SANTIAGO Y SANTA AGUEDA. MAÑANA, LUNES, a las UNA de la tarde.

Las honras fúnebres y sepelio se celebraron en la tarde del día 25. La familia expresa su gratitud a cuantas personas tuvieron a bien asistir a estos actos de piedad.

Vivia: Avda. del Generalísimo, 5.

LA FAMILIA NO RECIBE «La Misericordia»

CARITAS DIOCESANA

Durante la pasada semana hemos recibido los siguientes donativos:

	Ptas.
Para la cocina de caridad	5.800
Para vergonzantes	16.900
Para enfermos	27.700
Para necesidades diversas	1.855

A través de la Caja de Ahorros Municipal, A. K., 200; por la misma Caja, Ruperto Gutiérrez, 200; por la Caja del Círculo Católico Desiderio Pérez, 500.

Para el caso número 1, 6.975 pesetas.
Caso número 2. — Un matrimonio mayor, él, imposibilitado para el trabajo, sin ningún ingreso, necesita 5.000 pesetas.

En nosotros está que pueda pasar la Navidad que estamos celebrando lo más alegre que pueda.

ADVERTENCIAS

Todos los lunes, a las ocho menos cuarto de la tarde, en la capilla del Palacio Arzobispal, se celebra una misa a intención de todos los bienhechores y beneficiarios de Caritas Diocesana.

Le invitamos a que conecte con Radio Popular de Burgos todos los jueves, a las tres de la tarde y con Radio Juventud, a las siete, también de la tarde del mismo día, para escuchar nuestro programa de caridad «La voz del corazón».

Los donativos se reciben en Caritas diocesana Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, Avda. del Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

MENSAJE DE CARITAS

CARIDAD: CUESTION URGENTE

Por orden de la publicidad... «prohibido ser pobre»

Cualquiera ha podido comprobar lo que nosotros queremos señalar aquí. La publicidad que ordinariamente se hace por medio de los medios de comunicación social y, sobre todo la que se lleva a cabo para promocionar las ventas en el período de Navidad, tiene muchos aspectos que pueden considerarse anticristianos. Uno llega a la conclusión, viendo esa publicidad, de que está prohibido ser ciudadano económicamente modesto. Es más: tiene uno la sensación de que esos anuncios, astutamente preparados para persuadir a la gente, son un insulto a la pobreza y aún a la modestia del ciudadano medio español. Pisos lujosos, muebles confortabilísimos, perfumes caros, bebidas, coches, cigarrillos de superlujo, electrodomésticos superautomáticos...

Recordamos esto hojeando los números extraordinarios de los periódicos y revistas de mayor difusión del país y viendo y oyendo los programas que insistentemente nos meten por ojos y oídos las pantallas de televisión y los receptores de radio y viendo los escaparates de muchísimos comercios de la ciudad. Recordamos esto ahora que estamos padeciendo la campaña publicitaria de Navidad y Reyes. Pasamos por el hecho de que los periódicos y revistas y la misma «tele», por imperativos, admiten la publicación más cara que tiene de las casas comerciales más pudientes. Lo que no podemos admitir, lo que rechazamos es que, a base de las fiestas más hogareñas y sencillas, que se fundamentan en el hecho del Nacimiento de Dios entre nosotros, pero pobre, con la pobreza que después nos dejó como doctrina en el Evangelio, se dé ocasión para que los medios de difusión masiva propaguen un insulto a la pobreza.

Defendemos que el hombre busque y mantenga un bienestar material para sí y para su familia, que estas fiestas se celebren dentro de un ambiente de alegría pero no podemos consentir que con los anuncios de «ese mundo de superlujo» y de derroche de dinero en bebidas y juguetes y regalos supercaros, se humille a tantos que con sus cortos sueldos e ingresos no pueden lograr lo que se anuncia porque es privilegio de unos pocos, y constituye una pública humillación para el hombre corriente.

Sin embargo, Cristo nació pobremente y tiene predilección por los pobres. Por eso convendría recordar palabras demasiado olvidadas, del Papa en la «Populorum Progressio», en vez de aturdirnos con músicas de villancicos demasiado bonitos: «Cuando tantos pueblos tienen hambre, cuando tantos hogares sufren la miseria, cuando tantos hombres viven sumergidos en la ignorancia, cuando aún quedan por construir tantas escuelas, hospitales, viviendas dignas de este nombre, todo derroche público o privado, todo gasto de ostentación nacional o personal se convierte en un escándalo intolerable».

Ante nosotros se dan diariamente casos muchos casos como los que enumera el Papa, necesidades incluíbles que el Papa no numeró pero que todos conocemos.

Sin embargo, la publicidad continúa invitándonos a vivir ostentosamente, olvidando los problemas de los demás. Nuestro corazón, la voz insistente de la caridad debe neutralizar esas voces de la publicidad, que son voces de egoísmo e impulsaremos a limitar nuestros gastos superfluos en favor de s necesitados, de los pobres, que continúan existiendo aunque lo prohíba la publicidad.

E. NEBREA. — J. L. VALDIVIELSO

SE NECESITA
AGENTE DE VENTAS

preferible introducido en alimentación, imprescindible coche propio, condiciones a determinar según valía. Posibilidades de Promoción dentro de la empresa. — Envíen Curriculum vitae. Apartado 85.

BURGOS

(R. O. C. 2725)

INFORMACION OFICIAL

DELEGACION DE HACIENDA

LIBRAMIENTOS. — Angeles o Asunción Ortega Pardo, Antonio Gil Fournier, Delegado Telégrafos, Director Escuelas Artes Aplicadas, José María Codón, Luis García Santamaría, José González García, José Ignacio Recalde, José Longo Miñón, José Soto García, José Luis Alava Vadillo, José Luis García Torre, José Luis Magán Cebrián.

José Luis Maya Cebrián, José María Acebo Pérez, José María Díez Llano, José María Díez Peña, José María González Espinosa, José María Plaza Escribá, José Mendo Murilla, José Ramón Gómez Salas, José Reguera Ferreiros, José Sánchez Martínez, José San Juan Pérez, José Valderas Novado, Juan Antonio García González, Juan Bautista Vadillo Martínez, Juan García Alegría, Juan Miguel Sánchez, Julia Jiménez Fernández.

Julián Cuesta García, Julián Díez Illera, Justo Gallego Arce, Justo Pérez Delgado, Justo Sancho Portela, José Ramón González, Alfonso Morrás, Antonio Carlos, Antonio Hernández, Julio Martínez Yuste, Fermín Lechosa Castrillo, Máximo Izquierdo, Dictinio Sánchez Barriuso, Jesús Alonso Moro Manuel Cantabrana, Pablo González, Leandro Moza Bermejo, Lorenzo García Zuazo, Lorenzo Machín Cuñado.

Lorenzo Sebastián Sebastián, Lucio Arroyo Alonso, Luis Arregui Laspiur, Luis Enrique García Dorao, Luis González Redondo, Luis Novo Lorenzo, Luis Porras Porras, Luis Vélez Alonso y Luisa Burgos, Pérez.

SINDICATO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

CANON DE COINCIDENCIA. — Se pone en conocimiento de los industriales que integran la Agrupación de Servicio Discrecional de Mercancías, que según los acuerdos recientemente adoptados, el Canon de Coincidencia podrá liquidarse en la siguiente forma:

Tercer trimestre 1971. — Con el 83 por ciento de aumento puede formalizarse el ingreso hasta el 31 de Diciembre actual sin recargo alguno.

Cuarto trimestre de 1971. — Con el mismo aumento y sin recargo hasta el día 15 de Febrero de 1972.

A partir de 1.º de Enero

de 1971, el Canon de Coincidencia será reducido en un 30 por ciento en la parte correspondiente al aumento sufrido.

INFORMACION MILITAR

DESTINOS. — Subteniente especialista herrador, don Saturnio Pérez Solovera y sargento primero especialista herrador, don Fabián Lozano, de la Academia de Ingenieros, al Hospital de ganado de la sexta región.

POLICIA MUNICIPAL

HALLAZGOS. — En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Un monedero con dinero, dos relojes, un estuche con pinturas, un par de gafas, un par de guantes con varios más sueltos y varios zapatos sueltos de niños.

Durante la pasada quincena han sido entregados dos monederos con dinero una cartera, un bolso de vestir una bufanda y un par de guantes; depositados por D. Francisco Olivares, los cobradores de autobuses números 173 166 y 143, don Donato Juez y la oficina de Autobuses; a los que acreditaron ser sus propietarios doña Isabel Pereda, doña Soledad Díez, don Eusebio Martínez, doña Pilar Calvo, doña Aurora Rojas y don Santiago Tamayo. Asimismo han sido entregadas a sus propietarios una motocicleta y tres bicicletas, quedando otras varias depositadas en este centro.

El ministro de Información y Turismo felicita las Pascuas a DIARIO DE BURGOS

En la tarde de ayer recibimos en nuestra Redacción la grata visita del delegado provincial de Información y Turismo, don Antonio López Fernández, quien en nombre propio y en el del ministro de Información y Turismo y director general de Prensa felicitó las Pascuas a cuantos hacemos DIARIO DE BURGOS, felicitación que agradecemos muy sinceramente a nuestro buen amigo y delegado de Información y Turismo, señor López Fernández.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Hoy, prestarán servicio de guardia, las farmacias de los señores siguientes: García Antón, Vitoria, 20; María Angeles de Domingo, General Mola, 32; Pérez Cosmea, San Francisco, 5 y Sira Pascual, Barriada Yllera, Plaza Mayor. Mañana, lunes, Camarero, Moneda, 14; Molera, avenida de los Reyes Católicos, edificio Torquemada, (IM-BUSA); Carcedo, Vitoria, Barriada Juan XXIII, y Labrador, Zatorre, 1.

CASILLEROS DOMICILIARIOS. — La Orden de que damos cuenta en nuestra última edición y por la que se dispone que se instalen casilleros postales domiciliarios en localidades de más de veinte mil habitantes, afecta a todas las provincias de España.

Joven matrimonio alemán muerto por intoxicación

Los cadáveres fueron descubiertos en la tarde de ayer, en el interior del vehículo aparcado en las proximidades de San Amaro

Alrededor de las seis de la tarde de ayer, unos niños que jugaban por las inmediaciones del mercado de ganados de San Amaro, vieron que una furgoneta se encontraba aparcada en el arcén de la carretera de Valladolid, junto a la señal que indica que a doscientos metros se encuentra la báscula municipal. Los pequeños se asomaron a los cristales, tapados con papel de periódico y creyeron que en el interior del vehículo había un hombre muerto, poniendo el hecho en conocimiento de la Policía municipal.

Momentos después, el sargento de servicio y un agente se trasladaron al lugar donde se encontraba situada la furgoneta, concretamente, entre el puente de Malatos y el edificio del cuartel de Veterinaria. Los policías municipales observaron que en el interior de la furgoneta se encontraban envueltos en sacos de dormir los cuerpos de dos personas, un hombre y una mujer.

Dada cuenta del trágico hallazgo al Juzgado de Instrucción nú. 1, al que correspondía servicio de guardia, se personó el juez en el lu-

gar del cuceso, ordenando el traslado de los cadáveres al depósito de la Residencia Sanitaria, dando comienzo la correspondiente instrucción de diligencias.

Hechas las oportunas averiguaciones, se estableció la identidad de las dos personas muertas. Se trata del matrimonio formado por Haus Peter Danhausen, nacido el 7 de Septiembre de 1946 en Hachen (Alemania Federal), lugar de su actual residencia, y radio de profesión. Su esposa, Anni Esser Dentsch, nacida el 13 de Febrero de 1947, en Xochscheid.

El joven matrimonio alemán penetró en España por la frontera de Irún el pasado día 17, fecha ésta en la que se cree llegó a nuestra ciudad, por la noche, aparcando en el lugar donde ha sido hallada la furgoneta y, al parecer, esa misma noche encontró la muerte, que sobrevino, seguramente, por intoxicación producida por emanaciones procedentes de un pequeño hornillo que el matrimonio debía usar para condimentar su alimento y que muy probablemente al no ser apagado y permanecer la furgoneta casi herméticamente cerrada, fue lo que ocasionó la muerte mientras dormían los esposos.

La señora fue encontrada metida en un saco de dormir y encima de una especie de otomana y el marido, envuelto también en su saco de dormir, encima del suelo de la furgoneta.

Parece ser que el vehículo, matrícula AC-V 372 (D) había sido visto por varias personas que transitan por la carretera de Valladolid, sin que llamara la atención, ya que el lugar suelen emplearlo coches extranjeros como espacio de aparcamiento.

Todo hace suponer que el infortunado matrimonio alemán encontró la muerte por lo menos hace unos siete días.

No obstante, nada puede asegurarse hasta que el médico forense emita su informe, tras la autopsia.

En lo que a la nuestra se refiere, la única población donde ha de establecerse, a partir del año próximo, el mencionado casillero, es en Miranda de Ebro.

VACANTE. — El "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al día 23, publica una resolución del Ministerio de Justicia anunciando a concurso previo de traslado la provisión de numerosas plazas de secretario de Juzgados comarcales.

Entre dichas vacantes figura la del Juzgado comarcal de Briviesca.

MORTAL ACCIDENTE DE TRAFICO. — A las cinco de la madrugada de ayer, al llegar al kilómetro 37, de la carretera Burgos - Aguilar de Campoo, término de la Nuez de Arriba, se salió de la calzada, dando varias

vuelitas de tonel, el turismo matrícula P-21201, que conducía José Miguel Blanco Barriuso, de 26 años, labrador, con domicilio en Talañillo del Tozo, quien resultó muerto en el acto. Heridas de pronóstico leve sufrieron los ocupantes del vehículo, Samuel Blanco Barriuso y Santiago Gutiérrez Díez, ambos de 20 años de edad y con el mismo domicilio que el anterior. Ileso resultó el tercer viajero del vehículo, Jacinto Martínez Díez, de 24 años, domiciliado en nuestra ciudad, Cabestros, 7. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. ¡La sensación de estas fiestas! Colosal estreno de una soberbia superproducción en Todd-ao. «Una lagartija con piel de mujer» (3). Florinda Bolkan, Stanley Baker, Jean Sorel. Una historia sorprendente, alucinante, atrevida. ¡Un reto a su inteligencia! Mayores 18.

AL TRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Vuelve! (con honores de estreno) ¡La obra maestra de Elia Kazan! «Esplendor en la yerba» (4) ¡Técnico! Con los sensacionales actores Natalie Wood Warren Beatty en un tema difícil tratado con comprensión y ternura (Rig Mayores 18).

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. El programa más gigantesco del año. Estreno de antología. «Ursus el gladiador» (2). Dan Davis. La rebeldía de un coloso frente a un tirano y «Reporter a la fuerza» (2). Con el campeón de los liantes, el supercampeón de la hilaridad: Norman Wisdom. ¡Qué divertida! Menores.

CONDAL. — Continúa de 4 a 1. Un programa ¡sensacional! «La estrella del Sur» (3), en Todd-ao, Georges Segal, Ursula Andress, Orson Welles. Un film lleno de acción y aventuras y «La Celestina» (3), en técnico. La película más importante del cine español. Amelia de la Torre, Julián Mateos. (Mayores 18 años).

CONSULADO. — ¡Éxito mundial! «Los compañeros del diablo» (3R) Charles Bronson y Liv Ullmann ¡La aventura que a vd. que no teme al peligro, le hubiese gustado vivir... o morir! ¡La acción se da cita en la Costa Azul. 5,30, 7,45, 10,45. Mayores 18.

CORDON. — 5, 7,45 y 10,45. ¡(2.ª semana de éxito)! Para aumentar la alegría de estas fiestas: el estreno de la última y más sensacional película del primer cómico del Mundo: Cantin-



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 26 de Diciembre de 1941

CON gran solemnidad y fervor se celebró ayer en Burgos la Navidad. Los templos se vieron concurridísimos. En el Seminario de San Jerónimo se inauguró un precioso Belén montado por el Consejo diocesano de la Juventud femenina de Acción Católica. Se repartieron numerosos aguilaldos, especialmente en los asilos y centros benéficos. También fueron distribuidos juguetes y golosinas en los comedores de Auxilio Social.

● LA temperatura máxima de ayer fue de 8,5 y la mínima de 1,8 bajo cero.

ROBADO

Seat 1.430 rojo, SA-38546 con bola remolque parte trasera y piloto izquierdo trasero abollado. Avisar teléfonos 213269 ó 223191, de Salamanca, con cobro revertido.

SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL PRESBITERO

Rvdo. D. Virgilio de Quevedo Martínez

(CAPELLAN DE LAS HERMANITAS DE LOS ANCIANOS DESAMPARADOS)

Que falleció el día 27 de Diciembre de 1969

Q. E. P. D.

Las Hermanitas de los Ancianos Desamparados y familiares ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará mañana, día 27, a las ONCE, en la capilla del Asilo de Ancianos Desamparados.

Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 26 de Diciembre de 1971.

BURGOS CONMEMORA CON SU TRADICIONAL ESPIRITU RELIGIOSO Y HOGAREÑO LA NOCHEBUENA Y LA NAVIDAD

El arzobispo bendijo la cena en el Asilo de Hermanitas:- Fiestas en los demás Centros benéficos y reparto de aguinaldos:- Gran afluencia de fieles a las «Misas del Gallo»

Con tiempo de extraño signo mixto, otoñal e invernal en el ambiente de las fiestas navideñas, gran animación familiar y popular y el tradicional espíritu religioso que caracteriza los sentimientos del pueblo burgalés, nuestra ciudad celebró la Nochebuena y conmemoró la fiesta de la Natividad del Señor en unas jornadas que, un año más, han reunido en la patria chica a numerosos burgaleses forasteros, llegados por carretera o tren.

La animada atmósfera prenavideña comenzó a manifestarse a primeras horas del viernes en los mercados de abastos, supermercados y establecimientos de ultramarinos, frutas y bebidas, así como en los Centros oficiales y dependencias públicas el intercambio de las acostumbradas felicitaciones de la Pascua navideña.

FELICITACIONES DE AUTORIDADES

El arzobispo, Dr. García de Sierra y Méndez, recibió en su palacio episcopal los parabienes y buenos augurios de la Curia, Cabildo, Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores, Seminarios, Facultad de Teología, representantes del Clero regular y Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros, entre otras entidades.

También el Prelado recibió las tradicionales visitas de las demás autoridades y comisiones de las Corporaciones municipal y provincial para todos los cuales el Dr. García de Sierra tuvo, asimismo, cariñosas y paternales frases de felicitación y venturosos augurios en la paz y en el amor del mensaje de Belén.

Por su parte, las autoridades se intercambiaron visitas de cortesía y felicitación pascual, visitándose mutuamente comisiones del Municipio y de la Diputación.

GRAN ANIMACION EN LA NOCHEBUENA

La ciudad ofrecía un aspecto de gran animación en la tarde del viernes y paulatinamente fueron cediendo las actividades laborales. Antes de que el vecindario se retirara temprano a sus hogares, recorrió las calles el «Belén viviente» que, dentro de la campaña «Paz en la Tierra», organizó la parroquia de San Pedro de la Fuente. En este cortejo formaba una simpática rondalla juvenil que interpretaba villancicos castellanos. La comitiva se detuvo en distintos lugares de la cabecera y dio a venerar a representaciones oficiales y pueblo, la imagen representativa del Niño-Dios.

Otros grupos juveniles e infantiles también dieron alegres pasacalles navideños, intensificándose los villancicos que transmitían los equipos sonoros del Espolón, del «Misterio», de los alumnos de la Escuela del Magisterio, a la entrada del paseo de Vallellano y, en fin, por medio de otras instalaciones musicales de iniciativa privada o comercial.

Por la noche, el centro de la ciudad y sus barrios lucían las iluminaciones de la pascua navideña, y exten-



Nuestro Rvdmo. Prelado dirigiendo la palabra a las ancianitas en el curso de la cena de Nochebuena. — (Foto «Fede»)

Los sectores comerciales y de servicios, aparecían adornados con alegorías alusivas a estas entrañables fiestas.

Igualmente, en la plaza de Logroño, el «Belén» del Movimiento Scout católico saludaba el paso de viajeros y transeúntes. En muchos colegios, capillas y templos se mostró al fervor de los asistentes la contemplación del «Nacimiento», generalizado en infinidad de hogares y que viene a contrarrestar la moda del árbol de Navidad.

NOCHEBUENA EN EL ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS

Según ya es tradicional, en la pasada Nochebuena el Excmo. Sr. Arzobispo, Doctor García de Sierra y Méndez, acudió al Asilo de Ancianos Desamparados a bendecir la mesa y visitar a los acogidos en dicho establecimiento benéfico.

Acompañaban al Dr. García de Sierra el consiliario de Cáritas diocesana, monseñor don Mariano Barriocanal y su capellán, don Angel Bartolomé, recibiendo a la entrada del Asilo a S. E. Reverendísima, la superiora de la comunidad, Madre Julia Mira del Pino, en unión del capellán del establecimiento, don Marciano Albillos y el facultativo del propio Asilo, don Celestino Ortega.

El Prelado saludó seguidamente a doña Belén Landáburu, procurador en Cortes; alcalde de la ciudad, Sr. Dancausa; presidente de

la Diputación, Sr. Carazo; deán del Cabildo, monseñor don Buenaventura Díez y Díez, y al industrial don Faustino Renedo, gran benefactor de la Casa, pasando con todos ellos a orar unos momentos ante el Belén instalado en la capilla, y dirigiéndose después al comedor de ancianos, totalmente lleno de asilados, junto a los cuales formaba un nutridísimo grupo de muchachos y muchachas de la Congregación Mariana con su rondalla y presididos por el consiliario, Padre Oña.

Acallados los aplausos con que fue acogida la presencia del Prelado, nuestro director, pronunció unas palabras de gratitud al doctor García de Sierra y demás autoridades y personalidades concurrentes al simpático acto, diciendo que allí estaba representado en la Nochebuena del Asilo, la caridad burgalesa en su más amplia expresión y haciendo patente en nombre de los ancianos y de la comunidad, el reconocimiento hacia dichas personalidades que con su visita al Asilo y su ayuda permanente a los ancianitos en él acogidos, daban fe que el amor y la caridad que trajo el Divino Niño al Mundo, tenía vivo testimonio de realidad en el propio Asilo permanentemente y de modo especial en fiesta tan señalada como la Nochebuena.

A continuación nuestro Rvdmo. Prelado saludó paternalmente a todos los acogidos patentizando su viva emoción por asistir al acto y haciendo constar que el nacimiento del Niño Dios con su vigencia permanente invita a todos a reflexionar sobre el mensaje que trajo el Redentor, y acerca de la predilección que su Amor Divino tiene hacia los pobres, máxime si son ancianos.

Seguidamente, el Dr. García de Sierra, bendijo la cena que distribuyeron las Hermanitas y los miembros de la Congregación Mariana, mientras interpretaban estos últimos infinidad de villancicos y canciones navideñas.

Después, en el comedor de ancianas, una de ellas, doña Mariana Nogal, dirigió una bella y emotiva salutación en verso al Excmo. Señor Arzobispo, quien, después de bendecir la mesa, correspondió a tan gentil como delicado rasgo de la mencionada anciana, exaltando la significación espiritual de la ancianidad como objeto de especial predilección del Señor, a la par que puso de relieve cómo especialmente los ancianos desvalidos, aunque amparados bajo la maternal solicitud de las Hermanitas, constituyen el mejor medio para atraer hacia la ciudad y todos sus habitantes el bien inmenso de las bendiciones del Señor, merced a las oraciones de esos ancianitos ante el portal de Belén y la Virgen de los Desamparados. Inmediatamente después, comenzó la distribución de la cena de la misma forma que para los ancianos, y por último, el Prelado visitó las enfermerías, conversando paternalmente y con especial afecto con los que se encuentran en el lecho del dolor.

El Dr. García de Sierra y Méndez fue objeto de cariñosísima despedida cuando, seguidamente, abandonó el citado Centro benéfico, en el que continuaron durante largo rato las demás autoridades y personalidades, y mientras las muchachas y muchachos de la Congregación Mariana, entre alegres cánticos navideños, agasajaban y obsequiaban con tabaco y golosinas a los acogidos en el Asilo donde el acto adquirió especial brillantez y emotividad.

El pasado viernes y con motivo de la Nochebuena, visitaron las distintas dependencias del Hospital Provincial y establecimientos asistenciales de la Diputación, presenciando la cena extraordinaria el presidente de la Diputación don Pedro Carazo Carnicero;

vice-presidente, don Jesús Zaldívar; diputados señores González González, Rico Díez de la Lastra, Hernando Martínez y Pozo Esban así como el secretario, señor Martínez González; interventor, señor Sampedro Marcos, oficial letrado, señor Vicente Izquierdo; administrador de Rentas, Sr. Ulloa Zubiria; director de los Establecimientos señor García González; capellán, Sr. Alonso Mata; farmacéutica, doña Concepción Padilla; Dres. Inclán Bolado y Velasco Rodríguez y comunidad de Religiosas de ambos establecimientos.

La rondalla de los establecimientos asistenciales interpretó diversas canciones musicales y villancicos, reinando gran alegría entre los hospitalizados y acogidos en los citados Centros

FIESTAS EN LOS DEMAS CENTROS DE BENEFICENCIA

También en el Hospital de San Juan y Casa-Refugio se sirvió una cena extraordinaria, con asistencia del alcalde, con otros varios miembros de la Corporación municipal.

Análoga fiesta tuvo lugar en los restantes Centros benéficos y hospitalarios, así como en los acuartelamientos de la plaza, finalizando con villancicos y la adoración al Divino Infante.

Además de la entrega de aguinaldos hechas por diversas entidades y asociaciones, Cáritas, Campaña de Invierno, Conferencias de San Vicente de Paúl, etc., hay que consignar algunos hermosos gestos anónimos de confraternidad cristiana.

«MISAS DEL GALLO»

Con el anticipado cierre de las salas de espectáculos públicos y de diversión, de los transportes públicos urbanos y demás servicios, la tradicional fiesta de la Nochebuena en los hogares volvió a adquirir este año su secular sentido familiar.

Después, fueron incontables los burgaleses que acudieron a los templos y parroquias de la capital donde, a las doce de la noche, se dijo la «Misa del gallo» que, concluyó, entre villancicos, con el acto de adorar al Niño Dios Especial solemnidad revistió esta «Misa del gallo» en la Catedral. Todos los miembros del Cabildo concelebraron el santo sacrificio, y el Deán monseñor Díez y Díez ofició de preste.

A través de Televisión Española, en muchos hogares se siguió la «Misa del gallo» que por medio del primer canal, se transmitió en directo para todo el país, desde el santuario de la Candelaria, en Tenerife.

Aprovechando la bondad del tiempo, cuadrillas de jóvenes recorrieron alborado

zados las calles, cantando villancicos, y sin que hubiese que lamentar ningún incidente.

LA NAVIDAD

Ayer, festividad de la Natividad del Señor, y como siempre pasa en este día, la población tardó en desahogarse, mas a partir del mediodía los templos volvieron a registrar una elevada concurrencia de fieles que renovaron su amor al Divino Infante, como se demostró en el momento de participar en el banquete eucarístico y en la ceremonia de adoración al Niño de Belén. En la Catedral, el Cabildo tuvo una solemne concelebración eucarística, presidida, como en la Nochebuena, por el Deán.

EL PRELADO RECIBE A LA ACCION CATOLICA

El Arzobispo Dr. García de Sierra y Méndez recibió en audiencia a la Acción Católica diocesana con sus consiliarios y directivos, quienes felicitaron la Navidad al Prelado, el cual correspondió con su paternal bendición, dirigiéndoles afectuosas palabras de aliento y estímulo en su labor de apostolado seglar.

AGUINALDO A LOS POLICIAS MUNICIPALES DE TRAFICO

Siguiendo una simpática tradición, industriales y particulares ofrecieron ayer su acostumbrado aguinaldo a los Policías municipales de tráfico, en manifestación de gratitud a este abnegado personal. En todos los puestos fijos de servicio se depositaron cajas con diversos obsequios.

ALEGRIA NAVIDEÑA EN CENTROS BENEFICOS Y HOSPITALARIOS

También cabe registrar en este día de la Navidad del Señor las visitas que diferentes grupos juveniles, folklóricos y estudiantiles efectuaron por diversos Establecimientos benéficos y Centros hospitalarios, a donde la juventud llevó su mensaje de alegría pascual, lo que dio lugar a escenas altamente simpáticas y emotivas.

FIESTAS SOCIALES

En fin la gran jornada navideña de ayer, que sin estar desprovista de su verdadero sentido espiritual, presenta además un acusado matiz de recreo y expansión profanos. se manifestó, por la tarde y noche, en una extraordinaria animación en establecimientos públicos, centros sociales y salas o clubs de bailes, y un signo de alegría general presidido por la fiesta de la Natividad del Señor.

NECESITAMOS SOLDADORES

DE AUTOGENA ELECTRICA. Presentarse de 8 a 10 de la mañana. Aplicaciones Técnicas Industriales, San P. Cardena, 54. (R. O. C 2.856)

**ARTICULOS REGALO
ALTA BISUTERIA
PERFUMERIA RIDRUEJO**

LAIN CALVO, 9

EN LOS ESTABLECIMIENTOS PROVINCIALES DE BENEFICENCIA

El pasado viernes y con motivo de la Nochebuena, visitaron las distintas dependencias del Hospital Provincial y establecimientos asistenciales de la Diputación, presenciando la cena extraordinaria el presidente de la Diputación don Pedro Carazo Carnicero;

**PAÑUELOS seda natural
GRAN SURTIDO
PERFUMERIA RIDRUEJO**

LAIN CALVO, 9

CRONICA POLITICA SEMANAL

La atención de la semana se centró en la reacción española sobre las nuevas realidades monetarias.- Lenguaje claro del Príncipe.- El Plan Renfe 1972-75 en las Cortes.- Modificaciones, objeciones y puntualizaciones al III Plan de Desarrollo

Madrid (Crónica política de la semana, por F. L. DE PABLO, de la Agencia "Logos"). — Como estaba previsto, la atención política de esta corta semana de Navidad se centró en torno a la reacción española sobre las nuevas realidades monetarias. La decisión del Gobierno ha sido más política y táctica que económica, aunque no han sido ignorados los datos sobre nuestra situación económica, tanto interior como exterior. Desde el punto de vista político, el mantenimiento de la actual paridad-oro de la peseta nos permite esperar al resultado de las negociaciones comerciales entre los Estados Unidos y la Comunidad Europea. No hay que olvidar, por otra parte, que hasta el día 18 de Enero no habrá de pronunciarse el Congreso de los Estados Unidos sobre la devaluación del dólar, y que los Parlamentos de los países europeos que han modificado la paridad de sus monedas, habrán también de aprobar estas decisiones, después de las fiestas de Navidad.

En resumen, que los acuerdos de los "diez" en Washington todavía no son definitivos, y que pueden resultar bastante modificados, en función de las negociaciones U.S.A. Europa que no se reanudarán hasta el 14 de Enero próximo. Mientras estas negociaciones, nada fáciles, llegan a buen puerto, se podrá ir conociendo mejor lo que el ministro de Relaciones Sindicales ha llamado esta semana "problemática que plantea la próxima incorporación de Inglaterra al Mercado Común", que no sólo afecta a nuestro acuerdo con la Comunidad, sino también

a nuestro comercio exterior y por tanto a nuestra posición monetaria.

Solamente cuando sean despejadas esas incógnitas —acuerdo U.S.A. - C.E.E. y consecuencia de la Comunidad de "diez" miembros— se dispondrá de toda la información necesaria para adoptar una posición política definitiva en cuanto a la paridad de nuestra valuta monetaria respecto de las de los países con los que económicamente mantenemos una mayor vinculación. La decisión adoptada por el Gobierno, como se ha destacado por toda la Prensa nacional e internacional, resulta posibilista y prudente; permite esperar a que se consoliden los nuevos acuerdos monetarios a nivel internacional y favorece el mantenimiento de la corriente turística hacia España.

LENGUAJE CLARO DEL PRINCIPE

El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha dado muestras, una vez más, esta semana del exacto sentido que tiene de su papel en el presente y en el futuro, al afirmar que "sigue siendo válida la afirmación de Saavedra Fajardo de que "el fundamento principal de la Monarquía... es la inviolable observancia de la justicia". En la clausura de los actos conmemorativos del trescientos setenta y cinco aniversario del Colegio de Abogados de Madrid, don Juan Carlos les ha pedido a los juristas que "elaboren los cauces jurídicos que sean necesarios para lograr el perfeccionamiento que tanto deseamos"... "único modo —añadió— de que sin convulsiones estériles y con toda eficacia, sea posible la reforma de las estructuras".

El lenguaje del Príncipe no puede ser más llano e inteligible para el pueblo. En lugar de interpretar lo que debe ser la monarquía del siglo XXI, parece claro que deberíamos esforzarnos entre todos en crear las condiciones políticas y jurídicas que la hagan viable, para evitar, como ha dicho el Sr. Muñoz Alonso, aunque con lenguaje bastante menos inteligible para el pueblo, ya que no se dirigía a él, sino a un selecto auditorio, "que la Monarquía se vea amenazada en el futuro por la irracionalidad de convulsiones internas o por anemia orgánica en su desarrollo político".

LAS SESIONES INFORMATIVAS

Dos horas menos cinco minutos ha empleado el ministro de Obras Públicas en convencer a las Cortes de la necesidad de apoyar el Plan Renfe 1972-75. La riqueza de datos y argumentos en favor del futuro del ferrocarril como principal medio de transporte colectivo, convenció a la Cámara de la urgencia de aprobar que se incorpore dicho Plan al III Plan de Desarrollo, facilitando a la red los 54.000 millones que necesita para el cuatrienio.

Eso sí, no faltó el procurador que recordara que se diese cuenta a las Cortes del cumplimiento y desarrollo de este Plan de modernización de la Renfe, pero no con datos para revisar incómodamente en la oficialía mayor de la Cámara, sino con distribución de los mismos entre todos los procuradores, con antelación suficiente para su estudio. Si se hubiera hecho así en esta ocasión, el ministro podría haberse ahorrado la mitad de su exposición, y su diálogo con los procuradores hubiera sido más extenso.

Las sesiones informativas no acaban de encontrar su procedimiento definitivo. Muchos procuradores van simplemente a ser informados y asentir; otros a formular peticiones muy concretas de un interés puramente local y que igual podrían obtener respuesta en consulta con el Departamento correspondiente. Son muy pocos los que estudian a fondo las cuestiones que se plantean en cada sesión informativa y se fijan en las grandes líneas políticas de cada Ministerio. Quizás la idea de celebrar sesiones monográficas centre mejor el procedimiento.

ENMIENDAS A LA TOTALIDAD DEL III PLAN

Entre las noticias de Cortes concretadas estos días destaca el anuncio de los componentes de la ponencia que ha de informar las casi cuatrocientas enmiendas, ocho de ellas a la totalidad, del proyecto de la ley del III Plan de Desarrollo. Se trata de don Jesús Florentino Fuego Alvarez, catedrático de Derecho político y consejero del Banco Exterior, delegado del Gobierno en CAMPESA y consejero de otras sociedades; don Emilio Lamo de Espinosa, presidente del Sindicato Nacional de Banca, y Ahorro, abogado y presidente de la comisión de agricultura; don Juan Perelló Morales licenciado en Derecho y economista, ex-comisario adjunto del Plan de Desarrollo, ponente del III Plan y actual presidente de la Diputación de Valencia; don José María Oriol Urquijo, doctor ingeniero industrial, presidente del Instituto de Ingenieros Civiles consejero y presidente de múltiples empresas; don Gabriel Solé Villalonga, economista y catedrático de Hacienda Pública y actualmente subcomisario del Plan de Desarrollo, recién accedido a las Cortes como representante de la familia por Castellón; don Luis Alvarez Molina, técnico del Sindicato del Seguro, al que representa en las Cortes, recién elegido consejero del Reino en representación de los agricultores de la Organización Sindical y don Octavio Carpena Artes, procurador familiar por Murcia, catedrático de química agrícola, director del Instituto de orientación y asistencia técnica del Sureste y gerente para el desarrollo socioeconómico de la cuenca del Segura.

Esta ponencia habrá de enfrentarse con cerca de tres mil enmiendas al articulado que supondrán los cerca de cuatrocientos escritos que se habrán recibido en las Cortes, una vez hayan llegado los que se remitieron por correo.

NO HAY CONVENIO EN EL III PLAN

De entre las ocho enmiendas a la totalidad, hemos tenido oportunidad de conocer algunas de las presentadas por los veteranos, que ya enmendaron extensamente el II Plan. Por ejemplo, don Dionisio Martín Sanz, de quien por cierto el ministro comisario utilizó su definición del Plan como «un convenio colectivo a escala nacional», cuando nos lo presentó a los periodistas.

El señor Martín Sanz comienza la exposición de motivos de su enmienda a la totalidad quejándose de que los procuradores no han dispuesto de los estudios monográficos de las comisiones del Plan. Considera que el proyecto no dedica suficiente atención al problema del «desaliento empresarial para invertir», situación que, a su juicio, debía ser analizada por el Plan. Igualmente, señala la disparidad de entrelazamiento de la coyuntura económica española actual entre los empresarios españoles y los extranjeros. Estos últimos —dice el enmendante— invierten en los sectores en expansión, actúan sobre instalaciones de nueva planta, benefician de una presión fiscal estable y concertada y utilizan sociedades anónimas a las que resulta inaplicable el impuesto sobre la renta, que es lo que frena a muchos empresarios individuales españoles.

El señor Martín Sanz no estima acertada la tasa de crecimiento del siete por ciento. Suponemos que las razones se las reserva para el debate. Iniciamos el III Plan —dice— en plena recesión económica y sufriendo los efectos de un deficiente acuerdo con el Mercado Común que es necesario revisar. La reforma de las estructuras empresariales es imprescindible, tratada y se acepta una rentabilidad global de las inversiones más baja en el II Plan. No se programa la cuantía y los plazos en que se van a acortar las diferencias de renta «per cápita» provinciales; no se ha establecido una previsión sobre el trasvase de capitales entre las diferentes provincias; el saneamiento financiero está tratado de forma genérica e insuficiente; se presentan los niveles de bienestar medidos en automóviles, neveras, etc., pero nada se dice de cómo tienen que evolucionar los esquemas productivos para obtener esos resultados. En definitiva, el plan constituye una «decisión unilateral», dice el señor Martín Sanz, no «un convenio colectivo a escala nacional entre consumidores, trabajadores y empresarios».

PRIMERO, LAS DIRECTRICES

Por su parte, don Salvador Serrats Urquiza pide que se devuelva el proyecto del III Plan y el Gobierno mande las directrices y los cuadros macroeconómicos, para que, una vez aprobados por las Cortes, sirvan después de base al Gobierno par la elaboración del Plan y del proyecto.

Fundamenta esta petición en que, según el artículo primero de la ley constitutiva de las Cortes, éstas deben analizar, deliberar y, en su caso aprobar las opciones fundamentales en orden al desarrollo económico y social de nuestro país. Basta con aprobar el artículo primero del proyecto de ley, donde se aprueba globalmente todo lo que viene después, es decir, no sólo el proyecto sino también el libro que lo acompaña y las monografías sectoriales, cuya redacción definitiva se desconoce por los procuradores.

Según pone de relieve en su enmienda, el señor Serrats ya recibió en su día, respuesta negativa a un ruego en el que proponía se discutieran, previamente al Plan, las directrices del mismo, porque es el Gobierno —según el artículo 13, II de la Ley de Enjuiciamiento— quien determina la política nacional, y porque los procuradores forman parte de la comisiones de estudio del Plan.

Estos argumentos del Gobierno no convencen al enmendante a la totalidad y subraya que, de acuerdo con la ley de régimen jurídico (artículo 13, 3) al presidente del Gobierno le corresponde elaborar, previo dictamen del Consejo de Economía Nacional, los planes de desarrollo del país, lo cual no impide que previamente sean aprobadas por las Cortes las directrices de los planes. Esta intervención previa de las Cortes resulta obligada a juicio del señor Serrats Urquiza, de acuerdo con el apartado K) del artículo 10 de la ley constitutiva de las Cortes, que reserva para el pleno de las mismas la aprobación de «las bases para la ordenación agraria, mercantil e industrial», es decir, toda la ordenación económica del país, que es lo que contempla el Plan.

Lo que se apruebe dependerá de los votos de los 68 miembros de la gran comisión de notables, en la que han entrado esta semana, como adscritos, otros nueve procuradores. Pero antes deberá decidir el presidente de las Cortes si se discute el libro que acompaña al Plan. Entra también en el debate de las 318 páginas del libro que le acompaña y que ya es, según fuentes oficiales, el «libro más vendido del año».

PERFUMES
NACIONALES Y EXTRANJEROS
ALTA COSMETICA extenso surtido
PERFUMERIAS RIDRUEJO

LOVE
CLUB

LA ULTIMA PALABRA EN SALAS DE FIESTA

- POR SU ELEGANCIA
- POR SU ESTILO
- POR SU COMPLETISIMA INSTALACION.

LA MAS MODERNA Y
FABULOSA DISCOTECA

UNA SALA JUVENIL
PARA UN MUNDO JOVEN

LOVE CLUB

AVDA. REYES CATOLICOS

(Bajos Edificio Nebrija)

Durante estas fiestas actuará el

GRUPO «CAPAS»

Además, los días 31 de Diciembre y 1 y 2 de Enero

«LOS ROYALTIES»

en actuación especial, por primera
vez en Burgos

ESTUCHES REGALO

PARA SEÑORA Y CABALLERO

EXTENSO SURTIDO

PERFUMERIAS RIDRUEJO

DEFENSA DEL PAISAJE

La especulación del suelo, grave problema.- «Zarpazos» en la «zona de respeto» de la capital.- Restauración ejemplar de unas casas en Covarrubias.- Necesidad de confeccionar un catálogo de valores provinciales

Sugerencia: ¿Por qué no se construye un «pueblo castellano» en el propio Burgos?

Por Julián MARTINEZ

Llegamos, con ésta de hoy, al final de esa serie de «defensas» que nos habíamos propuesto y que afectan a sectores que consideramos importantísimos: caza, ambiente y paisaje.

Existen otros, por supuesto, que no abordamos —nunca fue nuestro propósito ser exhaustivos en los temas— y que encuadrados en el contexto económico, social y político, podrían ser incorporados a esta serie, con todos los honores y pronunciamientos; pero nuestra intención ha sido la de fijarnos estrictamente en aspectos que descansan en la propia Naturaleza. Obvio es decir que los temas tratados, tan sugerentes y de una magnitud intrínseca difícil de exponer, apenas si han sido esbozados o rozados. Materia queda para ahondar en ellos desde todas las posiciones. Sin embargo, nuestro propósito no ha sido otro más que apuntar algunos problemas y doctores tiene la Ciencia o cada una de las materias señaladas para desarrollarlos con mayor amplitud y autoridad.

Otra confesión hemos de hacer. El cronista, unido al mundo del deporte por innegables afinidades, no está muy conforme con haber adoptado para esta campaña la denominación común de «defensa», sin que con ello queramos negar a la misma, nobleza y expresividad. Nos hubiera gustado emplear el sustantivo de «ataque», quizá más acorde con el estilo y normas de esta época en la que tanto se habla, se emplea y pondera el término «agresividad». Ataque —que es la mejor defensa— a los espíritus adormecidos, llamada de atención a tantas posturas cómodas, toque a rebato frente a no pocas negligencias, cuando no inhibiciones. La hora reclama acción, sano inconformismo y, sobre todo, ilusión para actuar ante tantas situaciones, que de continuar siendo enfocadas por el cauce de la rutina y la displicencia, acabarán por plantear serias situaciones conflictivas, sin posible solución.

El empeño, como puede apreciarse, era —y es— ambicioso para nuestras escasas fuerzas, si bien hemos procurado cumplir con nuestro deber desde la posición que en la sociedad ocupamos. Desearíamos sobre todo que nuestros apuntes constituyeran aldabonazo contra tanto espíritu adormecido como en la vida común pulula.

PROBLEMAS PRINCIPALES

Hecha esta breve y necesaria introducción, entramos en el terreno de nuestra tercera defensa: el paisaje. Nos abruma la magnitud del tema y sólo nos anima a mantenernos en el mismo, ya declarada ilusión que debe impulsar a estos móviles. ¡Cuántas y qué diversas cosas podrían escribirse acogidas a esta temática!

¡Cuántos crímenes de naturaleza urbanística cometidos al socaire de la especulación del suelo, desatada en España con un furor y unos índices desconocidos en otros países! Sigüera fuera por esta sola razón —aun sin entrar en los perturbadores pro-

blemas sociales que del mismo se derivan— sería ya absolutamente condenable ese fenómeno especulativo.

Hay que ver esas «colmenas» surgidas en las modernas ciudades —la zona de Gamonal es un palmario y lamentable ejemplo en Burgos— para percibir de forma práctica y directa la impresión de que la consideración del coste del suelo y su consiguiente aprovechamiento, ha privado sobre cualquier otra razón de belleza, armonía, recreo y convivencia social.

Con ello, no es sólo el ambiente, tal como ya indicamos en nuestro trabajo anterior, el que sufre, sino que el paisaje se deteriora. La acción negativa no se limita tan sólo a los núcleos urbanos, al parecer ya decididamente perdidos para todo cuanto signifique equilibrio con la naturaleza, sino que está irrumpiendo en el campo con sus urbanizaciones, en las que, salvo muy raras excepciones, todo se subordina al mayor aprovechamiento y mejor rendimiento económico.

ZARPAZOS SOBRE LA «ZONA DE RESPETO» BURGALESA

Burgos capital tiene declarada una «zona de respeto», que ya ha sufrido los primeros zarpazos. Han sido cuatro o cinco, que quizás constituyen la avanzadilla de otros asaltantes que esperan agazapados su oportunidad para jugar la baza del hecho consumado.

Porque en este orden el hecho consumado es el elemento principal constitutivo de una táctica escogida para atentar contra toda ordenación. Hay otro factor grave, cual es el de la presión político-social que los alcaldes han de soportar, tantas y tantas veces de sus propios vecinos, para oponerse a determinadas acciones. Esa es la razón, según nuestras noticias, de que el alcalde de Covarrubias haya presentado su renuncia al cargo o haya expresado su deseo de dimitir, ante la serie de presiones y situaciones sobre él ejercidas, con motivo de negar permiso a determinados tipos de edificaciones que en esa villa no tienen lugar, por estar declarada histórica y monumental, título que ostenta únicamente, junto con Lerma, en nuestra provincia.

Esa declaración impone limitaciones a la hora de construir y esto es mal acogido por los propietarios de los solares, pues la acción corrosiva de la especulación del suelo se ha desarrollado ampliamente y a todos los lugares afecta, sin olvidar tampoco el equivocado sentido que existe acerca del colosalismo arquitectónico, pues se piensa en algunos casos que la erección de un edificio con muchos pisos, da mayor y mejor dimensión del pueblo.

RESTAURACION EJEMPLAR EN COVARRUBIAS

Volviendo a Covarrubias, hemos de señalar que allí se ha realizado la obra de restauración de unas casas antiguísimas, que estaban semiderruidas y eran consideradas como unas de las más

antiguas existentes en la provincia. Sus únicos elementos de construcción descansaban en la madera y en el adobe. Sin abdicar de los mismos, se ha logrado una rehabilitación satisfactoria, con subordinación a su peculiar sabor

exterior y la obra ha quedado completada hasta con cierta nobleza, a pesar que el elemento básico está constituido por el adobe. No obstante, en el interior se han adecuado a las exigencias del momento actual. Ello ha sido

posible, merced a la acción de la Delegación provincial de la Vivienda, que a tal fin ha tenido que salvar una serie de cortapisas legales, ya que la protección oficial en materia de viviendas presenta un grave lapsus que debería subsanarse con carácter general. Se trata de que para edificar viviendas, hay que partir de un solar y nunca de unas casas ya erigidas mediante consiguiente readaptación. Esta situación, ha dado y puede dar origen al derribo de inmuebles que tienen un valor histórico, ambiental e incluso artístico, para aprovechar únicamente el solar. Lo hecho en Covarrubias puede servir de ejemplo. Eran edificios que en su estado semiderruido, poco parecían importar y que reconstruidos conservan y son fieles a un pasado y a un paisaje.

MUCHAS CASAS DERRIBADAS

Del conjunto de los pueblos son muchos los edificios, de un cierto sabor y riqueza, que van desapareciendo. La «erosión» en ese sentido ha sido notable y se hace preciso ir adoptando medidas tajantes, antes de que los daños alcancen proporciones mayores y sean auténticamente irremediables, como ha sucedido con otros patrimonios artísticos y artesanos provinciales.

Ante los desafueros artís-

ticos, arquitectónicos y urbanísticos que en muchos casos han sido cometidos, parece que existe ahora una cierta conciencia e interés por respetar y restaurar las piedras del pasado.

NECESIDAD DEL CATALOGO PROVINCIAL

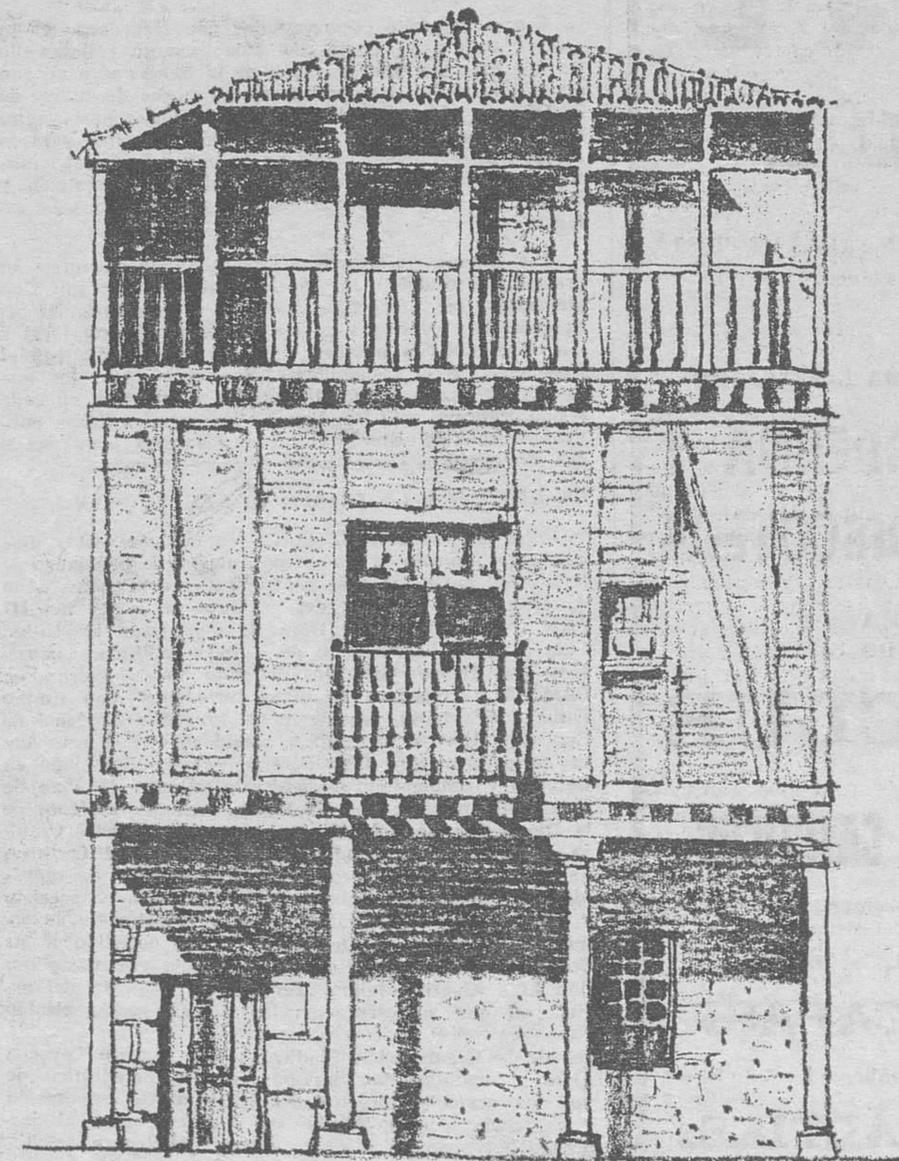
Una medida eficaz y precisa, en tal sentido, sería ir a la constitución de ese catálogo provincial de valores artísticos y urbanísticos singulares, ya previsto en el artículo 20 de la Ley del Suelo, cuya no aplicación en todas sus partes, tan graves daños ha reportado al país. La Comisión provincial de Urbanismo, con las colaboraciones precisas de Bellas Artes, Vivienda, Diputación, Ayuntamientos, así como de todas aquellas entidades correspondientes, deberían tender a la constitución del referido catálogo, en el cual se incluirían monumentos, casas blasonadas o típicas, árboles singulares, jardines, parques naturales y paisajes rústicos o urbanos, a fin de constituir en torno a ellos una posición de defensa, incorporando asimismo todo aquello que significa mejora.

Algo hay que hacer para proteger y conservar esos palacios, casonas, rollos, cruces, piedras heráldicas, parajes y paisajes que en nuestra provincia existen y sobre los cuales, de no establecerse una vigilancia estrecha, conveniente y autorizada, podemos desembocar en situaciones de sorpresas desagradables. Una de éstas ha constituido para el cronista recientemente pasar por Belorado y ver que junto a la venerada ermita de Nuestra Señora de Belén, casi en forma colindante con la misma, se está construyendo un edificio de piso moderno. ¡Con el terreno que hay en otros lugares de la villa beliforana!

UNA SUGERENCIA PARA BURGOS

Se ha indicado en otras ocasiones, pero vamos a reiterarla. ¿Por qué no construir en Burgos capital un pueblo castellano, aprovechando las casas que se derriban o abandonan en los núcleos rurales? Algo similar, a escala mucho más reducida y modesta, que el Pueblo Español de Barcelona. «El Parral», en su zona inmediata con el Hospital del Rey, estaría en condiciones de brindar el lugar óptimo. Llevarlo a la práctica podría ser cosa que exigiría algún tiempo. No es cuestión de abrumar. La Diputación debiera ser quien asumiese la obligación de recuperar y adquirir —por muy poco dinero— casas de pueblos abandonados, de recio sabor castellano y condenadas a su desaparición. Su traslado y ubicación en Burgos, formando el conjunto de un pueblo castellano, es proyecto que algunos juzgarán como quimérico y poco práctico. Pero si no alimentamos un poco las necesidades del espíritu, ¿cuál va a ser nuestro futuro, dentro de esta sociedad de consumo que sólo parece sentirse espoleada por motivos materiales? Di-

(Pasa a la página 13)



He aquí un gráfico expresivo de la restauración de simples casas particulares, llevada a efecto en Covarrubias. En primer lugar se aprecia el ruinoso estado del inmueble y en el grabado aparece el conjunto, tal como ha quedado, después de la reconstrucción llevada a efecto.

UN AUSTRIACO EN LA «ONU» LA PESETA, PROTAGONISTA

■ □ ■ Por Enrique VAZQUEZ

LOS agoreros y enterradores políticos de oficio pasan la mitad de su vida cantando la inutilidad de las instituciones internacionales y, particularmente, de la "ONU", a la que la retórica de Ali Bhutto ("no necesita un secretario general, sino un verdugo"), acaba de administrar una fórmula dialéctica óptima para la calumnia y la degradación. Pues es cierto que las Naciones Unidas, que cumplen un papel de primer orden en el Mundo, necesitaban un sucesor de U Thant y no un encapuchado justicador, que decapite a los pobres por encargo de los cinco grandes. Es casi de buen tono decir que la "ONU" no sirve para nada, pero todos los Gobiernos desean entrar en la Organización y los no desmemoriados recuerdan sus méritos —y en ocasiones británicos— servicios a la causa de la concordia. El nuevo "verdugo" es Kurt Waldheim, un austriaco cincuentón, sonriente, moderado y aceptable para todos.

Con Waldheim se recupera en primer lugar, una cierta noción de la diplomacia "vieille école", vienesa, renovadamente versallesca y voluntariamente silenciosa y borrosa. El nuevo "mister ONU" ha sido embajador de su Gobierno en la Organización (en dos períodos) y ministro de Asuntos Exteriores del Gabinete populista (democrristiano) que recibió al actual Gobierno socialdemócrata del canciller Kreisky. Es un diplomático de carrera, devoto de la neutralidad austriaca, que tanto ayudó a crear en su contribución al tratado de Estado de Austria y por añadidura, conoce muy bien el mecanismo funcional de la organización internacional. Tiene, pues, todos los atributos necesarios para su alta misión. Ha sido elegido después de una competencia dura, pero más bien breve, sin que las Naciones Unidas por fortuna, hayan ofrecido una imagen de global desacuerdo sobre la persona idónea, que hubiera dañado la imagen del organismo. Kurt Waldheim, por tanto, empieza con buenos augurios. Ahora bien, ¿por qué ha sido elegido?

Evidentemente su condición de representante de Austria es fundamental. Viena ha representado en el concierto europeo de posguerra un criterio de imparcialidad y buen tono que no tiene parangón en Europa occidental. Ha hecho los dos milagros que esperaban los historiadores: ha sabido salir indemne de las atrocidades y convulsiones diplomáticas de la segunda gran guerra y ha resuelto armoniosamente su problema con Italia a cuenta del Alto Adige. Justamente fue Kurt Waldheim quien puso las bases para la solución del problema en sus encuentros con los responsables italianos y particularmente con su colega de Roma, Aldo Moro. En esta situación, tras la evacuación de las tropas soviéticas y la reconstrucción material del país (dispone de un elevado nivel de vida y su desarrollo, es uno de los más sostenidos y regulares de Europa) Austria se ha de-

dicado a representar con decoro su papel, a caballo entre los grandes, neutral y mediadora, devota de las causas internacionales —en Viena están las sedes de varias instituciones mundiales— y, no obstante, fiel a su vocación europea, activa en su presencia y en su función.

Es más, se ha hablado últimamente de que Viena no tendría más remedio que revisar "su posición en el Mundo" en virtud de los nuevos planteamientos internacionales, cuestión que también se debate en Suiza, donde la diplomacia, por ejemplo, va a sufrir un reajuste considerable. En este sentido, Viena entiende defender una posición en el Mercado Común. Naturalmente, no es miembro del tratado de Roma, pero su definitiva decisión de vincularse al carro de la "CEE", ha sido interpretada como un gesto destinado a satisfacer a los partidarios, muy numerosos, de un papel visible y responsable en la Europa del futuro. La Unión soviética ha hecho saber repetidas veces que ve con desagrado una actitud semejante, pues le parece próxima a la violación de la estricta neutralidad que Moscú arroja y contribuyó a crear. Esto revela lo que ya es sabido: que la URSS contempla a la "CEE", eventualmente, como una creación ideológica de base liberal, cuyo desarrollo, sobre todo cuando los "seis" sean diez, con la inmediata incorporación de Gran Bretaña y países nórdicos, no le proporciona motivos para la satisfacción. En este contexto, el papel de Austria es apreciado y su voluntad de asociarse con el Mercado Común, como es notorio, ha sido suficiente impedimento para la candidatura de Kurt Waldheim.

El diplomático austriaco, además se beneficia de un hecho que ahora parece providencial. Viena sostiene relaciones diplomáticas con Pekín, que fueron anunciadas, lo que es muy importante, antes de que se hiciera público el próximo viaje de Nixon a la capital china. Ahora mismo, como es sabido, diplomáticos y especialistas, están buscando en Viena un edificio en que instalar una gran embajada, la mayor y más importante de la diplomacia china en Europa, de creer ciertos informes que, por cierto, sugieren la presencia en la capital austriaca de numerosos funcionarios de la "Inteligencia" china Pekín como es obvio, habría preferido un "candidato de tercer mundo" de cuyos países se declara defensor en las Naciones Unidas, pero, finalmente, ha dado su aprobación a Kurt Waldheim, en la seguridad de que éste desempeñará su cometido con imparcialidad y rigor.

Así, pues, la "ONU" estrena jefe y repite problemas. El papel de la organización internacional se enfrenta a dificultades financieras y otras de orden práctico de menor cuantía. Pero sus problemas son, sobre todo, políticos. Negar su validez es negar la posibilidad misma de la existencia de un cenote de discusión y deba-

te. Y pensar que sus resoluciones carecen de relevancia es pensar que la política ro conserva un cierto contenido moral. El último ejemplo es del día 20 de Diciembre: La "ONU" ha aprobado una severa resolución contra la política israelí en los territorios árabes ocupados y ha vuelto a pedir, en primer lugar, la restitución de dichos territorios. Es obvio que Israel no piensa plegarse a los mandatos de la "ONU", pero quien quisiera saber si la "batalla" de la ONU es importante que vaya a El Cairo y pregunte en los círculos políticos. En ellos, según fuentes solventes, se respira satisfacción ante la "victoria moral". Eso es algo todavía Y Kurt Waldheim lo sabe.

IMPORTANTE FABRICA DE HELADOS Necesita distribuidora

para capital y su provincia. Preferible disponga cámaras frío. Dirigirse a Caudal Publicidad. Av. José Antonio, 57. Núm. 237 — MADRID

■ □ ■ Por Luis Ignacio PARADA

Desde el pasado domingo, en que se hizo pública la devaluación oficial del dólar con respecto al oro, hasta el jueves en que se dio a conocer la decisión de mantener la paridad de la peseta con respecto al oro, nuestro signo monetario ha sido el protagonista principal en la actualidad política y económica nacional.

Resulta curioso comprobar cómo este protagonismo ha saltado a las primeras páginas de los periódicos, desbandando, incluso, en el tamaño de los titulares o en la preferencia de espacios, a las tradicionalmente destacadas noticias y crónicas dedicadas al "gordo" de Navidad. Si la venta de diarios cada 23 de Diciembre alcanza niveles sensiblemente superiores a la de los días más significados, no cabe duda que la difusión y el impacto de la decisión del Consejo de ministros manteniendo la paridad con el oro, y revaluando por tanto, con respecto al dólar, ha encontrado momento propicio y audiencia máxima.

Y AHORA ¿QUE?

Si fuera preciso resumir en breves palabras el significado y las posibles consecuencias de la decisión adoptada en la noche del pasado miércoles, sería preciso decir que la peseta sigue valiendo en oro lo

mismo que valía antes de la devaluación del dólar; que se ha revaluado en poco más de un uno por ciento con respecto a la lira, a las coronas suecas, noruega y danesa, al escudo portugués, al schilling austriaco y al franco suizo; que la quedado al mismo nivel que el franco francés y la libra esterlina y que se ha devaluado entre un 7,66 y un 2,76, con respecto al yen, al marco alemán, al franco belga y al florín holandés.

Muy bien y ahora ¿qué?, puede ser la pregunta del hombre de la calle. Pues la contestación no es demasiado difícil, aunque eso sí, está sujeta a las imponderables alternativas que afectan al terreno de las previsiones. Ahora, lo más probable es que nuestras exportaciones a los Estados Unidos —las más importantes en volumen en comparación con los demás países, pues superaron los 28.000 millones en los once primeros meses del año en curso— encuentren nuevas dificultades ante la revaluación de nuestra moneda con respecto al dólar, aunque al ser suprimida la tasa del 10

por 100 a las importaciones en USA debería resultar aún barato para los americanos pagar el 8,57 por 100 que supone nuestra revalorización en lugar del 10 por 100 de la sobretasa.

En cambio nuestras importaciones procedentes de Estados Unidos —también las de mayor volumen de todos los países— pues alcanzaron en los once primeros meses de 1971 los 50.000 millones de pesetas— serán más baratas, pues las mismas cosas nos costarán menos pesetas o con las mismas pesetas podremos comprar más cosas valoradas en dólares.

Del mismo modo nuestras importaciones de Alemania —las segundas en volumen, 38.000 millones de pesetas entre Enero y Noviembre de este año— se verán encarecidas en algo menos de un cinco por 100, mientras nuestras compras en Francia y en Inglaterra —países que ocupan el tercero y cuarto lugar en cuanto a procedencia y volumen de nuestras compras, 31.000 y 24.000 millones de pesetas, respectivamente, en este período— no deben quedar afectadas al conservar la peseta la misma paridad con el oro, adoptada por el franco y la libra. Finalmente, nuestras importaciones procedentes de Italia —17.000 millones de pesetas y quinto lugar— se verán ligeramente abarataadas, un uno por ciento, mientras, por el contrario, se encarecerán en un 2,7 por 100 las procedentes de los Países Bajos y en un 7,6 las procedentes del Japón.

Por lo que se refiere a nuestras exportaciones, cabe esperar un incremento de nuestras ventas a Alemania —21.800 millones de pesetas entre Enero y Noviembre de 1971— mientras que el resto de los países, las modificaciones no serán sensibles, por el escaso peso específico de nuestras ventas, y por las mínimas diferencias que van a afectar a los tipos de cambio.

Cabe señalar, por último, que tanto o más que la vertiente puramente comercial ha debido ser tenida en cuenta la triple vertiente turística, de pagos de préstamos pendientes, y de entradas de capital, estas últimas más bien como inversiones extranjeras, bien como remesas de emigrantes, bien como entradas de capital a corto plazo. Nuestros visitantes europeos —la gran mayoría del volumen total del turismo— encontrarán igual o más barata la entrada en España, mientras los americanos y en muy pequeña medida, los escandinavos y los italianos, ligeramente más caras sus vacaciones en nuestro país.

Los emigrantes, finalmente, recibirán más pesetas por sus marcos y sus francos belgas —las mismas por sus libras y francos suizos, mientras los inversores extranjeros en dólares, al quedar fijado el cambio de intervención muy cerca de la cota máxima autorizada por los nuevos márgenes de oscilación —que a su vez está muy cerca del alcanzado durante el período de flotación— no sufrirán excesivamente. Como se ve en una decisión hábil y prudente en la que se ha sacrificado el prestigio de una revaluación más importante, viable técnicamente, a una mayor seguridad, política y económicamente más deseable. — (Efe).

Las mejores marcas a los menores precios
Para estas fiestas, provéase de lo mejor en
SUPERMERCADO SAN JUAN
Calidad Higiene. Comodidad. Buen precio



LA ESTRELLA DE BELEN

★ Astrónomos de todos los siglos de nuestra Era se han preocupado por estudiar el fenómeno

★ La explicación más aceptada hoy dice que la estrella que guió a los Magos era una «nova»

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — La aparición de la estrella de Belén posiblemente sea el milagro más conocido de toda la Biblia. Dicen los Evangelios apócrifos que la estrella era tan grande y brillante que José, el carpintero de Nazaret, que esperaba ante la cueva el instante en que María le anunciara el nacimiento, creía que tres estrellas se habían fundido en una sola.

Era tan brillante, que tres de los mejores expertos en astronomía, de los muchos que habían producido los reinos orientales —si creemos a los escritores apócrifos—, a la vez filósofos y matemáticos, tres Reyes persas, Gaspar, Melchor y Baltasar, no recordaban haber observado jamás, en sus largas noches de estudio sobre el firmamento, una cosa semejante. Entonces recordaron su recopilación de dichos sobre el cielo: "Una estrella aparecerá en Israel", decía el libro santo de los hebreos. Y se pusieron en camino hacia la dirección que parecía indicar la estrella.

LOS SABIOS Y LA ESTRELLA

Los textos antiguos, tanto evangélicos como apócrifos, dicen que los Magos siguieron durante tres días la estela de la estrella. Y que al final de la tercera tarde pareció inmortalizarse sobre Belén, exactamente sobre el establo donde María cuidaba a su Hijo. ¿Qué clase de estrella, de astro es éste que indica caminos, que se para que sirve de indicador de acontecimientos sigulares? ¿Se ha atrevido a decir algo la ciencia sobre un fenómeno de su incumbencia, sobre el que hablan documentos históricos?

Recientemente, diversos astrónomos se han preocupado por situar la estrella de Belén. Más de dos mil millones de estrellas forman nuestra galaxia, y se supone que pueden existir unos mil millones de galaxias en el Universo. No es extraño, cuando se consideran estas cifras, que los estudiosos que se han atrevido con el tema no hayan aventurado más que conjeturas.

La primera tentativa de explicación de la estrella de Oriente que guiara a los Magos, la asimila a Venus. Era visible —dicen— aun en plena luz solar, por lo que pudiera ser Venus, presente durante las últimas horas del día y primeras de la noche. Por Venus se regían los nómadas del desierto. Su resplandor es diez veces más brillante que el de Sirio, una de las estrellas reinas de

la noche. ¿En una fría noche de Diciembre, no podía adquirir un brillo más acusado de lo normal? se preguntan. Pero la teoría apenas puede sostenerse. Porque Venus no hubiera llamado la atención apenas. Era ya en la antigüedad un astro suficientemente conocido y estudiado, para que los Magos se pudieran poner en camino ante un cambio de resplandor. Aparte de que no es una estrella, sino un planeta, cuyos movimientos son muy conocidos por los expertos.

Otra teoría identifica a la estrella de Oriente con un cometa, y con su estela luminosa, basándose en que los cometas han ejercido siempre considerable influencia en el espíritu humano. En diversos momentos de la Historia a un cometa se le han atribuido hechos tan notorios como la toma de Constantinopla por los turcos o los sucesos de la noche de San Bartolomé, que apenas tienen relación alguna con sus posibilidades. Se ha comprobado en cambio que las nubes de materia tenue que lo componen puede desajustar nuestros instrumentos ópticos: ¿No podría haber servido uno de esos cometas, con sus nubes en cola, para anunciar un suceso tan revolucionario como el nacimiento de Cristo?

Pero los astrónomos que se ocupan en descifrar la ruta y la periodicidad de los cometas, no han logrado pensar ninguna cuya aparición quepa situarla a comienzos de nuestra era. El llamado cometa Halley, por ejemplo, cuyas correrías se siguen desde el año 467 antes de Cristo, y que reaparece cada 76 años, fue observado doce años antes que la estrella de Belén, y es el más cercano cometa de los conocidos al acontecimiento.

Una tercera concepción habla de una supuesta conjunción de planetas. Es uno de esos raros fenómenos de la vida del firmamento, en el curso del cual se puede observar a simple vista, cómo un cuerpo celeste pasa ante otro, coincidiendo de manera tan precisa que parecen una sola cosa, con lo que sus reflejos se multiplican. Pero cabe decir, que la conjunción de planetas no tiene un carácter durable, que fue el que parece movió a los Magos. Efectivamente, en tiempos del nacimiento de Cristo se dio una de esas conjunciones, según lo demostró el célebre astrólogo Kepler, en el siglo XVII. Saturno y Júpiter, dos planetas del primer orden, se confundieron en un mismo resplandor. Pero el acontecimiento fue muy similar al del 4 de Octubre de 1953, en que coincidieron Marte y Venus formando "una sola estrella", y se comprobó que la duración del fe-

nómeno no se excedió de unas pocas horas, y no se manas.

UNA ESTRELLA «NOVA»

Los sabios que en épocas recientes han estudiado los escritos relativos a la estrella de Belén se orientan hacia una explicación más vertiginosa, a la medida de la astronomía moderna. La estrella de Navidad sería una estrella en explosión: una "nova". O incluso una "supernova", es decir, un universo en nacimiento.

Debe ser un espectáculo inigualable. Emplazados ante su telescopio de cinco metros de diámetro, los astrónomos del mayor observatorio del Mundo, el de monte Palomar, de los Estados Unidos, asisten cuatro o cinco veces por año a las llamaradas de un mundo nuevo. Una estrella, de pronto, se torna mil, diez mil veces más luminosa que antes. En dos o tres días se transforma literalmente desarrollando en torno suyo una energía 10.000 veces superior a la del Sol en un solo año. Es una "nova" que, víctima de una superproducción interior de helio, uno de los gases que componen nuestra atmósfera, acaba de explotar.

El suceso, de una gran importancia sideral, escapa a nuestra capacidad de imaginación. Porque, de un lado, las estrellas son de otro orden que nuestra minúscula Tierra. El calor que desprenden sobrepasa lo concebible. Y por otro lado, toda estrella "nova", por potente que sea, encuentra siempre una "supernova" próxima al paroxismo de una luminosidad un millón de veces superior a su resplandor inicial. Pero aún hay más: y es que las "nova" y "supernova" poco tiempo después de haber explotado en luz, vuelven a su existencia normal, y continúan iluminando a su alrededor como si nada hubiera ocurrido. Por otra parte la "visión" que los astrólogos creen tener de una estrella no es una visión "actual". Porque el rayo de luz que nos la da, ha debido caminar durante años, a veces durante millones de años, con lo que se pueden contemplar estrellas que existieron hace miles de años, pero que han desaparecido. Es decir, pueden contemplarse desde la Tierra explosiones de "novas" ocurridas hace mucho tiempo.

¿Es posible, se preguntan los expertos, que un fenómeno originario de una "nova" fuera lo contemplado por la primera Navidad? Pero, cautelosos, no se atreven, casi como sus antiguos predecesores en el estudio del fenómeno a aventurar más que ese interrogante

ESTAMPAS DEL FOLKLORE DE NAVIDAD

★ El viejo Olentzaro del País Vasco y el «lobis home» de Galicia emparentan con los «kallikantzaros» macedónicos

pre como protagonista a la chiquillería. Degenerada, se ha convertido en la burocrática tarjeta que pasan estos días desde el lechero hasta los empleados del taller donde se deja el automóvil.

Los aguinaldos son muy variados en España, según la región donde perviven. En Santander se llaman "Marzas". Las "marzas" se cantan con voz plañidera, sin acompañamiento alguno. Su estructura literaria empalma con los viejos romances y aun con la litúrgica de la época romántica, cuando el latín se va desgajando al decir popular. Gómez-Tabanera recoge esta letrilla en su libro "El folklore español":

"Si nos dan licencia / señor, cantaremos;
con mucha prudencia / las marzas diremos.
A lo que venimos / por no ser molestos,
no es a traer / y así llevaremos
de lo que nos dieren / torreznos y huevos,
nueces y castañas / y también dinero
para echar un trago, / porque el tabernero
no nos acredita / si no lo tenemos"

La palabra aguinaldo la hacen derivar algunos filólogos de "aguinaldo" que sería una construcción de "Hoc in anno", "en este año" uno de los estribillos de las marzas. Los aguinaldos son por lo general regalos en especie: frutos secos, dulces, vino... que ofrecen pariente y amigos a los niños cantores o monaguillos. Regalos distintos de los que traen los personajes típicos de la Navidad, tales como San Martín, San Nicolás, el Narizotas, los Reyes Magos. Estos no son privativos de la península, y además son regalos en los que influye el elemento sorpresa o a petición anticipada concreta.

EL "TRONCO DE NAVIDAD"

Uno de los más antiguos escritos sobre esta costumbre navideña se remonta a San Martín Durmiense, obispo de Praga, en Portugal. Nos habla del tronco y del culto pagano que recibía en su diócesis. Todavía se encuentra la costumbre en algunos lugares de Galicia, así en el partido de Becerreá, de Lugo, donde echan al fuego de Navidad un gran "cepo", que se encenderá casi todos los días del año un poco. Para que no se consuma, se vigila y se guarda atentamente. Las gentes crédulas afirman que puede encenderse solo pronto como amenaza grave tormenta o pedrisco.

En los pueblos del Bajo Aragón, y aun en algunas zonas elevadas del Moncayo, el "Leño de Navidad" arde tres días en el hogar plano y sus cenizas se echan con el cieno que fertilizará la sementera. En Andalucía pervive aún el "Nochebueno", un gran tronco de olivo que sirve de cabecero a una candelá. El mismo ancestral rito se conserva en un pueblecito de Guadalajara llamado

Tendilla, y en algunos rincones de Cataluña y de Valencia.

La explicación que se da a esta simbología es ésta: en invierno la luz agoniza, se adormece; por ello se imponen rito de revivificación. "Las ideas de sol, luz, fuego y madera relacionadas con la raíz vernácula de las lenguas de ciertos pueblos arcaicos parece demostrarlo. De aquí que el viejo tronco de Navidad pueda ser considerado como una vieja representación de ideales protohistóricos con los que se pretendía quizá mantener algo así como en conserva la luz mortecina del astro rey, malamente acogida a la tierra durante los meses de invierno, hasta su pleno nacimiento". Así se expresa el citado Gómez-Tabanera. De aquí hasta emparentar con el nacimiento de Mitra celebrado en Roma el 21 de Diciembre hasta el 25, o con el de Cristo, señalado por los Padres de la Iglesia como el "sol de justicia" no hay más que unos pasos por el mismo camino que va de la noche al día, de la sombra a la luz, de la muerte a la resurrección.

EL "LOBIS HOME" DE GALICIA

Hemos hablado antes del vasco Olentzaro, tan similar en su aspecto a los «kallikanzaroi» del folklore griego, tan noctámbulo como ellos, con su cara tiznada y sus ojos sanguinolentos, encaprichado con deslizarse por el tiro de las chimeneas y calentarse al fuego del Tronco de Navidad. En Galicia, el personaje ancestral se llamará «lobis home», nacido, en el decir de las gentes, el 24 de Diciembre, con lo que distrae a todo el mundo natural del nacimiento de Cristo que ocurre esa misma noche. Queda así identificado con el mal que recorre el Mundo, y no tendrá mucho mejor final que el Olentzaro.

Por el contrario los personajes benévolos de la Navidad, tales como Santa Claus o San Nicolás, que llegan con sus grandes sacos repletos de regalos para grandes y chicos, no han tenido en España tanta aceptación. Seguramente les faltaba un empalme con tradiciones precristianas. En cambio, las figuras de los Reyes Magos tienen un hondo arraigo en toda la península, estableciendo así un puente entre las celebraciones de la Navidad y la de Epifanía. Junto a los regalos de los Reyes, está la costumbre de comer el Rosco de Reyes, que contiene en el interior de su masa una "sorpresa". En Asturias la sorpresa solía ser una haba o "faba", y a quien le salía se le nombraba el rey de la faba de la tertulia o fiesta familiar. Caro Baroja, en un agudo estudio, dirá que esta costumbre, con las chanzas y socarrerías en que desembocaba era ya prelude de los jolgorios del carnaval, muy próximos a veces de las fiestas del ciclo de Navidad.

RAMON CALANDA



Figurillas de un moderno nacimiento.

Cuando el viejo Olentzaro muere en la hoguera del pueblo puede entrar ya el Año Nuevo. Durante una semana, desde la Navidad, el muñeco de trapo ha acompañado a los muchachos de la escolanía, en muchos pueblos o caseríos del País Vasco, como pedigüño mayor, en la colecta del aguinaldo. El maniquí personifica para unos al carbonero de profesión, por su cara tiznada y la hoz que sostiene en la mano. Otros, al verlo desaparecer en las llamas lo asimilan a la simbología del Padre Invierno, que es expulsado al Año Viejo. La cuestión del aguinaldo pervive en muchos núcleos rurales y aún en algunos centros urbanos de occidente, y tiene siem-

NEUMONIAS Y BRONQUITIS, SERIO PELIGRO PARA MUCHOS ENFERMOS

Con la llegada del frío aumenta el riesgo de contraerlas

Por el Dr. RETANA IZA

Con la llegada de los primeros fríos aumenta, especialmente en las personas de avanzada edad o con poca capacidad humanitaria, el riesgo de contraer determinadas enfermedades, sobre todo del aparato respiratorio, las cuales, sobre ser de larga duración y convalecencia, pueden conducir a la muerte. Se trata —y en esto seguimos los criterios de la O. M. S.— de la bronquitis crónica y de las neumonías. Unas y otras, pese a los grandes avances experimentados por la medicina, constituyen un serio peligro para gran número de enfermos.

En líneas generales, la bronquitis responde a una inflamación de los bronquios con la consiguiente formación de un exudado que afluye al exterior mediante la expectoración. La bronquitis aguda suele ir acompañada de fiebre y tos persistente. Si la afección bronquial permanece en el tiempo, haya o no infección, se llega a un estado de cronicidad muchas veces irreversible, en lo que influye sobremanera la agresividad ambiental sobre los bronquios (tabaco, contaminación atmosférica, nieblas, emanaciones industriales etc.)

BRONQUITIS CRONICA

La palma del martirio en materia de bronquitis crónica se la lleva Gran Bretaña, en la que —según el doctor R. Gillon, en un trabajo publicado en "Salud Mundial"—, más de 35.000 personas mueren por esta causa cada año, siendo esta proporción de 710 defunciones anuales por cada millón de habitantes, unas veinte veces mayor que la tasa de mortalidad media por esta causa en los demás países de Europa.

Puede ocurrir, y de hecho ocurre con relativa frecuencia, que a una bronquitis crónica se superponga una bronquitis aguda lo que indudablemente aumenta el riesgo para el enfermo.

Otro capítulo, de suma gravedad especialmente en los ancianos, es el de las neumonías, que afecta fundamentalmente a los alvéolos pulmonares. Se caracteriza por un comienzo brusco, con fiebre elevada y dolor torácico; puede haber esputos manchados de sangre. La enfermedad hace crisis en pocos días y los pacientes mejoran tan bruscamente como antes enfermaron. Por fortuna, los antibióticos han resuelto básicamente el problema neumónico, aunque existen circunstancias, sobre todo en función del propio enfermo, en que el desenlace es fatal.

Cuando la infección se propaga desde los bronquios y penetra en los alvéolos pulmonares, se habla de bronconeumonía, cuyo inicio es mucho más lento, aumentando la gravedad gradualmente. Es muy peligrosa para las personas de edad avanzada, hasta el punto de que en Gran Bretaña, de cada millón de personas de más de 75 años, son 7.000 las que mueren cada año de bronconeumonía.

GRIPE Y CATARRO COMUN

En cuanto a la gripe y al

catarro común, entidades morbosas de difícil identificación muchas veces, se ha hablado ya de ellas en numerosas ocasiones. Producidas por virus, tiene matiz epidémico, generalmente en brotes anuales. Enfermedades de escasa gravedad, salvo complicaciones, inciden seriamente sobre la economía dado el gran absentismo laboral que provocan. Las medidas profilácticas, aparte de las de carácter general, se concretan en las vacunas.

En opinión del doctor Fernández Turégano, jefe provincial de Sanidad de Madrid, las vacunas anticatarras, de no ser específicas, sólo sirven como paliativo de los procesos que se asocian en todo catarro común. Las vacunas víricas, es decir que protegen contra el tipo de virus causante del brote epidémico. Estas condiciones determinan el que todavía no se haya acertado con un método de profilaxis realmente eficaz. Por lo que respecta a los antibióticos, conviene señalar que en la mayor parte de los casos no sirven para nada y en cambio pueden crear sensibilizaciones de distinta gravedad. Sea como fuere, deben ser siempre prescritos por el médico.

rrales, de no ser específicas, sólo sirven como paliativo de los procesos que se asocian en todo catarro común. Las vacunas víricas, es decir que protegen contra el tipo de virus causante del brote epidémico. Estas condiciones determinan el que todavía no se haya acertado con un método de profilaxis realmente eficaz. Por lo que respecta a los antibióticos, conviene señalar que en la mayor parte de los casos no sirven para nada y en cambio pueden crear sensibilizaciones de distinta gravedad. Sea como fuere, deben ser siempre prescritos por el médico.

REVISTA de PRENSA

EXTREMISMO COMO FORMULA. «Ya». (Página 10). Edit.

El periódico se alarma ante el extremismo doctrinal o pretensión de edificar la vida nacional sobre la negación de la convivencia y alrededor de una versión parcial de lo que esa vida debe ser, aunque se aspire a vincular valores altísimos que deben estar por encima de las cuestiones políticas. Recuerda los desastres provocados históricamente por los extremismos contrarios. Concluye que hay que abrir cauces para que por ellos se puedan manifestar los hombres sensatos, porque si no se abandona el campo a los energúmenos de un lado y de otro.

LOS PRECIOS DE LA NAVIDAD. La cuestión de los precios es una cuestión de mercado, y requiere soluciones de mercado. Cuando se dispara la demanda es

necesaria la réplica de un paralelo de la oferta. Algo se hace en este sentido, pero los artículos lanzados a la venta como «materia de choque», lo han sido en una cantidad tan pequeña que bien puede decirse que la mayor parte de la población se ha quedado sin saber si quiera que existen. Como medida intermedia se ha aconsejado la denuncia de los suministradores que infrinjan las limitaciones de precios vigentes. No es esto lo más necesario ni es si quiera lo que podríamos llamar buen principio de educación ciudadana. Ningún ciudadano debiera tener necesidad de delatar más que los casos tipificados en el Código Penal El control, la vigilancia, la policía en suma, no es tarea individual de cada español. Es tarea de quienes le administran. («ABC»).

LOS PUEBLOS, IGNORADOS POR LA CAT. Entre

las medidas anunciadas por la Comisaría de Abastecimientos y Transportes para contener el disparo desorbitado de los precios, figura el envío de camiones-tienda a las ciudades de más habitantes. Se advierte fácilmente que todos los camiones-tienda hacen centro en la capital y se distribuyen, por las barriadas y las ciudades del cinturón industrial de Barcelona. Pero no llegan a las poblaciones del interior, algunas de un marcado carácter fabril y, por consiguiente, expuestas también a las abusivas alzas de los artículos navideños; y otras, de tipo residencial o turístico, con unos habitantes circunstanciales que encarecen todos los productos, sin esperanza de que, una vez pasadas las fiestas, retornen a sus tarifas normales. Creemos sinceramente, que la economía de los pueblos no merecen este desamparo oficial. (Francisco Arboles, en «El Noticiero Universal»).

LA EUROPA DE LOS «DIEZ»: UN PROBLEMA INQUIETANTE. «La Vanguardia Española». 21-XII-71. Art. de Oriol Serra Mejías.

Existe una difundida creencia de que poco importan las desventajas que para los productores agrícolas van a derivarse de las negociaciones CEE-Gran Bretaña si se tiene en cuenta que para 1980 se prevé que España será el décimo país industrializado del Mundo y que, por consiguiente, nuestro interés básico reside en ampliar al máximo nuestras exportaciones industriales. Ello es evidentemente cierto si tenemos en cuenta, además, que para que en 1980 seamos un país ricamente industrializado, con tasas de crecimiento del 7 por ciento, es preciso que nuestras exportaciones crezcan a un ritmo del 17 por ciento aproximadamente.

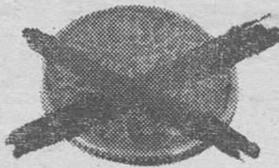
Para España, Gran Bretaña es un mercado eminentemente agrícola —las exportaciones de bienes industriales no representan ni el 30 por 100 del total.— Resulta así claramente que los beneficios derivados de los acuerdos anglocomunitarios podrían llegar a afectar a un máximo del 30 por ciento del valor de los productos vendidos a Inglaterra, mientras que casi el 70 por ciento restante va a sufrir los perjuicios comentados. En conjunto, pues, parece más que probable que nuestras exportaciones al Reino Unido van a verse enormemente dificultadas, y por ende, disminuidas. Esto lo tendría mucha importancia si para mantener el cumplimiento del supuesto crecimiento de las exportaciones del orden del 17 por ciento, pudiera compensarse esta probable disminución en nuestras exportaciones, con la apertura, o el mayor aprovechamiento, de los restantes mercados.

Esto significa un importante viraje en nuestra orientación exportadora. Tanto la EFTA como el mismo Reino Unido, el COMECON, Estados Unidos y la Asociación Latino Americana de Libre Comercio han ido perdiendo, a partir de 1968, importancia relativa con respecto a nuestras exportaciones. Es por ello recomendable que se empiecen a tomar medidas comerciales eficaces para conseguir, en un futuro no muy lejano, una menor dependencia exportadora de los mercados comunitarios, abriendo nuevos mercados y penetrando al máximo en los existentes con el fin de evitar que cualquier alteración del orden establecido, cual la que nos ocupa nos haga temer por el cumplimiento de las provisiones del Plan.

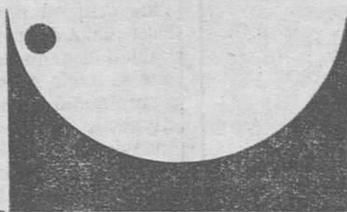


Sin entrada y sin recargos

El confort de su hogar sólo espera su decisión



Compre ahora sin dinero



moban

Avda. del Generalísimo, 8 - Martínez del Campo, 4

MEDITACION DE NAVIDAD

★ ◇ ★ Por el P. Félix GARCIA



TOMAMOS en las manos estremecidas el Evangelio de San Lucas y detenemos la consideración en el capítulo segundo, de maravillosa sencillez, en el que se cuenta, sin asomo de énfasis, con las palabras más elementales, rebosantes de veracidad y de evidencia, el acontecimiento más alto y hondo y extenso de la Historia de los Cielos y de la Tierra. Los ojos se nos llenan de luz y de júbilo, y el corazón, cuando el inspirado cronista empieza a narrar, al hilo de lo divino, con palabras enjutas, que no envejecerán jamás: «Estando allí María (en Belén), se cumplieron los días de su alumbramiento, y dio a luz a su hijo primogénito, y lo envolvió en pañales, y lo acostó en un pesebre, por no haber sitio para ellos en el mesón».

No es el asombro, es el reconocimiento infinito el que nos penetra al releer, una y cien veces, este versículo siete del Evangelio de San Lucas. El misterio adorable se convierte en una limpia evidencia de caridad que no reconoce limitaciones.

El Verbo descendió hasta la sima más honda de nuestra humanidad. Y las cosas más humildes y familiares, las más desposeídas de significación pretenciosa, le sirvieron para su revelación, para hacerse visible y comprensible a los hombres. Entre las pajas agradecidas y gloriosas de un pesebre comprendemos mejor, a nuestra medida, que Dios ha penetrado más, si cabe hablar así, en su propia creación, y se ha acercado más al límite de nuestra nada, trayéndonos la razón de nuestra alegría. Pues «¿no son una invitación a la alegría —exclama San Agustín— estas palabras: «El Señor está próximo, por nada os inquietéis»? Admirable cosa —prosigue el Santo— próximos los que en la Tierra vivimos a quien se eleva por encima de los Cielos. Y ¿quién es Este tan lejano y tan próximo, sino el mismo que se hizo, por su misericordia, prójimo —«próximo»— nuestro?»

Para entender la proximidad de Dios, hecha realidad en el portal de Belén, es preciso reducir el espacio de nuestros egoísmos y olvidos; eliminar lo que nos separa y fortalecer lo que nos acerca; limpiar, en fin, la mirada, porque ¿de qué sirven los ojos fatigados de ver nuestra copiosa menesterosidad, si no saben contemplar y ver su rica indigencia, desde que el Señor dio comienzo, entre nosotros, a su oficio Redentor? «Nace Cristo —dice San Agustín— y es reclinado en un pese-

bre; pero sustenta al Mundo. Es envuelto en pañales y se reviste de inmortalidad. Para que fuese fuerte la debilidad se hizo débil la fortaleza».

En el desvalimiento de una gruta, con la hospitalidad que le dan al Señor unas bestezuelas y unos pastores, diligentes a la llamada de Dios, se hace más sensible y cierta la presencia de Dios entre nosotros. La luz brilla en las tinieblas; pero la tiniebla se obstina en no reconocer la luz. Pero Dios no se cansa de prodigar su presencia.

Es un problema de comprensión. Aunque más que de comprensión es un asunto de humildad y de ternura, ya que por el camino recatado de la ternura y de la humildad nos llega más seguramente el entendimiento. De ahí les vienen a todas las cosas desvalidas y humildes su poesía y su íntima ternura. Porque en la noche de Dios, mientras el egoísmo y la soberbia de la vida se bastaban a sí mismos y se cerraban, endurecidos, en su propia limitación, todas las cosas elementales, todos los hombres sencillos y de buena voluntad, cobraron entendimiento y se abrieron a la ternura y a la piedad, es decir, a la llamada y a la proximidad de Dios. Y acudieron sin vacilación, con la fe de seguridad, con la mirada limpia de los que no saben de complicaciones ni de complejidades; comprendieron y postrados, adoraron el misterio de la benignidad del Señor, que abría la nueva π del amor nuevo que, en adelante, se llamaría «caridad», la palabra más plétórica y bella, más entrañable y valedera, que iba a encerrar el secreto y la solución de la vida.

Dejemos de nuevo la palabra a San Agustín: «Yacía en un pesebre el que abarca el Mundo; el niño aquél sin palabra era la Palabra del Padre. El seno de la Virgen llevaba dentro al que no cabe en los Cielos; Ella gobernaba a nuestro Rey; nosotros existimos dentro de quien Ella llevaba en brazos; Ella daba pecho al que es Nuestro Pan. ¡Oh, magnífica debilidad! ¡Oh, maravillosa humildad, que así celó la plenitud de la Divinidad! Lleve a cumplida perfección sus dones en nosotros quien no se arredró de tener en sus comienzos, y háganos hijos de Dios quien por nosotros quiso hacerse hijo del hombre».

Por eso, para todos, la noche de Navidad debe ser noche de Dios. Que para eso Cristo nos ha nacido y nos renueva todos los años en la ternura idílica de los nacimientos humildes el misterio de la Caridad de Dios, que no cesa

EL BELEN EN EL CENTRO DEL ARTE

◇ Antes que los artistas napolitanos «la Roldana» creó escuela en Sevilla con sus figuras de Navidad

◇ Un belén de Salcillo, conservado en el Museo provincial de Murcia, tiene más de 600 figuras

■ ■ Por Ramón CALANDA

Madrid. — (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS).

Era la noche de Navidad de 1223. Por atajos cercanos a Greccio, avanzaba un insustituido cortejo, rumbo a una ladera de la montaña, resquebrajada en numerosas grutas, junto al valle. Eran grupos de ermitaños, de frailes misioneros, hortelanos del valle, comerciantes y artesanos de la pequeña ciudad.

Había puesto en movimiento un fraile, de mediana estatura, flaco por las penitencias, ojos febriles de visionario. Ya se le conocía por el «poverello de Asís». Se llamaba Francisco, y veinte años antes había renunciado ser armado caballero y a las cuantiosas riquezas paternas.

El fraile, se había presentado a Juan Velita unos días atrás. Y esto le dijo al señor de Greccio:

«Desearía celebrar contigo la próxima fiesta del Salvador y conmemorar su nacimiento en Belén de manera que se me representaran a lo vivo los trabajos que desde la infancia sufrí por salvarnos. A este fin quería que en este lugar de la montaña colocaras un pesebre con heno y traieras un asno y un buey como aquellos que acompañaron al Niño Jesús».

Juan Velita, señor de Greccio, y el pobre de Asís, se aplicaron al trabajo de los preparativos. Como andaban tiempos de herejía, fray Francisco sometió su innovación al Papa, no fuera que le tacharan luego de hereje. Y la fiesta se celebró.

Una imagen del Niño Jesús descansaba en un pesebre. Algunas imágenes más. Y el buey y el asno bien reales. Los pueblerinos se iban colocando en torno a la escena apenas llegaban, y se alumbraban con sus antorchas y cirios. A la hora exacta comenzó la misa sobre un nichón inclinado convertido en altar.

Fray Francisco, que como es sabido nunca quiso ser ordenado sacerdote por creerse indigno de tal misterio, ayudó al celebrante como diácono y fue quien predicó el sermón.

Así nació la tradicional costumbre del nacimiento, o del belén. En torno a aquello celebración surgieron luego multitud de leyendas, unas recogidas por las crónicas de tiempo, otras recopiladas siglos después porque todavía las contaban las gentes. Abundaron los relatos de curaciones ocurridas durante la misa. Y Juan Velita aseguró haber visto sonreír al Niño Jesús a San Francisco. Pero éstas son cuestiones distintas.

EL BELEN EN ESPAÑA :-: :-: :-:

La idea del «nacimiento» fue original de fray Francisco de Asís, o más bien le habían llegado noticias de lo que se hacía en otras partes, y pretendió una imitación? El hecho no se ha aclarado todavía. Parece ser que en algunos países de Centroeuropa había arraigado ya la costumbre del Nacimiento. Lo cierto es que la tradición del belén la repartieron los conventos franciscanos, y que

las peregrinaciones a Santiago fueron el cauce de su primera extensión. El mismo San Francisco peregrinó a Compostela, por lo que cabe suponer que su iniciativa de Greccio tuviera ocasión de comentarla durante el viaje con los pocos mínimos que aquí ya tenía. Por otra parte el Nacimiento del Poverello era semi-viviente, pues salvo algunas figuras, las personas asistentes al acto representaron diversos papeles y momentos del nacimiento: así los pastores, así la lectura del Evangelio, etcétera. Entonces, cabe preguntar: ¿Cuándo y dónde se dio el paso a los nacimientos como conjunto de figuras?

El reino de Nápoles se distinguió desde antiguo por el valor artístico de sus figurillas de Navidad. Incluso durante el siglo XVIII, los fabricantes de esta artesanía contaban con el apoyo del Rey de las dos Sicilias, más tarde Carlos III de España. Eran figuras de fibras vegetales. Su antecedente más inmediato parecen ser las porcelanas de Coppodimonte que gustaban tanto al monarca. Cuando Carlos III llegó a Madrid, se trajo consigo algunos artistas napolitanos, que muy pronto comenzaron a producir pequeños «nacimientos».

Pero antes de esto, ya «la Roldana», la famosa Luisa Roldán, hija y discípula del famoso escultor sevillano Pedro Roldán, producía delicias figuras de barro sobre temas navideños «La Roldana» hizo escuela en Sevilla, donde nació en 1656 y de ella se conservan una infinidad de figuras, y aún de nacimientos completos. Por ejemplo, el grupo de «La Natividad», en barro policromado que se guarda en el convento madrileño de Santa Isabel.

La artesanía de las figurillas de Navidad se extienden rápidamente de Sevilla a Cádiz y Granada, salta luego a Levante y a Cataluña, donde se ha mantenido la mejor tradición. Los cronistas del siglo XVIII hablan ya de una «Feria de Navidad», que describen como similar a la que actualmente se establece en la Plaza Mayor de Madrid, o como la que se celebra en Barcelona a partir del día de Santa Lucía.

LA MEJOR COLECCION DE NACIMIENTOS :-: :-: :-:

La mejor colección de Nacimiento o belenes que existe en España puede contemplarse en el Museo de Artes Decorativas de Madrid. Los más diversos países y épocas están allí representados.

Abundan las tallas españolas del siglo XVIII, nacimientos repujados en plata, oro y marfil, inspirados en las custodias barrocas. De 1709 son las figuras de cera del mercedario Eugenio Torices. De Espinós es una reproducción de la primera misa de Navidad organizada por San Francisco en Greccio. Hay varios belenes napolitanos del siglo XVIII, y un precioso nacimiento en forma de «tondo» con figuras populares españolas, obra

de Luis Buendía. Los artistas portugueses están representados por Machado de Castro, del siglo XVIII, con una «Huida a Egipto», y una copia de Buendía del nacimiento que se conserva en el Museo de Caramulo. Ecuador, Venezuela, Méjico, Palestina, y hasta Japón, tienen en el Museo de Artes Decorativas muestras de incalculable valor.

Ya hemos dicho que antes de que la artesanía navideña llegara a España, traída por los artistas que acompañaron a Carlos III, existía una tradición artística de las figuras de la Navidad. Pero esta tradición no nace con «la Roldana» ni en el taller de su padre. Siglos atrás, los orfebres españoles de las catedrales ya habían reproducido una y otra vez el tema del Nacimiento. Así en el tímpano de la puerta izquierda de la fachada principal de la catedral de León, finales del siglo XIII, se ofrece un nacimiento completo, con todas esas escenas que multiplicaría luego el arte popular de los belenes: el nacimiento, el anuncio del ángel a los pastores, la entrevista de los Magos con Herodes, la adoración del Mesías, la Virgen sedente, la Huida a Egipto, la matanza de los inocentes, etcétera.

Y en el gótico sevillano tenemos el nacimiento del tímpano de la puerta de San Miguel, en la Catedral, obra de Lorenzo de Mercadante. El Niño es representado desnudo en el pesebre, sobre éste un coro de ángeles canta, la Virgen lo adora, y San José es un hombre del pueblo llano del siglo XV, con sayo, botas, bonete. Hay la mula y el buey, una mujer con su ofrenda. Y aún dentro de la catedral sevillana, otra representación del Belén está en el centro del gran retablo, encima de la Virgen de la Sede. Y un nacimiento pintado por Luis de Vargas, muy cerca de la puerta de San Miguel.

Para infante-Galán el siglo de oro de los belenes es el XVIII, pero durante el XVII señala como artistas más importantes, al mercedario madrileño Fray Eugenio Gutiérrez de Torices, especializado en figuras de cera como las que componen su nacimiento conservado en El Escorial. Un importante taller radió en el convento de la Encarnación y otro en el de Santa Clara de Sevilla. Ya durante el siglo XVIII enumera a la «Roldana» a Hita del Castillo, Cristóbal Ramos. Los escultores sé Esteve Bonet y el napolitano Cilici. En el arco de los siglos XVIII y XIX trabajaron entre otros, el gran Salcillo y Amadeu.

Salcillo, de origen napolitano, dejó en Murcia su nacimiento gigante, con cerca de doscientas figuras humanas y casi cuatrocientos animales. Se conserva en el Museo provincial.

AMA DE CASA TU TRABAJA EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTEPIR TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVENIR

¿QUIERE USTED SUS IMPRESOS CON RAPIDEZ?

Encárguelos en

Talleres Gráficos

«Diario de Burgos»

CALLE SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34. — Teléfono: 20 73 58

LEONES CON LOS ESCUDOS DE BURGOS Y DE CASTILLA EN EL RENOVADO PUENTE DE SAN LESMES



Estas dos bellas imágenes captadas por «Fede» recogen perfectamente el detalle de dos de los cuatro artísticos leones que exornan el renovado y ampliado puente de San Lesmes, sobre el Vena. Las graciosas figuras escultóricas, obra del ya popular artista Ismael Ortega, ofrecen la particularidad de que presentan los escudos de Castilla y de nuestra ciudad. Por su artística ejecución y proporcionada esbeltez, suponen un motivo ornamental indiscutible en uno de los lugares de máxima significación histórica en el casco antiguo de la capital, gracias a la acción conjunta de Bellas Artes y del Ayuntamiento.

LA MESA DE BURGOS Y LA NAVIDAD

Alegría para nuestros ancianos



Como es tradicional en esta Mesa de Burgos, se procedió a visitar, el pasado domingo, los distintos centros residenciales de ancianos, que en la capital madrileña tienen acogidos a medio centenar de burgaleses y que se hallan enclavados en las calles de Almagro, «Mi Casa»; Burgos, «La Paz»; General Ricardos, «Gran Asilo de la Beneficencia nacional «Gorostidi Issusi» en la misma vía; en la calle del Buen Suceso «San Martín» y en Doctor Esquerdo, «Hermanitas de los Pobres», por la comisión visitadora de la Junta de Festejos; don Teófilo de Alvarez Martínez; tesorero, don Manuel Alarcía Ortiz; vicesecretario, don Sebastián Cubillo del Hoyo y vocal directivo del grupo de danzas, don Angel Cámara Hinojar, así como distinguidas señoras de varios directivos y el grupo mixto de danzas con los clásicos dulzaineros y tambori-

leros, para amenizar los actos de homenaje a los distintos acogidos en los referidos Centros, a todos los cuales se les hizo entrega de una gran bolsa-surtido de artículos propios de Navidad, con una capacidad de 3 a 4 kilos y una cantidad en metálico y paquetes de tabaco a los varones, haciendo todos, en los distintos Centros en que se hallan acogidos, vivas manifestaciones de alegría, de simpatía, de agradecimiento y de profundo burgalesismo, y con lagrimas de emoción en los ojos, repetían sin cesar la bondad y largueza de nuestra Mesa de Burgos —que dicen—, no hay quien lo haga igual que ella y que todos los Centros regionales, debieran hacer lo mismo y así la alegría de todos sería mayor.

Desde luego y dado que estos ancianos están bien instalados y no les falta de nada en tales Centros residenciales, lo que verdaderamente produce una emoción profunda y emotiva, es la presencia y actuación de nuestras danzas y dulzaineros, cuyas actuaciones les alegría y les contagia de tal

El cronista,
Máximo Escribano Escribano

DEFENSA DEL PAISAJE

(Viene de la página 8.ª)

o tres casas, la cuestión no se haría gravosa para las Corporaciones burgalesas y al cabo de ocho o diez años, la obra se vería completada.

gamos con Pascal que «el corazón tiene, a veces, razones que la propia razón no alcanza»... Formando parte de ese «pueblo castellano», entendemos que se brinda la posibilidad de contar con una pieza importante y de evidente carácter en ese orden. Con reiteración se viene hablando de la reforma de la plaza de Vega, la que habrá de terminar realizándose y ello habrá de traer aparejada la desaparición del edificio de la «Posada del Universo», uno de los pocos reductos de aquellos viejos paradores castellanos de los siglos pasados. Su traslado y «reconstrucción» dentro del «pueblo castellano» podría tener un fin práctico, pues incluso seguiría cumpliendo, en ese destino, la finalidad de «parada y fonda» para la que fue creada.

No nos hacemos muchas ilusiones respecto al éxito de cuanto se preconiza en esta «defensa», ni de la materialización del «pueblo castellano», asentado en nuestra ciudad. En principio —si no se ahonda en la cuestión— a buen seguro que se juzgará inviable por utópico. Nosotros mantenemos otra opinión distinta. Si cada año se adquiriesen y montasen dos

La defensa de nuestro patrimonio y el respeto al paisaje, le merece un esfuerzo. Si se conjugan sensibilidad e ilusión, con eficacia, en el empeño, estamos seguros que el dinero —ese poderoso caballero, objeto de tantas preocupaciones y apetencias humanas— vendrá por añadidura.

COLISEO

ESTRENO DE ANTOLOGIA

URSUS EL GLADIADOR

La rebeldía de un coloso frente a un tirano — Y —

REPORTER A LA FUERZA

Con el campeón de los liantes
Norman Wisdom
Programa cumbre (Menores)

NUESTROS TELEFONOS

Redacción 20 12 80
Administración: 20 71 48

Mañana, entrega del título de «Buen vecino de Burgos» a la Peña «Rincón de Castilla»

Conforme tenemos anunciado, mañana, a las ocho de la noche y en la Casa Consistorial se celebrará la entrega del título de «Buen vecino de Burgos» a la Peña «Rincón de Castilla»

CINE-CLUB A. C. I.

Hoy, domingo, a las doce de la mañana, se proyectará en el cine Tivoli, una interesante película.

NUESTROS TELEFONOS

Redacción: 20 12 80
Administración: 20 71 48

LA ESTRELLA DEL SUR

GEORGE SEGAL
URSULA ANDRESS
ORSON WELLES

LA PELICULA MAS IMPORTANTE DEL CINE ESPAÑOL DE TRASCENDENCIA UNIVERSAL

— HOY —

¡¡EN SENSACIONAL PROGRAMA!!

CINE CONDAL

CONTINUA DE 4 A 1. (MAYORES 18 AÑOS)

LA APASIONANTE NOVELA DE JULIO VERNE CONVERTIDA EN UN FILM LLENO DE ACCION Y AVENTURAS, EN TODD-AO

La Celestina

en TECNICOLOR
AMELIA DE LA TORRE
JULIAN MATEOS
ELISA RAMIREZ

Ducal

La vil seducción

Analia Gadé
Fernán Gómez
La situaciones más audaces y desternillantes

Dólares al rojo

Anthony Steffen
Un «western» gigantesco
¡El mejor!
(Mayores 18 años)

REX

TARZAN DE LOS MONOS

Johnny Weissmuller
La mejor de este legendario personaje

EL AMO DEL MUNDO

Vicent Price
Charles Bronson
Un film ¡fantástico, espectacular!
(Menores)

HOY AVENIDA

COLOSAL ESTRENO

Una soberbia superproducción en

TODD-AO

¡¡UN RETO A SU INTELIGENCIA!!



Una historia sorprendente, alucinante, excepcionalmente atrevida, pero enormemente inteligente.

Nadie ha podido descubrir su enigma hasta la última secuencia ¡nadie!

Podrán solicitarse permisos de investigación de minerales radiactivos en nuestra provincia

El "Boletín Oficial del Estado", del pasado día 23, publica la siguiente orden de Industria, por la que se autoriza el levantamiento de suspensión del derecho de petición de permisos de investigación y concesiones directas de explotación para minerales radiactivos y consiguiente declaración de caducidad del expediente en trámite de reserva en el perimetro de Burgos:

"Ilmo. Sr.: La evolución de las circunstancias en el sector minero específico, que determinaron la resolución de la Dirección General de Minas, de fecha 22 de Septiembre de 1969 ("Boletín Oficial del Estado" de 26 de Septiembre), por la que se suspendía el derecho de petición de permisos de investigación y concesiones directas de explotación para minerales radiactivos en el perimetro denominado "Burgos Uno", del término municipal de Palacios de la Sierra, de la provincia de Burgos, pone de relieve la conveniencia de proceder a la liberación de las superficies donde la iniciativa privada pueda desarrollar sus actividades de modo regular, conforme dispone la legislación vigente, siendo aconsejable, en la actualidad, por consiguiente, declarar la caducidad del expediente en tramitación de la reserva provisional para investigación relativa a la zona expresada.

Por lo que antecede y en aplicación de lo prevenido por el artículo de la Ley de Minas y el 151 del reglamento general para el Régimen de la Minería, en su texto del Decreto 1009/1968, de 2 de Mayo, resulta pertinente adecuar la situación legal del área aludida.

En su virtud, este Ministerio, a propuesta de la Dirección General de Minas, acuerda:

Primero.—Levantar la suspensión del derecho de petición de permisos de investigación y concesiones directas de explotación de minerales radiactivos, dispuesta por Resolución de la Dirección General de Minas, de fecha 22 de Septiembre de 1969 ("Boletín Oficial del Estado" de 26 de Septiembre) en el área que a continuación se delimita, pudiendo, por tanto, solicitarse, con arreglo a la legislación vigente, permisos de investigación y concesiones directas de explotación en la zona que se libera:

Denominación y delimitación:

"Burgos Uno" de 200 hectáreas o pertenencias, en el paraje Moralejo, del término municipal de Palacios de la Sierra, de la provincia de Burgos.

Punto de partida: Kilómetro 2 de la pista forestal del Palacios de la Sierra a San Leonardo de Yagüe.

Desde el punto de partida, en dirección Este y a 1.000 metros, se colocará la primera estaca.

Desde la primera estaca, en dirección Norte y a 800 metros, se colocará la segunda estaca.

Desde la segunda estaca y en dirección Oeste y a 2.500 metros, se colocará la tercera estaca.

Desde la tercera estaca, en

dirección Sur y a 800 metros, se colocará la cuarta estaca. Desde la cuarta estaca, en dirección Este y a 1.500 metros, se vuelve al punto de partida, quedando así cerrado el polígono de 200 hectáreas de pertenencias.

Todos los rumbos se reflejen al Norte verdadero.

Segundo.—Declarar caducado el expediente en tramitación de la reserva provisional a favor del Estado, para investigación de minerales radiactivos, promovido por la Junta de Energía Nuclear, sobre el área descrita, procediéndose al archivo de todas las actuaciones practicadas.

Lo que comunico a V. I., para su conocimiento y demás efectos.

Dios guarde a V. I. muchos años.

Madrid, 12 de Noviembre de 1971.— P. D., el Subsecretario, Fernando Benzo.— Ilmo. Sr. Director general de Minas".

BOUTIQUE INFANTIL

Gisela

DESDE EL BEBE HASTA LOS 14 AÑOS

ZAPATOS MODELOS EXCLUSIVOS
AUTENTICOS MODELOS MODA INFANTIL

LA MARCA GISELA DISTINGUE SU REGALO

REGALOS NAVIDAD Y REYES

EXTERIORES MERCADO NORTE

BURGOS

Sala de Fiestas LERMA

HOY, DOMINGO

Gran baile, con extraordinario ambiente

Con el grupo LOS TOMCLA'S

La Empresa desea a todos Felices Fiestas.

VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

Exentas 20 años. LLAVE EN MANO

Con 100.000 pesetas de entrada o aplazadas

y 1.576 Ptas. al mes será dueño de un confortable piso con 4 habitaciones, cocina, baño y 2 amplias terrazas.

Sol todo el día. Zona residencial tranquila en el Polígono Gamonal-Villimar, Urbanizado y ajardinado.

VISITE LOS PISOS

URBECASA y la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL le ayudan

Razón: En la urbanización y en URBECASA. Calle Vitoria, 56 duplicado. 1.º — Tfno. 201370.



CARRETERA DE LOGROÑO Nº 15 - TELF. 205218

DORMITORIOS

TODOS LOS ESTILOS
PRECIOS ECONOMICOS

FRANCISCO BARUQUE

San Francisco
(Frente Venerables)

TRES MISAS OFICIO S. S. PABLO VI CON MOTIVO DE LA NAVIDAD: LA ULTIMA ANTE 20.000 FIELES

Tras su mensaje de Pascua, el Papa impartió la bendición «Urbi et Orbi»

Noche «casi de paz» en Irlanda del Norte; amnistias en Estados Unidos

(Viene de primera página).

la contienda se calcula que más de quince mil peregrinos llegaron a Israel en los tres últimos días y los funcionarios del Ministerio de Turismo calculan que en total visitarán Israel este año unos treinta mil o treinta y cinco mil peregrinos. El año pasado el número de visitantes fue de veinte mil.

Todas las pensiones de Belén y la mayor parte de los hoteles de Jerusalén están ocupados al cien por cien.

Belén ha sido engalanado con iluminaciones navideñas y los altavoces instalados en

las calles están difundiendo constantemente música.

En la ciudad misma la vida transcurre como en los tiempos en que José y María hicieron su viaje a través de las montañas hace 1971 años.

Burros con pesadas cargas circulan por las calles acompañados de hombres vestidos con largas indumentarias blancas. En las tabernas, pobremente iluminadas, los agricultores tratan sus negocios ingiriendo aromático café. En los mercados todavía se puede adquirir incienso y mirra, los regalos que llevaron al Niño Jesús.

TRES NIÑOS NACIERON EN LA NOCHEBUENA DE BELEN

Belén (Efe-Reuter). — Tres niños nacieron anoche en Belén. Los tres fueron alumbrados en el Hospital francés.

LA NAVIDAD DEL PAPA

Ciudad del Vaticano (Efe). — Del significado de la Navidad, del interés que manifiesta el Mundo por Cristo, y de la figura y el mensaje del nacimiento de Jesús "que han influido decididamente en el proceso del espíritu humano, en la cultura y en la literatura", se ha referido en los discursos que ha pronunciado al término de las tres misas que ha celebrado el Papa Pablo VI en su jornada navideña.

La primera misa, como de costumbre, fue celebrada por el Santo Padre en la medianoche de la vigilia, presente el Cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede y algunos centenares de invitados, en la Capilla Sixtina del Vaticano. En el curso del rito, Pablo VI distribuyó personalmente la comunión a numerosos diplomáticos.

La segunda misa, conocida tradicionalmente como la "Misa de la aurora" fue celebrada por el Papa a las ocho de la mañana en la parroquia de Santa María "Regina Mundi" en el barrio romano de Torre Spaccata, en el extremo periférico de la ciudad.

Al término de la misa el Papa se acercó a los fieles y distribuyó la comunión a un centenar de personas, comenzando por un niño poliomielítico y concluyendo con tres soldados de un destacamento de la zona.

Al salir de la iglesia, entre los aplausos de los fieles, Pablo VI se detuvo unos momentos para bendecir y saludar a los numerosos habitantes del barrio que debieron seguir la celebración del rito desde el exterior del templo, por estar éste repleto de fieles. Luego, en un auto descubierto dejó Torre Spaccata para regresar al Vaticano donde era esperado para la celebración de la tercera misa, que comenzó a las once en la basílica de San Pedro.

La tercera misa de Navidad fue celebrada con la presencia de cerca de 20.000 personas. El Pontífice llegó procesionalmente al monumental altar de la Confesión, en el cual celebró el solemne rito, asistido en calidad de diácono ministro por un sacerdote del Pontificio Colegio Mejicano.

Al término del rito, prolongado por espacio de casi una hora, el Papa dejó procesionalmente la basílica, bendiciendo a la multitud que le aplaudía.

Desde allí y siendo ya el mediodía Pablo VI salió al balcón central de la basílica de San Pedro, desde donde dirigió, frente a los millares de fieles que se agrupaban en la plaza el tradicional mensaje navideño.

Al término del mensaje y antes de impartir la, tradicional también, bendición "Urbi et Orbi" (a la Ciudad y al Mundo) Pablo VI dirigió a los fieles de todo el Mundo los personales augurios de Navidad en trece diferentes lenguas incluídas el ruso y el chino.

HOMILIA PAPAL EN LA NOCHEBUENA

Ciudad del Vaticano (Efe). — "A los queridísimos hijos de la América de lengua castellana deseamos de corazón una- felices Navidades y formulamos fervientes votos para que Cristo, viniendo a sus almas, haga brotar en ellos una nueva luz divina y renovados sentimientos de fe, amor, alegría y esperanza". Esta fue la frase que en español agregó el Papa Pablo VI al término de su homilía correspondiente a la misa de Nochebuena celebrada en la Capilla Sixtina.

El Santo Padre dijo, entre otras cosas, lo siguiente: "Es esta una hora de intensa meditación. La singularidad de la ceremonia (la hora nocturna, el objeto de la celebración, estr es, la Navidad, el influjo que esta fiesta tiene en el ámbito familiar y social) nos lo recuerda eficazmente. El velar en estos momentos es de obligación y a todos nos quiere mantener alerta, la oscuridad de la hora se hace luz para el espíritu.

¿Qué meditamos? Meditamos sobre el Nacimiento de Cristo Jesús en el Mundo, ocurrido hace 1971 años en Belén de Judá, conocida como la Ciudad de David, en circunstancias que todos conocemos. Tenemos ante los ojos de nuestra imaginación el cuadro del acontecimiento que se refleja, se renueva, como figura en un espejo, en cada una de nuestras almas y, de forma mística y sacramental, se renovará dentro de poco, con misterioso realismo, sobre este altar".

"Pero nuestra mente se siente atraída por otro camino de reflexión, que es el profético. ¿Quién es Aquel que ha nacido? El anuncio resuena puntualmente en la noche misma. "...Os ha nacido hoy un Salvador, que es Cristo Señor...". El anuncio adquiere en el acto una maravillosa particularidad: la de la meta alcanzada. Ante nosotros se presenta no sólo el hecho, siempre grande y conmovedor, de un nuevo hombre que entra en el Mundo, sino que

presenta una Historia, un Designio que atraviesa los siglos, abarca sucesos dispares y distintos y sobre todo, la formación dentro de él, de una conciencia característica y única, la de una elección, de una vocación, de una promesa, un destino, un Hombre único y sumo, un Rey, un Salvador.

Sí, sobre este Niño, que es hijo de Dios e hijo de María, nacido bajo el régimen de la ley mosaica, recae toda la tradición trascendente, de la que Israel era portador; y en el que se transforma y se difunde por el Mundo. Este pequeño Jesús de Belén es el punto focal de la Historia de la Humanidad; en él se concentran todas las sendas humanas, desembocando en el camino recto de la elección de los hijos de Abraham, el cual vio de lejos, en la noche de los siglos, este futuro punto luminosa y, como Cristo mismo nos dijo: "Lo vio y se llenó de gozo".

El prodigio continúa. Igual que ocurre con los rayos que se funden en un punto focal, desde donde vuelven a abrirse en un nuevo cono de luz, así también la historia religiosa de la Humanidad, es decir, la historia que da unidad, sentido y valor a las generaciones que se multiplican, se agitan y marchan con la cabeza sobre la tierra, tiene su lente en Cristo, quien absorbe todo el pasado y aclara todo el futuro, hasta el fin de los tiempos.

Señores: amigos y hermanos en la búsqueda y en el descubrimiento de Cristo, recordemos este momento singular. Un doble sentimiento nace probablemente en los corazones, uno como de desconfianza y de temor ante el nuevo Rey, que también hoy nace en el Mundo. Es una potencia, ¿qué temen más que el nacimiento de una nueva potencia los poderosos de la Tierra? Y si además es una potencia este Jesús, el cual declara que su Reino no es de este Mundo, sino de una esfera trascendente, quizá hoy lo tememos y lo rechazamos todavía más, celosos como somos de nuestra soberana autonomía agnóstica, laicista o atea, que no admite ningún Reino de Dios.

El otro sentimiento, en cambio, es de confianza. ¿Qué clase de potencia es Cristo, sino una potencia para nosotros, para ventaja nuestra, para nuestra salvación, por nuestro amor? El ha venido para nosotros, no contra nosotros. No es un émulo, no es un enemigo, es un Guía para nuestro camino, es un Amigo. Para todos: cada uno puede decir con razón: para mí.

Ciertamente, desde el momento que El ha venido entre nosotros, puede comenzar un drama, más aún, una lucha en favor o en contra de Cristo. La Historia humana se desenvuelve en realidad en torno a El, el Evangelio es el terreno de encuentro o de choque.

Pero en esta noche, en este lugar, en este encuentro, la elección es fácil, es dulce, es fuerte. Cada uno puede decir con corazón gozoso: El ha venido para mí".

Mensaje al Mundo

Ciudad del Vaticano (Efe). — Al mediodía, desde el balcón central de la basílica de San Pedro el Papa Pablo VI dirigió el tradicional radiomensaje navideño al Mundo.

Ante una multitud apiñada en la plaza de San Pedro, entusiasta y enfervorizada ante la presencia del Papa, en tan solemne festividad religiosa.

Pablo VI leyó a continuación su discurso.

«Ha nacido el Salvador. Ha venido Cristo al Mundo y para el Mundo. Es Jesús. No temáis. No temáis ya. Como el levantarse del sol ahuyenta las tinieblas de la noche, así esta maravillosa noticia, proveniente de los misterios del Cielo, de un Cielo más profundo y más alto del sideral, disipa las dudas, aplaca los temores, desvanece las ansias, purifica la atmósfera oscura y cargada en la que, más bien que respirar, suspira el hombre atormentado, en el breve fatigoso momento ce su experiencia natural, de la incertidumbre problemática que lo rodea por todas partes, aquel Cielo que él, ávido de verdad y de vida, desea desesperadamente y que vagamente intuye como su propio destino.

Escuchad, hombres del pensamiento, escuchad hombres de acción y vosotros, hombres de la pobreza, de la esclavitud, del dolor, escuchad: Ha venido entre nosotros y para nosotros el Salvador. Creedlo. Ha venido el Salvador del Mundo.

Hermanos todos: pensad. No es este el momento de que hagamos la apología de Nuestro Señor Jesucristo. Pero creemos que vosotros mismos deberíais estar en condiciones de hacerla y de convertir en testimonio para El, tanto la conciencia de la insuficiencia final del hombre para lograr una altura digna de sí mismo, cuanto el recuerdo de la herencia cristiana, de la cual todos debemos sentirnos orgullosos y humildes a la vez, es decir se trata. Abrámosle a él, a Cristo, la puerta de nuestra

Hermanos todos. Ha venido Cristo, hoy nuestro Salvador, mañana nuestro Juez. No le rechazemos. No lo ignoremos. Al igual que los pastores, después del anuncio, digámonos a nosotros mismos: vamos a ver de qué se trata. Abrámosle a él, a Cristo, la puerta de nuestra conciencia, de nuestra vida personal, familiar y social. El no viene para quitar sino para dar. No viene para ocupar la morada de nuestra libertad, de nuestra actividad, de nuestra humanidad. Viene más bien para iluminarla, para ampliarla, para alegrar esta morada de nuestra vida que, mirándolo bien, tiene realmente necesidad, bajo todos los aspectos, de este misterioso y pequeño huésped: Jesús.

Abridle la puerta, abridle el corazón, asomaos y escuchad su palabra. ¿Qué nos dice? Hoy nos dice así: Bienaventurado aquel que no se avergonzara de mí».

«Bienaventurado... quien escucha las palabras de esta profecía, de Cristo Salvador».

Bienaventurado: ¿Habéis oído? Esta es la bienaventuranza que en su nombre os utere ahora llevar a todos nuestra bendición apostólicas.

«CASI» UNA NOCHE DE PAZ EN IRLANDA DEL NORTE

Belfast, Irlanda del Norte (Efe).— Salvo por cuatro incidentes de escasa importancia, la Nochebuena transcurrió en paz en Irlanda del Norte, sin que, por una vez hubiera que lamentar víctimas, según declaró esta mañana un portavoz de las fuerzas armadas británicas.

NAVIDAD, EPOCA DE INDULTOS

Washington (Efe).— El presidente Nixon ha concedido ayer la amnistía a un líder sindical detenido desde hace cuatro años; el gobernador de Nueva York ha puesto en libertad a otros siete detenidos; y las amnistias navideñas han alcanzado también a los encarados de encarcelar a los delincuentes.

Entre los siete detenidos a los que ha alcanzado la amnistía del gobernador Rockefeller, de Nueva York, se encuentra Walter Switz, condenado a cadena perpetua desde 1965.

Para máquinas de ordeño mecánico

en acero inoxidable y de primera calidad se necesita **DISTRIBUIDOR** muy introducido en suministros a ganaderos y con medios propios para servicio post-venta.

Escribir al núm. 9825 Roldos-Anuncios, Vergara, 10, BARCELONA - 2

TOMBOLA DE LA CRUZ ROJA

SEMANA DEL SOBRE

¡MARAVILLOSO! ESTA SEMANA

(SOBRES SORPRESA)

Todos con formidables regalos.

No deje de comprar el sobre de la suerte

Sólo esta semana en la

TOMBOLA DE LA CRUZ ROJA

UN ABRIGO DE PIEL... LA JOYA DE SU ROPERO

DIRECTAMENTE EN FABRICA

INDUSTRIAS DE LA PIEL, S. A.

INDUPISA

Carretera de Logroño "Capiscot" Telf. 201803-200148 BURGOS

D. Carlos Vara premio extraordinario del Doctorado

El burgalés don Carlos Vara Thorbeck ha obtenido el premio extraordinario del Doctorado —Sección de Cirugía— por su tesis "Contribución al estudio de las diferentes técnicas inóxicas y aninóticas de entero-anastomosis"

ALMACENES ESCUDERO

Tapicerías 250 ctm. 120 ptas.
Mantas cama viaje, con 20 por 100 de descuento.
Lencería, precios antiguos.
Colchones - Visillos Colchas
Alfombras alcoba y salón.

HAMBRE EN LAS CALLES DE CALCUTA

(Viene de primera página)

La Madre Teresa (portuguesa) me habla de la pobreza de esta gente; «Carecen de todo y con estos obsequios les hemos llevado la alegría y la paz de Cristo, que es, en definitiva, lo que más anhelan». La distribución de estos envidiables regalos navideños se ha llevado a cabo por la propia Madre Teresa y 200 novicias, que no han regateado esfuerzos en hacer un equitativo reparto de forma que todos y cada uno tuviera una satisfacción íntima.

Las Misioneras de la Caridad han hecho hoy día de Navidad, un mayor esfuerzo al alimentar a los menesterosos que yaven tirados por las calles de Calcuta. Se estima que durante el día tendrán ocasión de ofrecer un plato de arroz bien condimentado y una taza de té caliente. Esta gente —se calcula que en estos momentos hay cerca de 200 personas muriendo de hambre sobre el pavimento— encontrará un gran alivio en su estómago. A esta obra de caridad hay que añadir la de una ración especial a los mil leprosoos existentes en la ciudad. La Madre Teresa dice que se les obsequiará con carne de cordero, arroz, fruta y dulces.

¡Atención!

JOYERIA VILLANUEVA
P. JOSE ANTONIO, 11
BURGOS

por **CADA COMPRA** magníficos **REGALOS**

ALQUILA A SUS SIETE HIJOS PARA DISFRUTAR DE UNAS NAVIDADES TRANQUILAS

Veinticinco años sin atreverse a matar un ganso

Se vende un gran avión al precio de un coche barato

Chester (Inglaterra) (Efe). — En el diario local de Chester ha aparecido el siguiente anuncio:

«Se alquilan para el período de Navidades, como ornamento curioso, siete niños de edades diversas, entre 5 y 13 años. Bien educados, pueden representar excelente entretenimiento. Durante el alquiler se les proveerá de chocolates, helados y pavo. Condiciones razonables».

El autor del anuncio y padre de los siete niños es Peter Curtis, empleado del Ministerio de Agricultura, de 46 años el cual ha declarado que, por vez primera desde su boda, quiere pasar unas vacaciones tranquilas. El dinero que obtenga del alquiler de sus hijos quiere destinarlo a la campaña de seguridad en carretera. «Alquilados en diferentes casas se comportarán bien los niños, pero juntos son un peligro para las vacaciones», ha añadido el padre.

La madre no está muy entusiasmada con la idea, pero ha reconocido que necesita un descanso.

La pequeña Katie, de once años, haciendo de portavoz de sus hermanos, se ha limitado a declarar: «Papá es una caja de nueces», expresión que traducida al castellano viene a significar que «papá está como una regadera».

HUMANISMO INGLES

Chorley (Inglaterra) (Efe-UPI). — Era la semana antes de Navidad y Tom Walsh y su familia no tenían dinero, pocas provisiones y por consiguiente pocas posibilidades de celebrar la tradicional cena de Navidad. Pero, como por arte de encantamiento, apareció en su patio un hermoso ganso... «Parecía maná llovido del cielo», dijo Walsh.

Esto sucedió hace 25 años y hasta ahora Walsh no ha tenido valor para matar al animal. De hecho, ha dicho Walsh, se ha convertido en un miembro más de la familia.

«Todos los años por estas fiestas pienso en la cena que nos perdimos». Al año siguiente de su aparición milagrosa, al asaltarle la idea de celebrar una buena cena,

me dije: «No hay nada que hacer, ya está un poco duro. Lo que vengo repitiendo desde hace cinco lustros».

DESPISTE

Peterborough (Efe-UPI). — Anthony Keene, de 25 años, entró en una casa abandonada en la localidad inglesa de Peterborough, con el único propósito de dormir a pierna suelta todo el tiempo que le fuera posible.

Poco después llegaron unos albañiles que tapiaron con ladrillos puertas y ventanas, incluso la chimenea.

Keene fue rescatado de su encierro cinco días después al denunciar varios transeúntes que dentro de la casa se oían golpes pidiendo auxilio. Se encontraba bien de salud, aunque estaba muerto de hambre. «Jamás pondré mis pies en una casa vacía», dijo cuando lo sacaron a la luz del sol.

LEGA A SU AMIGA CIEN BOTELLAS DE CHAMPAGNE

Londres (Efe). — Un director ejecutivo británico, John Arthur Deverill, que falleció el pasado mes de Septiembre, dejó cien botellas de champaña en su testamento a Dorothy McFarlane, en recuerdo de «una amistad larga y valiosa», según se supo hoy. Deverill vivía en la ciudad de Slough, condado de Buckingham.

AVION A PRECIO DE AUTOMOVIL

Londres (Efe). — El último avión «Britannia» en circulación regular será puesto a la venta el próximo día 31 al precio de 500 libras esterlinas (unas 95.000 pesetas), ya anunciado hoy la compañía propietaria «Northeast Airlines».

El «Britannia», con capacidad para 117 pasajeros, está dotado de aparato de radio transmisor y receptor, ha quedado anticuado y el costo de mantenimiento es muy elevado, ha declarado un portavoz de las líneas aéreas.

«Creo que por 600 libras, precio de un automóvil de segunda mano, es una ganga», añadió el portavoz.

★ SUCEOS ★

TRAGICO CHOQUE DE VEHICULOS

Santa Elena (Jaén) (Cifra). — Cinco muertos es el balance de un accidente registrado a las cinco y media de la tarde de ayer en el kilómetro 252 de la carretera de Madrid a Jaén, en una curva de Despeñaperros, cerca de Santa Elena, al chocar el automóvil M- 437.028 con el camión M- 494.316.

Los fallecidos son Angel Rica Rodríguez y su esposa Antonia Ramos Bolívar, y el también matrimonio Angel Ramos Bolívar y Rosario Pinar Fernández, así como su

hija Corinne Ramos Pinar. Sufrió asimismo heridas la niña de tres años María de los Reyes Ramos Pinar. Todos ellos viajaban en el automóvil, y al parecer, se dirigían a pasar la Nochebuena con familiares suyos en la provincia de Jaén.

OTRA COLISION

Santiago de Compostela (Cifra). — Rosario Gallego Villar, de 26 años de edad, médico, resultó muerta, y su padre, Francisco Gallego Asoy, de 61, profesor de la Facultad de Medicina, grave, al salirse de la calzada y chocar contra un árbol el turismo que conducía

Francisco Vázquez Méndez, de 63 años, abogado.

En el mismo vehículo viajaban Josefa Gallego Villar y Antonio Lino Díez, quienes, como el conductor, resultaron con lesiones leves.

El accidente ocurrió en la carretera de Santiago a Carballino, en el lugar denominado «La Florida», del cercano municipio de Teo.

MUEREN EN UN INCENDIO CINCO NIÑOS

Washington (Efe). — Cinco niños pequeños murieron esta mañana en un incendio que se produjo en su casa de Martinsville, Virginia, cuando se inflamó un hornillo en el que la madre de los niños cocinaba.

El fuego destruyó totalmente la casa construida de madera y perecieron los cinco hijos de la señora Gaynell Martín, de edades entre ocho y dos años.

BARCELONA 24-12-71	anterior	actual
MULTIFONDO	121,050	122,632
FONDO MPI	130,392	130,698

Edificio Edinco
Victoria, 17 5º D
Tel. 20 21 82 BURGOS

ATENTADO CONTRA LA TUMBA DE MUSSOLINI

Forlì (Italia) (Efe - Reuter). — La explosión de una bomba ha ocasionado hoy daños en la capilla donde está instalada la tumba de Benito Mussolini, en el pueblo de Predappio, cerca de esta ciudad.

La bomba hizo saltar la puerta de la capilla, rompió una de las ventanas y originó daños en la escalera que lleva a la cripta, donde está la tumba.

ALTA FIDELIDAD
SONIDO INDUSTRIAL
T.V. CIRCUITO CERRADO



EXPOSICION - SALA DE AUDICION
DOÑA BERENGUELA, 3 TEL: 20 00 30

PERRA LOBA ALSACIANA

Ha desaparecido en Villamayor de los Montes. Atiende por «Mezquita». Se ruega su devolución en Julio Sáez de la Hoya, 1, 2.º A, o facilitar cualquier dato al teléfono 203603.

CALMANTE VITAMINADO PEREZ GIMENEZ

la tableta que da bienestar

MANTAS PURA LANA MANTAS DAVID DE PALENCIA EXIJALAS

Librería AMABAR

SAN PABLO, 6

FANTASTICOS REGALOS REYES
GRAN SELECCION DE CUENTOS Y LIBROS INFANTILES
REGALE LIBROS DE AMABAR

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en la localidad de Briviesca efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 28 del actual desde las 9,30 horas de la mañana hasta las 2,00 horas de la tarde aproximadamente, a los centros de transformación siguientes:

Camino de la Vega y Santa Clara.
El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes:
352-12 y 352-2.
En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

OFICIAL MECANICO - AJUSTADOR

Precisa importante Empresa del Polo

- Se valorarán conocimientos en la profesión.
- Servicio militar cumplido.

SE OFRECE:

- Puesto de porvenir.
- Remuneración según valía probada.

Interesados escribir indicando con claridad datos personales, de estudio y profesionales, al

APARTADO 300. - BURGOS
(R. O. C. Núm. 2.844)

7.900 pesetas mensuales - Subalternos Tráfico - No se exige título - 18 a 55 años

Además, pagas, trienios y ayuda familiar. Se ha convocado oposición para cubrir plazas vacantes en la Escala Subalterna de Tráfico. No se exige título. Edad, 18 a 55 años. Sólo varones. Instancias hasta 5 de Enero. Exámenes en Burgos. Ejercicios sencillísimos: Dictado, cuatro reglas y diez temas muy breves. Puede prepararse en su propio domicilio. En la pasada oposición obtuvimos más de la mitad de las plazas cubiertas. SOLICITE URGENTEMENTE instrucciones, programa completo, y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando diez pesetas en sellos de Correos. Diríjase a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. Aproveche esta magnífica oportunidad, escribiéndonos hoy mismo.

MENSAJE DEL MINISTRO DE TRABAJO A LOS EMIGRANTES

Aumenta el comercio con el Mercado Común y disminuye con los Estados Unidos

Acuerdo entre España y la República de Guinea

Madrid (Logos).— El ministro de Trabajo, en un mensaje dirigido a los emigrantes a través de Radio Nacional, ha manifestado que su Departamento se propone, como objetivo determinante de la justicia social, llevar a cabo una política de asistencia y protección al emigrante.

«La nueva Ley de Emigración es ya una realidad viva —dijo el ministro— y sé que lo que se haga nunca será suficiente mientras un solo español haya de irse, por necesidad. Dado que los desplazamientos no responden al capricho, al espíritu de aventura y cambio, sino a un imperativo económico y social mejores, tenemos que multiplicar sin descanso acciones y atenciones

para quien tuvo o tenga que emigrar.

Finalmente, el señor De la Fuente, tras expresar su más firme esperanza por un pronto y venturoso reencuentro final en la España más grande, más libre y más justa, envió a todos los compatriotas en el extranjero un abrazo cálido y fructífero al mismo tiempo que el deseo de felicidad en estos días tan íntimos de la Navidad.

AUMENTA EL COMERCIO CON LA C. E. E. Y DISMINUYE CON U. S. A.

Madrid (Cifra).— Las importaciones españolas procedentes de los países del área de la Comunidad Económica Europea, aumentaron durante el pasado mes de Noviembre en un 34,6 por 100 en relación al mismo mes del pasado año, según se desprende de las estadísticas del comercio exterior para los once primeros meses del año, facilitadas por el Ministerio de Comercio.

Durante los once primeros meses del presente año, el incremento de nuestras compras ha sido del 3,3 por 100.

También las exportaciones españolas a los países de la C. E. E. han aumentado por encima del incremento experimentado por las exportaciones totales españolas durante el mes de Noviembre pues las ventas a este grupo de países crecieron en un 1,2 por 100 durante dicho mes y las ventas totales lo hicieron en un 14,9 por 100.

Durante los once primeros meses el incremento de las exportaciones a los países del área comunitaria ha sido del 26,1 por 100, frente a un incremento global de nuestras ventas del 23,8 por 100 durante el período Enero-Navidad.

Esta mejoría del comercio exterior español con los países de la Comunidad Económica Europea pone de relieve, según se estima en fuentes competentes, la positiva influencia del acuerdo comercial preferencial que recientemente ha cumplido un año de vigencia.

Las compras en Estados Unidos experimentaron en el mes de Noviembre un descenso del 25,3 por 100.

Las exportaciones, por el contrario, crecieron durante dicho mes en un 8,8 por 100, porcentaje sensiblemente inferior al incremento experimentado durante los once primeros meses, que fue del 36,2 por 100.

ACUERDO ENTRE ESPAÑA Y LA REPUBLICA DE GUINEA

Madrid (Logos).— El «Boletín Oficial del Estado», de hoy, publica el texto del acuerdo comercial y de pago entre los Gobiernos de España y la República de Guinea Ecuatorial, firmado en Santa Isabel el 24 de Julio de 1971. Asimismo se publica el convenio sobre la «plataforma continental» hecho el 29 de Abril de 1968. También se publica una orden por la que se establece la tipificación y características del arroz cáscara para la campaña 1971-72 y se regulan las ayudas para tratamientos de plagas.

CENA - BAILE FIN DE AÑO CON COTILLON Bar Restaurante ORTIZ

PARQUE DE FUENTES BLANCAS
Reserve su mesa - Teléfono 209621
Para el público en general, CHOCOLATADA CON CHURROS a primeras horas de la madrugada.

LES ASSURANCES GENERALES DE FRANCE

I. A. R. T.

A TRAVES DE SUS SUBDIRECCIONES EN:

- ☆ ARANDA DE DUERO
- ☆ BURGOS
- ☆ MEDINA DE POMAR
- ☆ MIRANDA DE EBRO

SALUDA A SUS CLIENTES Y AMIGOS
Y LES DESEAN UNAS FELICES
PASCUAS Y UN PROSPERO 1972.

Grúas MOTORAMA

Felicita las Pascuas de Navidad a todos sus amigos y clientes
Teléfono 203364.

AMABAR

SAN PABLO, 23

MAQUINAS PORTATILES DE ESCRIBIR
PRIMERAS MARCAS

REGALOS AMABAR

MÁS PRESTIGIO EN SU REGALO

URGENTE: OPOSICION SIN TITULO

246 plazas más vacantes AUXILIARES DE TRAFICO. Ambos sexos. Edad 18 años hasta 55. Instancias hasta 4 Enero. Programa y modelo instancia 10 Ptas. sellos Correos. En anterior convocatoria conseguimos grandes éxitos, pudiendo contar cinco veces con el número 1. No deje pasar esta gran oportunidad. Comenzamos preparación en Enero con varios grupos a distintas horas. Escribanos urgentemente o visítenos: PUEDE SER SU PORVENIR. Le informaremos ampliamente. Disponemos de contestaciones ajustadas programa. Enviamos a provincias.

CUERPO AUXILIAR DE INSTITUCIONES PENITENCIARIAS

100 plazas masculina y 10 femenina. Título bachiller elemental o equivalente. Edad 21 a 30 años. Instancias hasta 13 Enero. En anterior convocatoria conseguimos el número 1 y gran cantidad de aprobados. Escribanos urgentemente. Programa y modelo instancia 10 Ptas. sellos Correos. Disponemos de contestaciones ajustadas al programa. Enviamos a provincias. Comenzamos preparación en Enero: ¡LE ESPERAMOS!
Alquiler de máquinas de escribir a domicilio y para exámenes.

ACADEMIA BILBAO SAGASTA, 10
MADRID - 4

★ TOROS ★

Málaga (Cifra).— Ganado de García Romero-Hermanos bien presentado, pero que en general, acusó mansedumbre. Floja entrada y tiempo lluvioso.

Paco Ceballos, faena adornada en su primero. Es cogido sin consecuencias. Mata de estocada y descabello al primer golpe. Ovación y vuelta. En el cuarto, faena sin nada de relieve. Pincha-

zo, dos medias estocadas una entera y descabello al sexto intento. Escuchó un aviso. Silencio.

Antonio García «Utrerita», faena breve al segundo. Dos pinchazos y media estocada. Silencio. En el quinto, fue aplaudido al clavar tres pares de banderillas. Pases por alto y adornos. Una casi entera Palmas.

Miguel Soler, comienza la faena con pases rodilla en tierra. Sigue valiente. Una estocada y descabello al tercer golpe. Aplausos. En el último, después de faena vulgar mató de media y descabello a la primera. Palmas.

NOVILLADA EN MURCIA

Murcia (Logos).— Novillada en Murcia. Cuatro reses de don Tomás Sánchez Cajo, de Albacete, regulares y dos de los señores Pérez y Sola, de Granada, buenos. Poco público. José Luis Sánchez «Guerrita» tuvo que estoquear cinco novillos. Escuchó en todos palmas y saludó desde los medios. En el quinto dio la vuelta al ruedo. Pedro López «El Pili», palmas en su primero. Pasó a la enfermería, donde se le apreció luxación del hombro izquierdo, que le impedía continuar la lidia. Miguel Zaragoza, que debutaba, no mató ninguno de sus dos novillos por padecer en el primero un calambre en la pierna derecha, lo que le impidió realizar la lidia.

SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

HOY - De 1 a 2,30: VERMOUTH BAILE

CONTINUA DE 4 a 1. (Mayores 18 años)

GRANDES BAILES

«GRUPO MOLDES»

EL CONJUNTO-ATRACCION ideal para la juventud. Y LA ALEGRE Y DINAMICA

Orquesta DANDY'S CLUB

EL CLUB DE LA JUVENTUD
CLUB CAMPEADOR

HOY, 26 - Matinal y tarde

ACTUACION FABULOSA ORQUESTA
6 MESES ININTERRUMPIDOS EN EL
«LIDO» DE MADRID

LOS CROMAS

con RAUL DE LA FUENTE

BAILE A SU RITMO EN LA SALA MAS SELECTA DE PURGOS

RESERVE SU MESA PARA NOCHEVIEJA
¡GRANDES SORPRESAS!

HOTEL «LA BRUJULA», S. A.

GRAN FIESTA - FIN DE AÑO

PROGRAMA - DIA 31

Cock-tail de bienvenida con aperitivo

CENA DE NOCHEVIEJA

Uvas a medianoche

Animado baile (dos pistas)

Amenizado por la GRAN ORQUESTA

«TROVADORES DE CASTILLA»

(LOS KOSAKOS)

Resopón de madrugada

Descanso en este bello lugar

DIA 1.º - AÑO NUEVO

DESAYUNO
COMIDA

Solicite sin compromiso información (programa completo o servicios sueltos) en Cafetería Oslo, Hotel La Brujula o llamando a los siguientes teléfonos 204153 - 206145 y 204532.
Facilidades para matrimonios con niños.

COVARRUBIAS DE LUTO

Hay circunstancias en la historia de los pueblos que llegan a definir toda una época. Hay hechos en sus páginas que marcan un hito en la trayectoria de su vida.

Una circunstancia y un hecho al mismo tiempo, van a dejar marcado un surco muy profundo en el fluir de la vida sencilla de este pueblo castellano cargado de historia y rezumando arte por los cuatro costados: la muerte, con escasos días de diferencia, de dos hombres, don Víctor Barbadillo García y don Rufino Vargas Blanco.

Aunque hubo un periodista que con grácil pluma definió a esta villa como «estática», por su acervo de historia y arte que ha sabido conservar hasta en sus últimos y más pequeños detalles, no ha estado reñida esa «estática» con el irse acomodando a las exigencias que una vida moderna requiere y, así, cuando hubo que instalar agua corriente en las casas, se instaló; cuando se necesitó un frontón, se hizo; cuando se estimó conveniente una guardería infantil o una biblioteca, se consiguió, y así un etc. de realizaciones muy largas y muy nutridas.

Dos, creo yo, que han sido los hombres que cargaron a sus espaldas la responsabilidad de conservar lo viejo e instalar lo nuevo en ese pueblo. Los ya nombrados: D. Rufino Vargas Blanco y D. Víctor Barbadillo García.

El primero, con su labor y trabajo callados, supo desempolvar viejos pergaminos y pregonar a los cuatro vientos las riquezas históricas y artísticas que hoy, debidamente ordenadas, codificadas y expuestas, pueden admirar quienes tengan la suerte de hacer un alto en el camino y mirar en ese pueblo, cuna y sepulcro de obispos y abades, condes e infantes.

Supo el segundo también hermanar sus actividades políticas y administrativas y, en muchas ocasiones, contra la mentalidad de no pocos, conseguir de todos los rincones de los organismos provinciales y estatales, las asignaciones necesarias para hacer de un pueblo antiguo un pueblo moderno a la vez, dándose en la realidad lo que tantas veces repitiera don Rufino Vargas: «No todo lo antiguo es bueno, ni todo lo moderno es malo».

Sí, estos dos hombres nos han abandonado con muy pocas fechas de diferencia; parece como si los dos, que estuvieron juntos aquí abajo en un común sentir hacia lo que suponía el resurgir de Covarrubias, se hayan querido unir allá arriba en los luceros.

Ciertamente, la Iglesia ha perdido no sólo un hombre preclaro, culto y sencillo, sino un virtuoso y ejemplar sacerdote.

También la Administración y la política perdieron un hombre noble, estudioso y entregado por entero hacia lo que siempre consideró hacer Patria.

Los dos fueron de hablar fácil y cuidado y de pluma sutil, fluida y elegante.

Todos los que de una u otra forma nos sentimos vinculados a esa noble e hidalga villa de Covarrubias y tuvimos la suerte de conocer a estos dos hombres, hemos sentido en lo más profundo de nuestro ser haberlos perdido para siempre.

Que la posteridad y los hijos de este pueblo sepan algún día agradecer a ambos sus desvelos y que desde allá arriba guíen los destinos de ese bello rincón de Castilla que ellos supieron servir como ninguno.

Celestino JUARROS MARIJUAN

Una conquista
la del hombre sobre la naturaleza

Motosierra **STIHL**
gran gama de modelos

ASISTENCIA TÉCNICA EN TODA ESPAÑA

BEAL & CIA, S.A.
99AV JUAN 19. TELÉFONOS: 416179-417989 BILBAO-19

DISTRIBUIDOR
FERNANDO AYALA AYALA
Concepción 5. Teléfono 05160. BURGOS

PODEMOS DECIRLO 26 VECES.

EN 26 LUGARES.

**EN 26 TONOS
DIFERENTES:**



FELICIDAD
FELICIDAD

FELICIDAD

FELICIDAD
FELICIDAD

FELICIDAD

FELICIDAD

FELICIDAD

FELICIDAD

tele hogar

BURGOS: general mold, 20
DE LA RED DE ESTABLECIMIENTOS «CADENA HOGAR»
26 CENTROS COMERCIALES EN TODO EL NOROESTE

LAS NAVIDADES EN EL MUNDO

En el año 354, se fijó la fecha del 25 de Diciembre

- ★ Anteriormente, se celebró el 6 de Enero el 2 de Febrero, el 25 de Marzo el 19 de Abril, el 20 de Mayo y el 29 de Septiembre
- ★ Ahora, en Cuba, Fidel también ha variado la fecha: 26 de Julio
- ★ La misa del "gallo", costumbre genuinamente española de origen toledano
- ★ Santa Claus y el árbol están desplazando al "belén" en el Mundo

Breve noticia, de cómo pasan las fiestas diversos países del Mundo

Siempre resultará curioso por demás conocer, aunque no sea más que a vuelo de pluma, cómo pasarán las próximas fiestas navideñas las gentes y razas de diferentes lugares de nuestro planeta Tierra.

También y al final del reportaje, recogemos algunos detalles interesantes sobre el origen de la Navidad en el Mundo y algo de historia acerca del turrón, de "la Dulcilandia española"

LAPONIA :—: :—: :—: :—:

Laponia como todos saben, sigue estando cerca del Polo Norte, atravesando justamente el círculo polar ártico, en la parte más septentrional de Finlandia. Allí existe el sol de medianoche durante la época del estío.

Los lapones, enfundados en sus trajes de pieles de abrigo, celebran la Navidad y adornan al Niño Dios a treinta o cuarenta grados bajo cero. En algunos sitios de esta tierra, abren túneles subterráneos durante el largo invierno (invierno oscuro, de noches perpetuas), que dura nueve meses, para trasladarse de una a otra "stuga" o casa.

Cantan villancicos alusivos a la solemnidad religiosa que corresponde a esas fechas y hasta en trineos acuden a las iglesias, en las que suele haber algún que otro belén instalado.

CANADA :—: :—: :—: :—:

Canadá es un inmenso país en el que impera la religión católica. Recordemos que Quebec fue la cuna de la civilización cristiana del continente norteamericano, pues hace más de cuatrocientos años que el explorador francés Jacques Cartier clavó allí la primera cruz.

No obstante ser una nación eminentemente católica, como queda dicho, el árbol de Navidad está desplazando al típico belén, cosa que ya está ocurriendo —en menor escala, quizá— en España. Santa Claus es mucho más popular por esas tierras que los Reyes Magos de Oriente. Las casas permanecen adornadas por dentro y fuera.

En Alaska, los esquimales abandonan la pesca, la caza, los trabajos rudos habituales y celebran las Navidades con gran alegría y fervor religioso. Los niños también remiten sus cartas pidiendo juguetes a Santa Claus, el cual (según la Historia) vivió entre nosotros; fue de carne y hueso y murió siendo joven todavía... No se sabe el porqué de representarlo viejo y con lengua barba. Solamente ponen, en los sobres, estas señas: "Santa Claus, Polo Norte" ya que siguen creyendo que dicho santo vivió allí. Sus misivas son depositadas en la "Estafeta de Correos Polk Norte", creada exclusivamente para no destruir la ilusión de su población infantil, a pocos kilómetros de Fairbanks (Alaska). Desde esa estafeta postal, parten los miles y miles de juguetes y otros regalos para los niños de Terranova Alaska y también para muchos de Nueva York.

CUBA :—: :—: :—: :—:

En la isla maravillosa de Cuba y desde que Fidel Castro se hizo cargo del poder, las Navidades se celebran el día 26 de Julio, fecha implantada por él por razones políticas. Con tiempo bastante fresquito.

También en la rica Cuba imperan los belenes y la devoción a Santa Claus, realizándose las comidas y bebidas al estilo español, pues no en balde estuvimos allí presentes durante muchos años.

Pese al régimen castrista, los cubanos pasan esas fiestas en la intimidad familiar y dentro de un ambiente religioso al estilo católico.

FILIPINAS :—: :—: :—: :—:

Existe paralelismo entre las Navidades filipinas y las



Desfilan las cabalgatas de los Magos de Oriente por las calles españolas, manteniendo una vieja tradición en la víspera de la Epifanía del Señor. — (Foto Hispania Press)

españolas. Allí celebran Nochebuena, Navidad y Reyes, como nosotros. Las gentes de toda condición social ponen linternas y se organizan "haranas". Entre padres, hijos y demás familiares, se cruzan regalos pascales. En el aspecto religioso, las misas de madrugada comienzan a celebrarse nueve días antes del nacimiento del Niño. Las campanas de las iglesias suenan a las cuatro o cinco de la madrugada, anunciando esta especie de novena. Las calles se inundan de luces de colores. En las fachadas de las casas y dentro de ellas se cuelgan linternas: estrellas grandes con luz interior, parecidas a la que guió a los Reyes Magos hasta el portal de Belén. También en este país se ha impuesto el árbol de Navidad. Las "haranas" son grupos de chicas y chicos que tocan mandolinas, bandurrias y guitarras. Cantan villancicos por las casas en busca de unos dulces o unas copas como aginaldo. Esos días, tanto las comidas como las cenas, son a la usanza española. El postre casero, además del clásico turrón, se llama "bibingka", compuesto de boniato con "makapuno" (una variedad del coco). Y la "biblinka" también consiste en una tarta en molde redondo, que se cuece con brasas por arriba y por abajo conteniendo "makapuno", boniato, huevos, requesón triturado, leche de coco, mantequilla y azúcar. Otro de los platos típicos es el cerdo pequeño o lechoncillo, asado a la brasa y servido con una salsa especial de hígado machacado, vinagre y azúcar (sabor agrídulce).

GUATEMALA :—: :—: :—: :—:

La Navidad en Guatemala empieza el día 17 de Diciembre. Las tres costumbres típicas suyas son las fogatas, las posadas y la cohertería. A eso de las seis de la tarde, en las ciudades campos y pueblos se encienden grandes hogueras para espantar al diablo y, además, se hacen en honor de la Virgen. El día 17 son las "posadas" (María y José buscan posada y nadie quiere dárseles). Es una especie de procesión llena de júbilo, paseando a la Virgen y a San José por las calles y de una iglesia a otra. Suenan los chinchines, las tortugas y los pitos de agua, instrumentos típicos allí. Los chinchines son una especie de maracas y las tortugas son conchas de este animalito.

La fiesta grande del país es la Nochebuena, comenzando la cohertería a las doce de la noche y anunciando al nacimiento del Niño Jesús. Por la noche, se celebra la misa del gallo y, a continuación la cena: tamales (rollos de maíz rellenos de carne y, luego, carne de cerdo, envolviéndolo todo ello en hojas de platanales). También pavo, buñuelos, nueces y turrón... Poco más o menos, como hacemos en nuestra nación; y con nacimientos monumentales que adornan con mucha nieve artificial a pesar de que en Guatemala no se conoce la nieve. El pino y el abeto, que no existen, son sustituidos por hojas de "pecalla" y el pie de gallo, dos plantas parásitas de país. Y con ramas de manzanilla —fruta típica— fabrican grandes guirnaldas de varios metros de largo. En la noche del 24, se hacen regalos a todos los amigos y familiares más allegados.

CHILE :—: :—: :—: :—:

En Chile, Papá Noel llega la noche del día 24. Suele hacer tal papel el cabeza de cada familia, disfrazado de «viejo pascuero». Y se cena al aire libre, en las terrazas o en los jardines, bajo un calor intenso. En Santiago de Chile las calles aparecen adornadas desde primeros de Diciembre. Y siete días antes suele cortarse el tráfico del centro de la ciudad, para que las personas transi-

ten sin peligro alguno y puedan efectuar sus compras cómodamente.

El menú típico navideño está integrado por mariscos (langosta, generalmente) y el pavo. Los turrónes son fabricados por los españoles que residen allí. Como postres, el pan de Pascua, las nueces, las almendras, las avellanas y las frutas escarchadas o de confituras. Y en todos los hogares se hace una bebida llamada "cola de mono", a base de leche, aguardiente y huevos. Se cantan villancicos y se organizan masas corales callejeras, siendo el instrumento más destacado el arpa, con música folklórica nativa. A las doce de la noche, tienen lugar los fuegos artificiales.

TELON DE ACERO :—: :—: :—: :—:

Más allá del telón de acero también se celebra la Navidad. En Praga, por ejemplo, se instalan árboles y se ingieren pescados durante la cena. Es costumbre hacerse regalos unos a otros.

Antes, en esos países era una fiesta «burgalesa»; pero hoy, no. Lo mismo ocurre en Hungría, pero con la diferencia de que se cena sopa de pescado, pato asado, ganso o pavo con guarnición y rosquillas rellenas de almendras. En los regalos que se intercambian abundan los productos de importación de la zona occidental europea, tales como relojes suizos, perfumes, etc.

GRECIA :—: :—: :—: :—:

En la nación helena se celebran las Navidades con mucha alegría por las calles y grandes profusiones de adornos luminotécnicos. bajo el lema: "¡Gastemos el dinero alegremente!"

Los niños tocan zambombas y triángulos sonoros, cantando a la vez villancicos muy bonitos en busca del consabido aginaldo, aginaldo que más tarde depositarán en las iglesias en favor de los pobres. Es una costumbre tradicional que data de muy antiguo. Se utiliza, como en muchos otros lugares del Mundo, el socorrido "christmass" navideño y de Año Nuevo. Los vendedores de lotería se convierten en los Reyes Magos de la ilusión; pues, si alguna persona humilde resulta premiada, destinará un tanto por ciento del premio para obras benéficas.

INGLATERRA :—: :—: :—: :—:

Las Navidades inglesas son frías por fuera y muy "calientes" por dentro. El "Merry Christmass" es la reunión familiar en torno al gran árbol luminoso. Hacen "shopping" (compras por las tiendas y almacenes de las ciudades). Las amas de casa preparan el célebre "pudding", una tarta a base de pasa y otros artículos dulzinos y empalagosos, se sirve en las mesas rociado de ron llameante. Entonces, los miembros de cada familia hacen votos mutuos de felicidad y gritan alegremente y... hasta lloran de emoción. Ese pastel navideño se prepara con varias semanas de anticipación, para obtener su punto justo para el día 25.

Pese a la prohibición de las bebidas alcohólicas en Inglaterra, esos días se bebe muchísimo. Se bebe el "punch", el whisky y el champán. El árbol es el símbolo hogareño de la Navidad de los ingleses, con los obsequios colgados entre sus ramas, regalos valederos ya

(Pasa a la página siguiente)

FUTBOL EN NAVIDAD

◆ Por DATILE

CAMINARON penosamente por el campo cubierto de nieve, soplando su aliento en los dedos de las manos, para hacerlos entrar en calor. Uno o dos tímidos aplausos se iniciaron en la grada, pero sin llegar a alcanzar intensidad suficiente como para reanimar a nadie. Poco a poco los once fueron reuniéndose en un grupo, amparándose unos junto a otros. El viento hululaba en torno a los meniscos con un silbido siniestro.

Un pobre fotógrafo, envuelto en trapos y tiritando de frío, se dirigió hacia ellos rompiendo la blanca monotonía del césped. Era un hombre viejo y bronquítico que tosía insistentemente mientras se limpiaba las lágrimas que el viento le hacía brotar de los ojos, intentando enfocar la cámara. Finalmente desistió de tecnicismos y apretó el disparador mientras dirigía el objetivo vagamente hacia el grupo.

Entretuvieron la espera dando saltitos de pre-calentamiento e incluso hubo uno, el defensa escoba, que inició una tímida carrera hacia el balón que estaba unos metros más allá, pero desistió de su intento y se reintegró rápidamente al tenue calorcillo del equipo. Los contrarios se agrupaban al otro lado de la línea central del campo, en la oposición teórica del volante derecho.

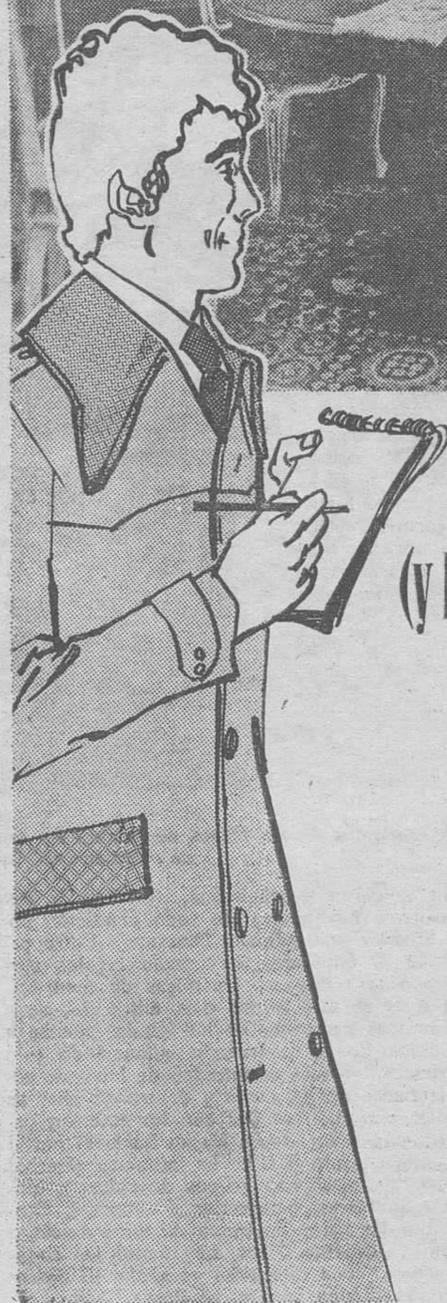
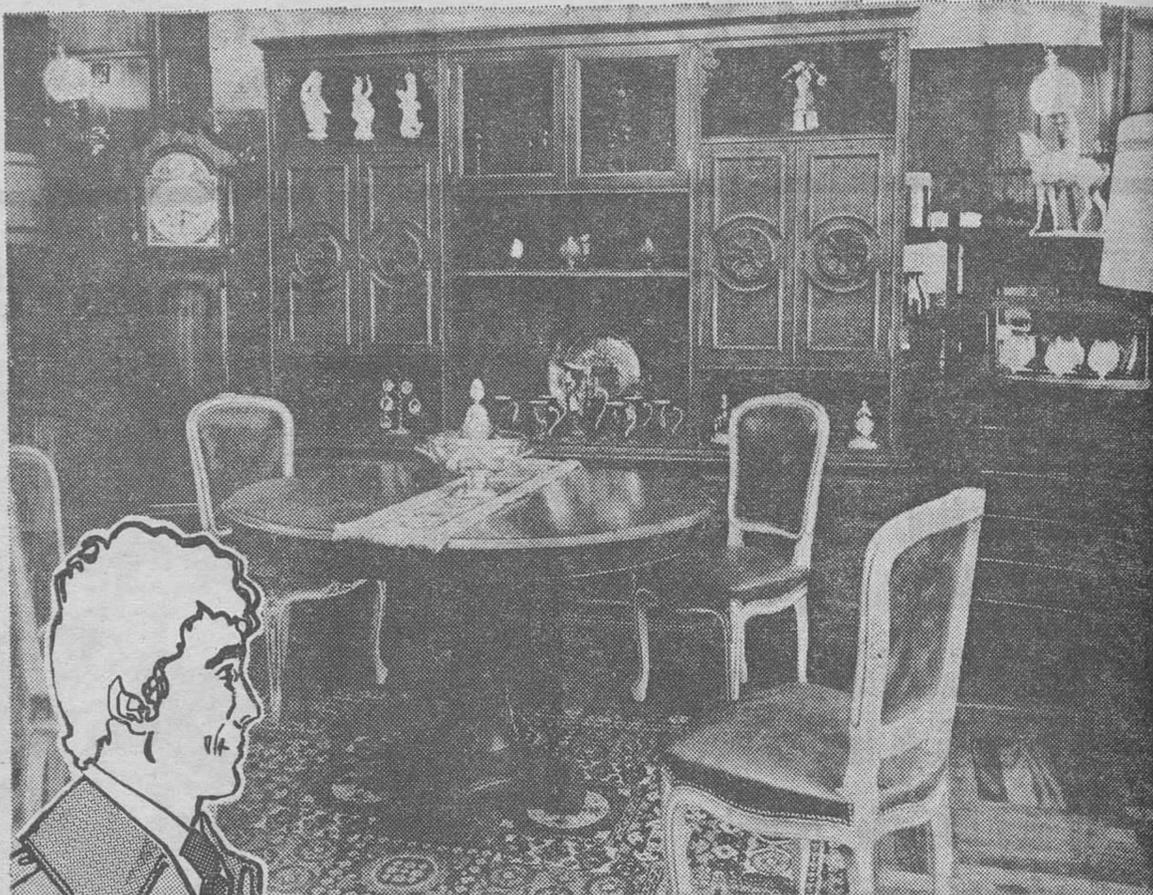
Al fin apareció el árbitro, flanqueado por los dos jueces de línea. Sus figuras negras progresaron lentamente en dirección al círculo central, seguidos por el fotógrafo que no cesaba en sus intentos de enfocar mientras llenaba el campo con las huellas de sus pisadas. Llegado el árbitro al punto medio del terreno, agitó sus brazos al tiempo que le acometía un acceso de tos que se tradujo en una serie de pitidos breves y apresurados, forzando a los capitanes de ambos equipos a abandonar la mala gana la tibieza de sus respectivos rebaños y acudir a su llamada.

Lo mejor era tratar de acabar pronto y con este objeto despacharon tan rápidamente como les fue posible los trámites preliminares. Sorteados los campos, desplegaron ambos equipos y aguardaron con impaciencia el pitido inicial, que no se produjo hasta que el juez de la contienda se hubo convencido de que las últimas huellas del fotógrafo se perdían al atravesar una de las líneas de meta.

Ambos equipos procuraron abrir sus respectivas porterías, acumulando ante ellas el máximo de jugadores con un siete-dos-uno, en el que los hombres en punta se encargaban de lanzar el balón hacia el campo contrario para mantener la actividad. El árbitro procuraba aplicar en todo la "ley de la ventaja", para no perturbar demasiado el desarrollo del juego y en ambas porterías se comenzaban a entonar villancicos.

De pronto, el extremo izquierda del equipo azul avanzó por su banda para relevar a su compañero en punta y darle ocasión para reanimarse en su área pequeña. No encontraba el balón, y, buscando, buscando, se internó en campo contrario hasta que sin saber cómo se encontró dominando la pelota y ante el portero adversario. Esté le contempló consternado, con la mirada cargada de reproches: ¿era, acaso, el día apropiado para pensar en marcar goles a los demás? El extremo reconsideró la situación, paró el balón con el pie derecho y lo lanzó con el izquierdo a varios metros del marco. Luego se dirigió al portero, le tendió la mano y balbuceó: ¡Felices Navidades y próspero Año nuevo...!

Sin esperar el aguinaldo, regresaron pensativamente hacia su campo.



Las cuentas claras (y los descuentos también)

Cuando vaya a comprar muebles, haga números y verá que comprando en Muebles Evelio con un descuento inferior, el precio total sigue siendo menor. ¿Por qué? Muy sencillo, los precios de muebles Evelio son más pequeños, los justos. Muebles Evelio no recurre al truco de subir precios para dar más descuentos, las cuentas claras.

Recuerde que los precios de muebles Evelio son los que han dado fama a nuestro establecimiento. (Al contado o con amplias facilidades de pago.)

muebles evelio

primera firma del mueble Vitoria 56, 58, 60, 62



LAS NAVIDADES EN EL MUNDO



(Viene de la página anterior)

para la festividad de Reyes, que celebran conjuntamente con las Navidades

JAPON :—: :—: :—: :—:

Como un millón de católicos hay en todo el Japón, nada más. Pero ese millón de fieles celebra la Navidad y pone también sus nacimientos en sus domicilios. La semilla que dejó sembrada San Francisco Javier allí sigue dando sus frutos

El resto del pueblo nipón sigue preguntándose: "¿Para qué hemos de rezar ni pedir nada a Dios, si lo tenemos todo?"

No obstante, todos los japoneses, sin excepción alguna, en la noche de fin de año sí que piden a su Dios dichas y venturas para el año nuevo que pronto comenzará. Adornan, entonces, las fachadas de sus casas, colocan dos pinos —uno a cada lado de la puerta de entrada— y detrás tres tallas de bambú. Encima de cada puerta ponen el "shimenawa", que es una cuerda tabú hecha de manojos de paja y tiras de papel blanco. También colocan en sitio bien visible una langosta marina, que indica el deseo para los demás de una larga vida. El pino representa resistencia; las varas de bambú, constancia y virtud; el helecho, progresiva fortuna; y la naranja, llamada en japonés "daidai", quiere decir "de generación en generación"

Visitan santuarios, hacen visitas a amigos y a familiares y, por las tardes, se juega en el interior de las casas al "hyakunin-issu" que es un juego de naipes muy popular en el seno del pueblo japonés.

SUIZA :—: :—: :—: :—:

Este país conserva, contra vientos y mareas, sus viejas tradiciones, a pesar de ser una nación que goza de uno de los más altos niveles de vida de Europa y del Mundo. En Suiza imperan los belenes por doquier. En Lucerna, por ejemplo, se celebra la Navidad como en los tiempos medievales, con una procesión de cantantes jóvenes, hombres y mujeres, un ángel que porta una luminosa estrella, luego la Sagrada Familia, con la Virgen y el Niño a lomos de un asno conducido por San José y,

después, los tres Reyes Magos de Oriente: Melchor, Gaspar y Baltasar.

El canto medieval que lanzan a los cuatro puntos cardinales de la Tierra lleva por título "Canto de la Estrella", como en tiempos ha.

ORIGEN DE LA NAVIDAD

Según datos que hemos recopilado pacientemente, hasta el año 354 no se celebró la Navidad el 25 de Diciembre. San Cirilo, Obispo de Jerusalén, pidió al Papa Julio I que estudiara la fecha en que Jesús vino al Mundo, dando por resultado el día apuntado.

Anteriormente, se estuvo celebrando la Natividad del Señor el 6 de Enero, el 2 de Febrero, el 25 de Marzo, el 19 de Abril el 20 de Mayo y hasta el 29 de Septiembre.

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL Precisa VENDEDOR en Delegación Burgos

REQUISITOS:

- Edad comprendida entre 27 a 35 años.
- Cultur: a nivel de Bachillerato Superior.
- Conocimiento de la provincia, en zona rural.

OFRECEMOS:

- Ingreso en plantilla de Delegación.
- Sueldo y comisiones a convenir según valía.
- Oportunidad de promoción previa demostración aptitudes

Interesados dirijan sus ofertas, junto con historial y fotografía por referencia al apartado de Correos núm 46 de Burgos.

Reserva absoluta devolveremos documentación.

Según un cronista mudéjar del siglo XII, cuyo nombre se ignora, la misa del gallo —quede esto bien claro ante todo el mundo católico— es una costumbre genuinamente española, de origen toledano, de cuando en la Ciudad Imperial acudían las personas a la misa de Nochebuena con un gallo sacrificado, recordando así el canto de la noche del pretorio romano; lo mataban por traidor con "prohibición de comerlo". Esta costumbre litúrgica está arraigada y extendida en varios países de Europa y de América. En los pueblos orientales, como Armenia y el Irán el gallo estaba considerado como el ave que, con sus cantos de madrugada, ahuyentaba a los demonios causantes de enfermedades.

La Navidad española todos los lectores nuestros la conocen sobradamente. Y, para nuestro orgullo, diremos que tal vez somos la nación del Mundo que más cristianamente la celebra en todos los aspectos. Nuestra Navidad, única y verdadera para todo el orbe católico, no acaba en nuestra Patria, sino que continúa en Hispanoamérica en donde conservan las costumbres y tradiciones que nuestros conquistadores les legaron.

Y, DE POSTRE, TURRON

El polígono alicantino don Francisco Figueras Pacheco escribió la primera "Historia del turrón" conocida hasta la fecha, al decir de varios autores. Dicha historia fue publicada en el año 1955 y traducida a varios idiomas.

Historiadores hubo que sostuvieron que el año 1703 fue el comienzo de la primera fase del turrón en España, en Jijona concretamente justamente denominada "la Dulcilandia española"

Actualmente la producción total al año, en nuestro país, de turrón asciende a más de ocho millones de kilos. Exportamos turrónes a todos los continentes.

Además de en Jijona, también se fabrican dichos dulces en otros pueblos alicantinos y en otros lugares de España, aunque en estos últimos en mucho menos escala.

Y no olvidemos a la provincia de Toledo, célebre por sus ricos mazapanes y otros productos navideños. (Hispania Press)

ISIDORO PENIN CASTILLO

APPENZELL (SUIZA) CELEBRA EL PRINCIPIO DE AÑO EL 13 DE ENERO

- Se rige todavía por el calendario Juliano, despreciando el Gregoriano
- Organizan carnavaladas que tienen algo de fe y algo de paganismo
- Las máscaras representan a veces factorías, pantanos y pasos a nivel

Cuando en 1582 el Papa Gregorio XIII puso en hora solar el calendario, los habitantes de Appenzell, Glarus y Grisons, hicieron del calendario un acto de fe y mantuvieron su vida adaptada a la cuenta juliana con sus trece días de retraso sobre los gregorianos. Dos siglos más tarde —en 1798— toda la Confederación Helvética tuvo que adaptarse uniformemente al cómputo occidental... pero ¡ya se sabe lo tozudos que pueden ser los campesinos de las montañas!

Los de Appenzell no sólo siguen celebrando un San Silvestre el 13 de Enero, sino que lo celebran con tantas tradiciones remotas que, más que un acto de fe, parece una ceremonia pagana. Y, en gran parte, en lo superficial, lo es aún. Este día, los mozos y los



niños del lugar celebran una horrible zarabanda de mascarones y cencerros, campanas y campanillas y nadie puede dudar de que es herencia del viejo ceremonial de ahuyentar a los malos espíritus de las montañas, asustándolos de una vez para siempre. Bueno, hasta el verano, cuando el peligro de avalanchas y desbordamientos amaina.

CARNAVAL DE ALTA MONTAÑA :—:

Claro que hoy en día es una fiesta folklórica que atrae a los turistas, gente ansiosa de ver cómo al atardecer los cafés y calles de los poblados se ven invadidos por pandillas —habitualmente de cinco a ocho niños y mozos— que, enmascarados y con grandes cencerros y campanillas, recorren los lugares de reunión, ejecutan danzas que sacan el máximo partido de su instrumental sonoro, lanzan frases intencionadas —que la gente del pueblo celebra y los turistas se esfuerzan por captar— y recogen limosnas, invitaciones a un trago y otros mil pequeños obsequios con los que los espectadores muestran su complacencia.

Puyas y frases son especialmente directas porque los mozos van ocultos tras enormes máscaras. Los «Silvesterkläusen» —que se dividen en buenos y malos espíritus— presentan cada año nuevas creaciones, siendo sus máscaras de tales dimensiones y variedades (hay que representar incluso factorías, saltos de agua o pasos a nivel) que se puede hablar de un auténtico arte folklórico en pleno siglo XX.

Y, realmente, para el espectador forastero —que rara vez capta la broma en los dichos de estas peñas (donde las máscaras van siempre agrupadas en torno a un motivo genérico del grupo)— este desfile de máscaras y mascarones es más que satisfactorio. Iniciado por los críos —que también tienen derecho a un trago gratis, si bien de mosto— el multicolor desfile es un auténtico carnaval de invierno, un carnaval suizo de alta montaña.

HISPANIA PRESS

SE NECESITA ADMINISTRATIVO

CON SERVICIO MILITAR CUMPLIDO
Transportes Hernando. — Defensores de Oviedo, 11
(R. O. C. 2.852)

SE ACERCAN LOS REYES MAGOS

UNAS 700 PESETAS GASTA CADA FAMILIA ESPAÑOLA EN JUGUETES PARA SUS HIJOS

- ◇ Los niños tienen unos 4.000 modelos para elegir y 100 últimas novedades
- ◇ Lo que más se sigue vendiendo: muñecas, triciclos y pelotas
- ◇ En los últimos 20 días de Diciembre se vende tanto como el resto del año
- ◇ La «patria» principal del juguete español está en Alicante

Las Navidades con su carácter entre religioso y profano, con su profunda carga de intimidad y de ambiente familiar, constituye una época inigualable para los niños. Ellos, que a lo largo de todo el año son los principales protagonistas de la vida familiar, por estas fechas acentúan su primer plano personal. A medida que transcurren los días y se aproxima la festividad de los Reyes Magos, la ilusión crece aún más en sus corazones, hasta que el 6 de Enero su esperanza se vea premiada con algunos juguetes.

Un buen número de fábricas españolas se dedican exclusivamente a la fabricación de juguetes. Esta industria se enfrenta con considerables dificultades que, según Prudencio Laguna resumió en Noviembre de 1970 en el número 83 de Economía Industrial, se cifran en los siguientes puntos: reducida disminución de la mayoría de las empresas, carácter artesanal de muchas de ellas, dificultades en el suministro de materias primas, dificultades de financiación, producciones reducidas e importancia de la creación de nuevos modelos originales. A éstas hay que unir la circunstancia de que la venta de juguetes se realice en una estación determinada. Ahora, los fabricantes viven en las proximidades de los Reyes Magos su mejor época.

CUATRO MIL MODELOS PARA ELEGIR

Don Prudencio Laguna Vargas, secretario general de la Agrupación Intersindical de Fabricantes de Juguetes, responde a algunas preguntas relacionadas con el tema.

—¿Cuál será el juguete de este año?

—La variedad de juguetes es tan enorme (debe haber unos cuatro mil modelos y este año saldrán un centenar de novedades), que resulta prácticamente imposible decir cuál va a ser el juguete del año. Yo creo que los que van a tener más aceptación serán aquellos relacionados con los avances de la técnica, peor en volumen de ventas seguirá predominando el juguete tradicional: muñecas, triciclos, pelotas, etc.

—¿Cuánto se gastan anualmente los españoles en juguetes?

—Depende de lo que consideremos como juguetes. Esto es un término muy ambiguo que se puede estirar indefinidamente. Centrándonos en los juguetes propiamente dichos, se podría calcular por término medio en unas setecientas pesetas anuales el gasto de cada familia.

—¿En qué proporción aumentan las ventas durante las Navidades en relación con otras épocas del año?

—El juguete tiene una



Para las niñas, el juguete preferido sigue siendo la muñeca. — (Foto Glonny)

venta y una demanda marcadamente estacional. Tiene una curva de demanda que va retrasada con respecto a la venta. Primero, compra la tienda y luego compra el público. La curva de compra por el intermediario tiene su máxima incidencia en el mes de Septiembre, y la incidencia máxima de compra por el público se sitúa a mediados de Diciembre y primeros de Enero. En los últimos veinte días del año, se vende al público, en algunos casos, más de cincuenta por ciento de la venta anual. Algunos artículos se venden más del ochenta por ciento durante las Navidades.

PARA LAS NIÑAS, MUÑECAS :—: :—:

—¿Qué provincia española se gasta más dinero en juguetes?

—Un setenta por ciento de las ventas totales del país corresponden a Madrid y Barcelona, capitales. A cada una de ellas corresponde aproximadamente un treinta y cinco por ciento de las ventas totales.

—¿Es cierto que las niñas ya no quieren muñecas y que se pasan al terreno de los niños?

—Hoy en día los niños dejan de ser «infantiles» a una edad más temprana. No cabe ninguna duda de que las muñecas siguen siendo el juguete preferido de las niñas, lo que pasa es que antes una niña jugaba con muñecas hasta los doce y

los trece años, mientras que ahora a los diez años, ya no le dicen nada. Es un problema de formación, tienen otras perspectivas. Hace unos años, el mundo de una niña se reducía a su casa, a salir de paseo con su madre o con la doncella, y a su muñeca. No obstante, la muñeca sigue teniendo una gran demanda, pero a unos niveles de edad mucho más bajos. A la niña de más edad le gusta comprar muñecas coleccionables.

—¿Qué zonas españolas son las principales productoras de juguetes?

—Cuando se habla de juguetes se piensa en Ibi, y cuando se hace referencia a muñecas en Onil y, en general, la provincia de Alicante. También en Denia existe una gran tradición, y, además, en todos los pueblos próximos a éstos. Luego se han creado industrias jugueteras en otras partes del país. Así destacan, sin el volumen y la importancia de las anteriores, en Valencia y sus alrededores, en Barcelona y en su cinturón industrial. También en Zaragoza y en Madrid, donde hay alrededor de cuarenta fábricas. En la provincia de Alicante se localizan unas ciento cuarenta fábricas, que suponen el treinta por ciento de los establecimientos existentes y un porcentaje mucho mayor en cuanto a producción.

JUGUETES PARA EXPORTACION :—:

—¿Cuántos juguetes ex-

porta España y qué cantidad de dinero ingresa por este concepto?

—Las exportaciones en los últimos años han experimentado un crecimiento constante. En 1968, fueron casi cuatrocientos cinco millones de pesetas; en 1969, había aumentado a quinientos noventa y tres, y en 1970, a setecientos treinta y uno. Este año se calcula que superará los mil quinientos. En el año 1970, la exportación de muñecas supuso unos doscientos cinco millones de pesetas, a otros juguetes le corresponden cuatrocientos cinco y el resto, hasta completar los setecientos treinta y uno, corresponde a artículos de deporte.

—¿Qué país importa mayor cantidad de juguetes españoles?

—El principal importador es Francia, y tras él todos los países del Mercado Común. Ahora, poco a poco, España se está introduciendo en el resto del Mundo, incluso está conquistando el americano, que es uno de los más difíciles.

Por último, el señor Laguna destaca el hecho de que los juguetes sean uno de los pocos productos que bajan de precio durante las Navidades. El precio de estos artículos experimenta con relación a otras épocas del año, una disminución que a veces llega al treinta por ciento. Por otra parte nos dice también, es el producto que en el curso de los últimos años, ha experimentado un menor aumento de precio. — (Saphan Press).

J. ROVEMA

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34. teléfono 207148 y delegación Vitoria 13) de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más 2 pesetas

Alquileres

ALQUILO máquinas escribir-calculador «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7 Telf 205947.

PISOS en alquiler —co. oina de carbón, cuatro habitaciones parquet buena orientación—. Informes. Vitoria, número 247. 1.º C y Teléfono 20 05 23

SE ARRIENDA servicio ambigü Sociedad Ótelo Turista El Cid, alta Llana de Afuera, núm. 6, 2.º. Informes: de 8 a 10, en la Sociedad

LOCAL! Frente Venerables, 70 metros de planta más 100 de piso en alto, comunicado ideal para representaciones, bar bodega, almacenes. 9.000 pesetas mensuales. (Ayardo). Prigo. Moneda. 13.

SE ALQUILAN oficinas en edificios Monasterio.

SE ALQUILA piso amueblado, 2.500, 4 habitaciones, baño y cocina. Agua caliente. Avda. Palencia, 33, 5.º. Visitar 6 a 8.

Automóviles y accesorios

R-8 estupendo, en venta. Garaje Turismo Vitoria. 29

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500, 124, 850, 600-E y R-8; Morris 1300, M-G «Serv Auto» Sanjurjo 9, teléfono 207716

AUTOS alquiler sin conductor «Blanco»: 600-D, 850 coupé, 124, nuevos. Barriada Illepa, B 69 Tl 205633.

GAMONAL, 228. Vende varios 600-D, 850 Cp, 850, 850 sport, 1500, R-8, R-10, 4-L, 4-F, varios Simcas 1000 GL y GL especial Citroen AK y berlinas. Facilidades y revisada.

AUTOMOVILES alquiler sin conductor, todas marcas. Autos FLEN Avenida General Vigón. Edificio Otamendi. Teléfono 208072.

ENGRANAJES grupos y palieres toda garantía. Continental Auto. S.A. — Completo stock recambios frenos y direcciones Continental Auto. S.A.

CITROEN C-8 immejorable, se vende Garaje Turismo Vitoria 29 MG 1100 Ocasión se vende Razón: Garaje Turismo. Vitoria. 29

VENDEMOS Morris 1100; Simca 1000; Renault R-8; Citroen Breach, furgoneta Formicheta, Seat 600, Seat 850 Facilidades de pago. Talleres Pedro S L Vitoria 105. Teléfono 206361 y Carretera Madrid-Irún Km. 247 Te. léfono 219111.

JEEP Comando BU-33.509. 120.000 pesetas. Ruera Vitoria. 19.

MORRIS 1300 familiar: «Traveller» Buen estado, se vende. Garaje Turismo. Vitoria 29 JEEP Toledo BI-113.000 110.000 Ptas, y varios Ruera Vitoria. 19

GORDINI, toda prueba. San Julián, 3. Taller.

SE VENDE 4-4. Teléfono: 203597.

SEAT 600 D, en perfecto estado; 850. Facilidades Vitoria, 56 bis, 4.º, D.

VENDO varios 600-D, 850, 850 coupé, 1400-C, 124-L, 1500 gasolina y gasolina, 1430, 1500 familiar; R-8 normal, R-10; 4-L Super; Simca 100 varios; Morris 1300 varios; MG 1100 varios; Volkswagen; Mercedes 190-D, gasolina; Peugeot 403; Dyane-6, Break 2 CV.; camiones Avia, revisados. Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso. Sábados, tarde, abierto. Madrid. 40 y Alhóndiga 2. Teléfono: 209691.

VENDO R-8 y Morris. 1.000, o cambiaría por coche más pequeño. Teléfono: 201118.

«RENTACAR». Alquiler sin conductor Todas marcas. Precios económicos. Por meses, desde 5.000 pesetas. Incluido kilómetros. Calle Avila, 3 (Paralela Alfareros) Telf 207928.

EXCURSIONES. Autos de Miguel Moreno. Teléfonos 204259 y 208351

Colocaciones

SE NECESITA chica de 20 a 30 años, sepa algo de cocina, sueldo a convenir Avenida del Cid, 6, bis. 12.

REYES Magos Avón. Infórtese ahora, señora, señorita, gran oportunidad de ganar por regalos de Reyes. Llamar al teléfono 205340 extensión 478 de Burgos o escribir al apartado 14.875 de Madrid

SE NECESITA oficial carpintero y aprendiz de 1 años Informes: Persifant Villayuda calle 4 (R. O. C. 2.827)

NECESITO chica. Calle Vitoria 73, 8.º, A.

SE NECESITA limpiadora para Restaurante Puerta Real Plaza Rey San Fernando De 11 a 12 y 4 a 5 (R. O. C. 2818).

NECESITO mozo al macén, carnet segunda Julio Sáez de la Hoya 1, Ultramarinos (R.O.C. 2.840).

SE OFRECE chófer, libre servicio militar, con carnet primera y segunda. Informes esta Administración.

SE NECESITA muchacha o asistente. San Jua. 22 2.º Dcha.

OFRECESE persona confianza, cobros recibos, facturas. Interesados, ofertas esta Administración núm 1851

SE PRECISA señora para fregadora. Informes esta Administración (R. O. C. 3.851.)

SE PRECISA muchacha con informes. San Pedro Cardena, 38 1.º, H.

AUMENTE sus ingresos. Colabore con la más importante organización del libro. Departamento creado por maestros para maestros. Escribir al Sr. Díaz, Calle Guevara, 9, A. 2.º, A. Santander.

PORTERA, necesito. Informes: Concepción, 26, 2.º, Izqda. 9 a 12.

CODE. Hogar de las empleadas.

CODE Selecciona las casas.

CODE. Evita sorpresas desagradables.

CODE. Consigue mayores sueldos.

CODE. Para empleadas de hogar.

CODE. Sirve gratuitamente.

CODE. Sólo pide seriedad.

CODE. Envía información gratuita a jóvenes de Castilla. Pedir a: CODE. Carretas, 14 Madrid (12).

CODE Canuda, 20. Barcelona (2).

SE NECESITA aprendiz de mostrador. Mesón Froilán Somberría, 25. (R. O. C. 2.850).

MATRIMONIO solo necesita para Madrid muchacha mayor. Alvaronzález. Vitoria 37

PARA restaurante, se necesitan camarero y camarera, conociendo el oficio correctamente. Inútil presentarse sin saberlo. Dirigirse Publicidad «San-Re». San doval y Rojas, 11, teléfono 38. Aranda de Duero (Burgos).

Compras y ventas

VENDEMOS retales: lencería, ropas cama mesa hogar Oportunidades artículos gran calidad. Restos de serie L-8 Rejas San Juan 20

SE VENDEN 15.000 kilos de paja de veros y 12.000 kilos de yerros. Para tratar con Moisés de la Fuente Olmillos de Muñó.

COMPRO lana vieja. Avenida del Cid Teléfono 205239

VENDO rectificadoras cilindros, toveras, compresor, alineador bielas, alternador, herramientas. Petronila Casado 51. 1.º.

FRUTALES vende Francisco Gallo de sus viveros en Covarrubias y Burgos Martínez del Campo, 6, 1.º, derecha Teléfono 208138

Enseñanzas

CLASES particulares, Matemáticas, Física y Química Telf 206481

Fincas

CONSTRUCCIONES «BU-BI». — Venta pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria Mínima entrada inicial resto a convenir. Grandes facilidades. Informes, calle Vitoria 175 1.º, C.

VENDO pisos desde 300.000. Muchas facilidades. Exentos Informes. Pisonos, 20 Garaje.

MASEGOSA. Pisos para habitar y próxima entrega cuatro habitaciones exteriores. Soledad Mínima entrada. Facilidades quince años. Informes Vitoria, 142 Telf 209333.

VENDO local bar Ni do. Calle Paloma Informes Concepción 14 4.º, Dcha.

VENTA de pisos y lonjas en Via de Empa. me Construcciones Serrano

CONSTRUCCIONES González Alonso Venta de viviendas llave en mano Exentas. Entrega total 50.000 pesetas resto diez años y locales comerciales. Oficinas, Calle Vitoria 115

AGENCIA FIROGA Pisos locales alquileres traspasos Oficinas Vitoria, 59 teléfonos 208746 205271

VENDO piso en Lala Calvo 128 metros bien soleado para cualquier industria Telf 201183

OPORTUNIDAD única. Viviendas subvencionadas. Precio 340.000 30 por 100 a convenir. 70 por 100 a 15 años. Construcciones Monje Vitoria, 200 Portería

VENDO, llave en mano magníficos pisos subvencionados calefacción soleados mejor zona Gamonal urbanizada. Grandes facilidades. Informes Francisco Grandmontagne 6, primero, F.

SE VENDEN o alquiler dos pisos Calefacción agua caliente central Pequeña entrada inicial, resto muchas facilidades. Informes Madrid 68 Portería

PISO vendo en zona residencial «El Carmen» Padre Silverio, 4, 7.º, B. Informes, portería.

VENTA de viviendas subvencionadas Avenida Eladio Perlado, portal número 4 (Capiscol) Desde 230.000 pesetas: cuatro habitaciones. — Construcción Sánchez y García

VENDO pabellón 1.900 metros cuadrados, con oficinas viviendas almacen Situado carretera general Madrid Irún Prolo cualquier negocio Informes teléfono 201312

VENDO espléndidos otros. llave en mano exentos lonja comercial y pequeño local con facilidades. Empeador 17 Tardes

VENDO piso a estrenar, cinco habitaciones calefacción sol todo el día, amplias galerías junto iglesia San Lesmes Teléfono 204275

VENDO piso cinco habitaciones en calle Madrid 70 económico Informes Merced 8 bo tería Teléfono 204342

VENDO piso amplio exento contribución Vitoria 171 Razón: portería

SE VENDE piso Calle Salas Informes: Pisonos 5 2.º Izqda A

SAN MEDEL gran parcela en venta Parque San Francisco 5 1.º Izquierda

VENDO piso soleadísimo 5 habitaciones Sanjurjo 40, 2.º

BURGALÉS: Con 85.000 Ptas de entrada ¿desea usted adquirir su piso en la zona más soleada y céntrica de Burgos? Puede usted adquirirlo en esquina carretera vieja Santander Avenida del Cid frente Residencia Sanitaria Grandes facilidades Razón obra

NAVE 500 m2 buenas entradas, sin columnas casco urbano se alquila. Informes: Vitoria 56 bis 4.º D

VENDO piso nuevo Santa Clara 44 2.º C Tratar de 1 a 2

LOCAL 800 metros vendido alquiler con o sin negocio, por calle San Pablo Calera 18 bajo

VENDO piso, 5 habitaciones, confortable, soleado. Informes: Fuentecillas, 17 Teléfono: 206021.

VENDO piso, calefacción central Santa Clara, 40 Informes portería

SANTA CRUZ, vendo piso exterior, cuatro habitaciones. Obras Arranz Acinas Informes: Teléfono: 201913

PISO muy económico, amplio, soleado. Razón, Parque San Francisco, 3.

BAR, totalmente preparado, apertura inmediata, económico, con vivienda. Razón: 201687

OCASION: Se venden pisos a estrenar, en magnífica avenida zona Gamonal, construcción esmerada, 4 habitaciones cocina y baño Baratinísimo Informes. Portero de San Jurjo 11, 6 teléfono 206496

LOCAL! 80 metros, 160 de entreplanta exento contribución propio garaje casa comidas Supermercado frente Venerables, principio San Francisco. 1.000.000 Ptas Facilidades (Galarido) Prigo Moneda 13

CAMBIARIA! Por coche piso, tres habitaciones baño, hall, cocina. Informes: Prigo Moneda 13

SOLAR! 1.080 metros, camino Valdechoque, frente iglesia San Pedro y San Felices, 1.500 Ptas metro, cambiaría por turismo vivienda. Amplias facilidades Prigo Moneda. 13

EDIFICIO! Siete plantas totalmente libre, adecuado Residencia hotel exposición muebles decoración Avenida del Cid Petronilla Casado (Julio) Prigo Moneda 13 Mañanas

PISO céntrico y económico Aparicio y Rui 10 4.º

PISOS! 31.000 entrada, parque de la Isla o Fuentecillas, magnificas vistas 3, 4, 5 habitaciones algunas calefacción llave mano. Pag. 10 años (Argo). Información: Prigo Moneda 13

MAGNIFICOS! Locales propios toda clase comercios. Bancos mínima entrada resto seis años 40 100 150 y 200 metros magnifico Paseo Fuentecillas (Argo) Prigo Moneda 13

OCASION! Pisos a estrenar llave mano 3, 4, 5 y 6 habitaciones, comedor-salón dos baños, calefacción central, eléctrica, desde 570.000 a 1.450.000 Avda de Cid (Vicente) Prigo Moneda 13

INDUSTRIALES! Céntrica moderna 1.800 metros, pabellones, buena tierra Villadiego, 1.600.000 Cambio locales o viviendas en Burgos (Ciro) Prigo Moneda 13 Mañanas

¡ATENCIÓN! Lindando Plaza José Antonio casa completa Ideal! comercios o cafetería (Antonio) Prigo Mañanas

ARRANZ ACINAS está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta limitada. Subvencionadas y Grupo 1.º) de excelente calidad e inmejorable terminación Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago Información y ventas Carretera de Logroño número 15

Ganados y aperos

VENDO una mula, dos dedos de talla. Basilio Alonso, Castrillo Matajudíos

VENDO 70 ovejas pariendo, y tres cabras. Pedro Plasencia, Valbonilla.

SE VENDE par de mulas en Castrillo de Murcia Para tratar con Jesús Gutiérrez

Pérdidas

PERDIDA perla grande, blanca manchas canela, entre Cubille y Los Ausines. Gratificación: Telf 203579

Televisores

TELEVISORES. Tocadiscos Magnetófonos Reparamos Radio Tudanca Avellanós 4 Teléfono 205652

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente antenas Servicio técnico Werner Marconi Radiot V Caracas Calzadas 18 Teléfono: 206528 Burgos y Plaza Generalísimo 18 Villadiego

REPARACION inmediata televisores, radios tocadiscos Rica Lain Calvo 37 200844

TELEVISORES 19" último modelo extraplano, UHF licencia americana con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses «Comercial Velo-Moto» Calera núm. 10.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio Telf 201986

Traspasos

LOCAL céntrico se traspasa Razón teléfono 202439

NEGOCIO! Comercio, para mis representados necesito. Calle San Pablo Santander Plaza Mayo, Lain Calvo Paloma Prigo Moneda, 13

MAGNIFICO! Negocio bazar perfumería, material ortopédico, Centruquísimo Grandes ventas comprobadas (Anarés) Prigo Moneda 13

TRASPASO ultramarinos Telf 200165

TRASPASO local céntrico, totalmente reformado, con o sin existencias Informes: Teléfono: 204130.

Varios

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo Mutua Patronal Espoñol 20 Burgos

TAPICERO a domicilio: Sillerías, puertas, tresillos, cortinajes. Teléfono: 208058

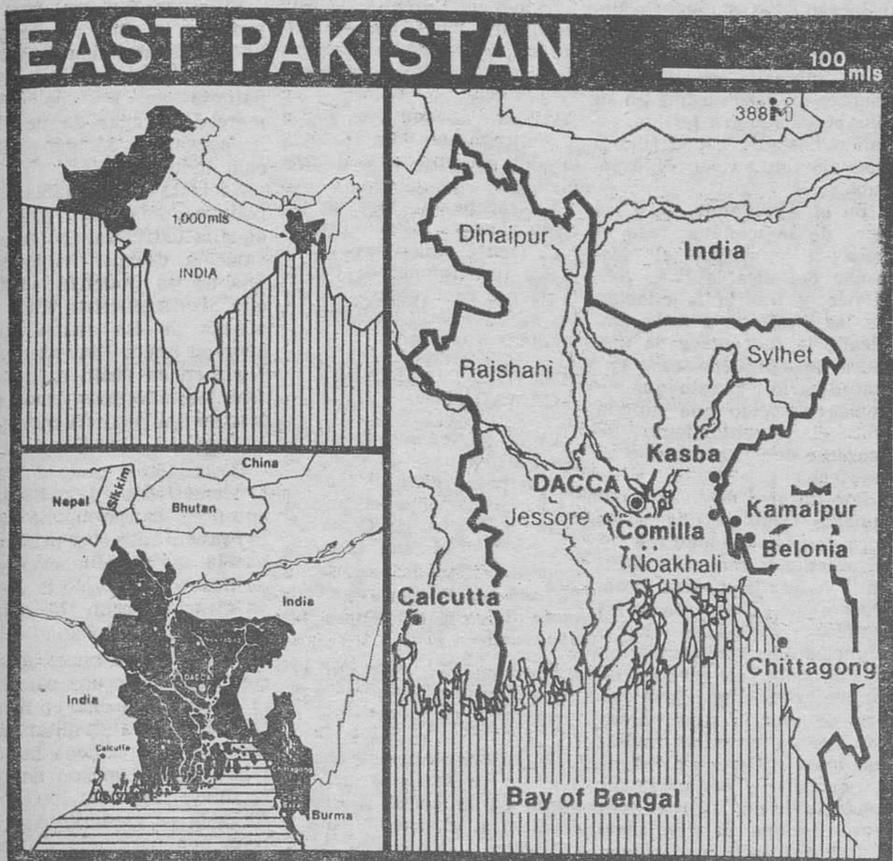
FOTOGRAFADOS Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precios ventajosos Calle San Pedro Cardena, 34 Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» Vitoria 13 Tl 202852

Offset y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» Calle Vitoria 13. Teléfono 202852.

IMPRESOS comerciales cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda etc TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

QUIEN ES QUIEN EN BENGALA DESH

- ☆ Esperanza común a todos los políticos: que la India les permita hacer un Estado a su modo
- ☆ El problema es que el principal líder Seikh Mujibur, está detenido en Pakistán Occidental
- ☆ Futuro incierto: el país está asolado por la guerra los guerrilleros, las inundaciones, los ciclones...



Bengala Desh es ahora un hecho. La guerra se ha inclinado de parte de la India. Ya no es un sueño ideológico imposible de algunos patriotas bengalíes, como muchos creen. Cuando las tropas indias se anexionaron el Mukti-Bahini, por combatientes independientes y les empujaban hacia el interior del Pakistán Oriental, la principal pregunta era: ¿Cuál es el futuro inmediato de esta maltrecha zona oriental del Estado musulmán del Pakistán?

La señora Gandhi dice que la India no tiene ambiciones territoriales. Sólo una orientación política, insiste, resolverá el problema de los diez millones de refugiados que siempre vierten en la superpoblada Bengala occidental. Hay refugiados que la India guarda magníficamente, pero que no puede admitirlos indefinidamente.

El teniente general Jagjit Aurora, comandante de las tropas indias en Pakistán Oriental, dice que los triunfos de las tropas no significarán un Gobierno indio. «Mi Gobierno quiere que el Pakistán Oriental tenga un Gobierno representativo del pueblo y esto significa un Gobierno encabezado por Seikh Mujibur Rahman.

Pero el Seikh está detenido a más de mil millas de distancia, en una cárcel de Pakistán Occidental, próxima a la capital, Islamabad. Se dice que el presidente Yahya Khan estaría dispuesto a ponerle en libertad, pero ¿cuál será el futuro de Bengala Desh?

Si la India es seria y hay motivos para creerlo así, su intención es permitir a Bengala Desh el control de su propio futuro, pero ¿quién tomará la carga del país? No hay que olvidar que está destrozado, primero por ciclones e inundaciones, luego por las armas de Pakistán Oriental, también por los activistas guerrilleros y, últimamente, por la guerra contra la India.

Será una formidable tarea la de restaurar el orden y la de reconstruir económicamente este área post-trada en el desastre.

EL FONDO DEL PROBLEMA

Pero vayamos al fondo del asunto. Las elecciones de Diciembre de 1970 parecían ofrecer a los pakistaniés del Este, por primera vez en sus veintitrés años de historia nacional, la oportunidad de tener un Gobierno que les diera una clara participación en el cambio extranjero y que mereciera ayuda por sus propios esfuerzos, hasta entonces disfrutada largamente por el Pakistán Occidental.

Ellos se dieron cuenta de que su historia política, muy diferente de la de Occidente, ha sido ignorada. Esta fue la ocasión de poner las cosas en su sitio. El mayor partido del Pakistán Oriental, la Liga Awami, dirigida por Seikh Mujib, pidiendo autonomía, logró una considerable victoria.

El ejército del Pakistán Occidental, temeroso de una sedición de Pakistán, se movió dentro de la zona oriental en Marzo de este año. Aquello fue acompañado del horror, muerte y destrucción que conoce todo el mundo.

Con el Seikh Mujib detenido en el Pakistán Occidental, aquellos líderes de la Liga Awami que habían escapado de la matanza y de la cárcel huyeron a la India en busca de refugio. La India les aceptó bien, y recibió la creciente marea de refugiados que les acompañaron.

La Liga Awami formó un Gobierno provisional representativo del recientemente declarado Bengala Desh (Bengala Libre). Mientras sus líderes mostraban mandatos de incitar a la guerra contra el país, ellos organizaban la resistencia y planeaban el día triunfal del regreso.

¿Pero quiénes son los hombres que se harán cargo de Bengala Desh bajo el liderazgo de Mujib?

Fyad Mazrul Islam se declaró a sí mismo presidente interino del Gobierno provisional haciendo este anuncio en una aldea lejana de la frontera noroeste del Pakistán Oriental. Cerca de los 50 años. Fyad Mazrul es un

abogado y político de gran estabilidad, que llega desde el área del yute de Mymensingh.

Declarado primer ministro por el Gobierno provisional, es Tajudin Ahmed el segundo hombre del Seikh. Tajudin goza de gran autoridad en la Liga Awami. Comenzó con aires de estudiante izquierdista, participando como agitador durante el movimiento de 1952. Posteriormente destacó como un notable organizador, aunque no llegó a la clasificación de líder.

LA HUIDA DE LOS INTELECTUALES

El ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno provisional, Dhondokar Mushataq Ahmed, es un magistrado del Tribunal supremo de Dacca. Es menudo, de aspecto débil y viste siempre una inmaculada gorra de estilo Nehru. No puede ser clasificado de derechas ni de izquierdas, pero siempre ha sido considerado como un moderado cuya posición en la Liga Awami no era muy determinante.

El comandante en jefe de las fuerzas de Bengala Desh y ministro provisional de Defensa es el ex-coronel Osman Ali, que llega desde el área del té de Sylhet. Es el único bengalí de esta clasificación que tomó parte en la guerra de 1965 contra la India.

Gracias al dominio del jerrarca militar Punjabi, no esperó alcanzar una clasificación más alta y se retiró sin pretextos aparentes. Alto, delgado, con un bigote de guía de bicicleta, el coronel Ali es el prototipo del viejo oficial, siempre impecable, siempre con su corbata de lazo y un impecable traje de corte.

Cuando los políticos de la Liga Awami, todos maestros, profesores, abogados, escritores y líderes culturales huyeron, la India decidió ayudar a las guerrillas de Bengala Desh. El golpe de Mukti Bahini fue notable, pero no suficiente para resolver las cosas. La India combinó sus fuerzas con los combatientes independientes y se

movió contra el ejército de Pakistán Occidental en la zona Este.

FUTURO INCIERTO

La región de Cachemira sigue en disputa, puesto que se discute si esta zona pertenece a la India o al Pakistán. La disputa data del tiempo de la independencia en 1947, y es de escaso interés para la mayoría de los bengalíes, mientras que levanta fuertes respuestas emocionales en la India y en el Pakistán Occidental. Esto significa que las relaciones entre la India y el Pakistán Occidental, Bengala Desh, no se verán afectadas por este territorio en disputa.

Pero sigamos diciendo quién es quién en el futuro de Bengala Desh. Debemos recordar que, aparte de las personas que han formado el Gobierno provisional y, en general, de los partidarios de la Liga Awami, hay también muchos otros elementos que desearían tomar parte en los puestos de responsabilidad.

Incluidos aquéllos que el pasado Septiembre formaron un grupo político selectivo de moscovitas y marxistas bajo el liderazgo del profesor Muzaffar Ahmed. También está Moni Sing, líder del partido comunista de Bengala que, con la excepción de un año, ha favorecido desde siempre el nacimiento del Pakistán tras las rejas de una cárcel.

Es recordado su movimiento de participación campesina en las colinas de Mymensingh. Hay, también, representantes del partido en el Congreso de Bengala Este, el Partido hindú. Existen además, los oficiales y soldados del ejército regular pakistani, la Policía, los ansars (fuerzas auxiliares), que han estado luchando por iniciativa propia en varios lugares del país. Entre éstos hay hombres como Khalid Musharrarf y Jalil Zia Haider, con considerable interés e influencia sobre las estructuras políticas del movimiento de Bengala Desh.

Pero el caso es que en medio de la confusión actual de ideas y de orientaciones políticas, no va a ser fácil el futuro de Bengala Desh. Desde luego, las cosas cambian si Seikh puede incorporarse al poder. De momento, en Bengala Desh sólo parecen pedir que la India su antiguo enemigo, dé ocasión para construir un nuevo Estado. Las próximas semanas mostrarán si esto es posible. — (Gemmi News-Saphan Press)

Pauline WALTON

MAPP

JUGUETES REGALOS

LEA VD. SIEMPRE
DIARIO DE BURGOS

PAVIMENTOS Y DECORACION HIJOS DE RIU, S. L.

Suelos ligeros — Sintasol — Ceflex — Flexol — Paredes — Papeles Pintados y Sintamur — Moquetas — Tapisom — Cika — Novan — Taffes

Rieles para cortinas — Persianas venecianas — Puertas plegables

Consúltenos, somos especialistas montadores propios.
General Mola. 9 — BURGOS Teléfono 201749

nuestra PROVINCIA

L E R M A

ARANDA

FIESTAS NAVIDEÑAS

TELECLUB Y RENOVACION

El Teleclub piloto de la villa celebró su asamblea general ante regular concurrencia de socios. El señor presidente, don Agustín Antón, hizo una exposición de la labor desarrollada en el año que concluye, interviniendo diversos socios para pedir aclaración de varios puntos e interesarse por alguna de las actividades desplegadas, contestándoles la presidencia. Acto seguido el tesorero señor Gómez Lara dio cuenta del movimiento económico, cuyos ingresos se elevan a 260.457 Ptas. y las inversiones a cantidad parecida, con un saldo en caja del Teleclub de 1.541 Ptas., cifrándose la mayor inversión en la modernización de los medios audiovisuales y sala de proyecciones.

Correspondiendo renovar la Junta directiva en el actual año, se pasó seguidamente a la emisión del voto, obteniendo mayoría para presidente, D. José-Luis Antón Martín, para vicepresidente, don Carmelo García Peñamedrano; para tesorero don Angel María Díez Revilla, los cuales tomaron posesión de sus respectivos cargos el día 1.º de Enero de 1972, y, que con D. Eduardo Ortega González, señorita Lina Valero Villalán, D. Angel Peñamedrano Casado y don Bonifacio Pérez Díez, serán los componentes de la nueva Junta directiva.

ACTIVIDADES NAVIDEÑAS

Un grupo juvenil, apoyado por autoridades, entidades de ahorro y Teleclub local, han iniciado una campaña navideña, desplegando gran actividad. Entre los actos programados hemos de destacar la instalación de Belén viviente en el pórtico de la iglesia de San Blas, un concurso de belenes y motivos navideños cuya exposición se instalará en el salón de actos del Teleclub, concurso de villancicos con actuación de la rondalla local, grupo de danzas y cuadro artístico infantil. Como brillante cierre a los actos tendrá lugar una vistosa cabalgata, que distribuirá juguetes a domicilio y finalmente entregará otros a familias humildes de la localidad. Actividades muy plausibles a las que nos unimos y ofrecemos nuestra cooperación.

No falta tampoco la instalación por parte de nuestro Ayuntamiento de árboles navideños en la vía pública e iluminación, principalmente centrada en la Avenida General Primo de Rivera. Únicamente hacemos notar la falta de cooperación por parte de comerciantes e industriales que en fechas análogas contribuyen a iluminar las calles, y que por desinterés, o quizá por falta de la invitación adecuada, no se unen a la campaña de iluminación navideña municipal. Con lo bien que puede llevarse a cabo en la calle General Mola una vistosa iluminación. En fin, otra vez será.

TELEFONOS

El creciente número de solicitudes de teléfonos, y el hecho de depender numerosos pueblos limítrofes de la central telefónica de nuestra villa ha hecho que la Compañía Telefónica Nacional de España, se decida a ampliar sus servicios, alcanzando sus proyectos al es-

tablecimiento del servicio automático en la villa ducal, para ello ha adquirido terrenos, concretamente en las proximidades del campo de fútbol Arlanza, al objeto de ubicar sus instalaciones, con garaje, viviendas para encargado de la central, y conductor, y una amplia sala que acoja los locutorios públicos, cuya falta ya se hace notar actualmente ya que a nuestro juicio las instalaciones actuales, aun cuando suponemos tienen el carácter de provisionales no se hallan adecuadas ni para el público ni para las operarias que a lo largo de las veinticuatro horas atienden nuestras llamadas. Que el proyecto sea realidad en este nuevo año de 1972.

NUEVAS ESCUELAS

El ánimo de concentrar el mayor número de escolares comarcales en nuestra villa comienza a crear problemas de capacidad. Las diez aulas ya resultan insuficientes. Por ello se ha pensado por los organismos competentes, la instalación, fuera del grupo escolar de Santo Domingo de dos nuevas aulas, que en principio parece ser, quedarán instaladas en el convento de San Blas, aprovechando las instalaciones que el mismo dispone con los servicios adecuados de buena ventilación, calefacción y recreo interior. Sobre este punto último queremos recoger el criterio de la calle, en el sentido de que la salida de colegiales se va a hacer peligrosa para los vehículos que procedentes de la carretera de acceso han de transitar precisamente junto a la puerta de salida de dichas aulas. No estaría demás adoptar suficientes medidas de precaución, incluso instalando una valla protectora para que los pequeños tengan acceso directo a la calzada, ya que la visibilidad de los conductores queda reducida en la salida estrecha a la plaza de San Blas. Cuando se trata de niños y vehículos, todas las precauciones son pocas.

OBRAS

Proseguirán definitivamente las obras de mejora del pavimento del conjunto monumental de la villa. La Dirección general de Bellas Artes ya se halla confeccionando el oportuno proyecto para construir nuevo pavimento en las calles del Tercio, Reventón, Zorrilla y General Mola, esta última hasta la altura de la casa rectoral, a partir de la cual parece ser y con buen criterio, que el Ayuntamiento acometerá la renovación de su pavimento por medio de contribuciones especiales, aportando el erario municipal su parte proporcional y los vecinos colindantes a la calle la parte correspondiente. Esperamos que dicha decisión sea el punto de partida para la renovación de pavimento en el resto del casco urbano porque falta si hace, principalmente las calles afectadas por las obras que recientemente ejecutó la compañía Dragados y Construcciones por cuenta de la Compañía Telefónica. Todas ellas están de pena, y más que calles parecen angostos caminos.

VARIAS

Se ha iniciado un movimiento comarcal hacia Lerma de los agricultores de pueblos limítrofes. La profusión de pisos recientemente construidos y los que

se construyen amén de las cortas distancias existentes con sus explotaciones invitan a ello, máxime cuando es normal que los agricultores dispongan de vehículos con los que se hallan a cinco o seis minutos de sus fincas, hoy de mayor extensión, por efectos de la Concentración Parcelaria. Esperamos que la villa ducal aumente en población.

La lotería esta vez no se hizo notar en Lerma. Llegábamos cuatro años en que los premios gordos hacían acto de presencia. Mucho se jugaba, pero a la hora de hacer cálculos de ganancias éstas, salvo alguna pedrea, centenas y reintegro, han sido prácticamente nulas. Otra vez será, y feliz Año 1972 a todos.

Boni

LIBRERIAS - BAR

FABRICACION PROPIA
PRECIOS DE FABRICA

FRANCISCO BARUQUE

San Francisco
(Frente Venerables)

OLIVER

PARTY

DE

NOCHEVIEJA

A PUERTA CERRADA
PLAZAS LIMITADAS

LUNCH

BARRA LIBRE

DIVERTIDOS JUEGOS
CON REGALOS

Reserve personalmente su
mesa en

OLIVER

Dentro de un tiempo bueno y agradable, dentro de lo que cabe con tendencia a húmedo y no a blanco, se ha celebrado el día de Nochebuena, en el mejor de los ambientes.

El mercado se celebró el viernes en razón a que en su día el sábado era festivo, estando bastante concurrido, si bien no tanto como se esperaba.

En el Ayuntamiento, a las doce de la mañana todo el personal pasó por el despacho del alcalde para felicitarle, y tras la felicitación de las fiestas, a cada empleado le fue entregada una bolsa de aguinaldo, caso extraordinario, puesto que no hemos conocido que ningún año el Ayuntamiento se acordase de sus empleados en esa fecha.

Por tratarse de un día netamente familiar, hasta las doce de la noche todo fue recogimiento y cenas en familia. A partir de esa hora, muchos se dirigieron a los templos donde se había anunciado la tradicional misa del gallo, en muchos de los cuales tuvo lugar con música de cuerda que parece que por la novedad reviste más interés. Otros se dedicaron a visitar a sus amistades donde tuvieron lugar alegres reuniones que duraron hasta altas horas de la madrugada.

No faltó quien se acordó de los necesitados y así sabemos que muchas familias se preocuparon de llevar alegría a los domicilios de los pobres y a la Residencia-Asilo de Ancianos, es decir, que de esta forma todo el vecindario diríamos, sin excepción disfrutó esa noche del calor fraternal de conformidad a la tradición.

EL DIA DE NAVIDAD

Si la noche anterior fue de reunión familiar por excelencia, el siguiente de Navidad fue de franca expansión popular estando muy concurridos todos los locales de esparcimiento. Amaneció el día algo frío, pero luego salió el sol entre nubes y se fue templando.

El tradicional "felices Pascuas" se oía por doquier y la alegría y las sonrisas denotan la franqueza de esa expresión tan propia del día, siendo como una continuación de la alegría de la última noche.

EDICTO DE LA HERMANDAD SINDICAL DE LA BRADORES Y GANADEROS

El presidente de la Her-

mandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta villa hace saber: Según nos comunica el jefe del Silo del Servicio de Cereales de esta localidad, todos los agricultores que tengan existencias de trigo de las variedades "Florencia", "Aurora" y "Ariana", pueden proceder a su entrega los días 27, 28 y 29 del presente mes de Diciembre.

La recepción será en los almacenes de "Santa Catalina", frente a la iglesia.

Por no disponer de báscula-puente es necesario llevar los sacos a peso uniforme o medidos rasados.

"CLUNIA, TEATRO DE CAMARA"

Como ya tenemos anunciado, los próximos días 29 y 30 del actual y como despedida de sus actuaciones culturales "Clunia, Teatro de Cámara" pondrá en escena la farsa dramática en dos actos de Samuel Beckett, representante del teatro francés de vanguardia.

EXPOSICION COMARCAL DE ARTESANIA Y ARTES PLASTICAS

Según hemos podido observar en los anuncios que figuran en la plaza de Primo de Rivera, el próximo día 2 de Enero en los locales de la casa de los maestros, tendrá lugar la inauguración de una exposición de artesanía y artes plásticas.

Buen comienzo de año bajo el aspecto de tipo cultural en nuestra villa, quedando pendientes, y a la espera de cuanta información nos sea proporcionada sobre dicha exposición que ha causado el natural impacto entre el vecindario.

LOS MOTIVOS NAVIDEÑOS

Ya hemos hablado en otras ocasiones de los motivos navideños que se iban a instalar en nuestra villa motivos cuyo proyecto se ha cumplido con creces, pues aparte de los de tipo oficial, se han instalado otros de promoción particular que han servido de complemento a los oficiales.

LA CARRETERA DE CIRCUNVALACION A ARANDA

La noticia que publicamos ayer, sobre el triste fallecimiento de la esposa del hijo adoptivo de Aranda, don Pedro Bidagor, que fue director general de Urbanismo, nos trae a la memoria aquél interés que se desper-

tó en el señor Bidagor por todo aquello que concerniese al mejoramiento e industrialización de Aranda.

El señor Bidagor, fue el protector y alma del polígono de descongestión de nuestra villa y su resultado está patente en ese polígono, merced al cual Aranda se ha convertido en una población industrial.

No tratamos de hablar del polígono, sino más bien de aquella carretera de circunvalación de que habló en una de las muchas visitas que hizo a nuestra villa, en alguna de las cuales nos cupo en honor de acompañarle en su visita a los diferentes términos para situar el polígono entonces en ciernes.

Recordamos una de las conversaciones que por aquél entonces causaron una viva impresión entre las personas que le acompañábamos, que, de haberse realizado la obra, ya estaría hecha al igual que lo está el polígono.

Se habló entonces de la construcción de una carretera de circunvalación en nuestra villa para facilitar los accesos al polígono industrial y que al mismo tiempo facilitase también los accesos a la ya existente Azucarera, que partiendo del polígono industrial bordease la ribera del Duero por su margen izquierda por donde está el actual matadero, yendo a desembocar en la carretera de Soria hasta la Azucarera, desde donde se tendería un puente sobre el Duero hasta el término de Cantaburras para continuar por el actual puente Conchuela, que sería ampliado. De esta forma se facilitaría y se simplificaría el acceso del populoso barrio de Santa Catalina a la Azucarera.

Agua abajo se aprovecharía la carretera de Palencia para construir un nuevo puente sobre el Duero, paralelo al actual del directo de Madrid - Burgos con pistas para peatones y vehículos que enlazaría con mentado polígono industrial, que de esta forma contaría con tres carreteras de servicio, la actual de Valladolid la que se construye a lo largo de la margen izquierda del Duero y la de Palencia, descongestionando con ello el acceso hoy día existente que utiliza la actual carretera de Valladolid hasta tanto se termine de construir el paso superior sobre el directo Madrid - Burgos.

De haber realizado este proyecto de la carretera de circunvalación que tanto entusiasmo despertó en el señor Bidagor en aquella época, Aranda hubiese ganado mucho no sólo con las ventajas que de ello se derivaban a nuestra villa, sino también y esto hoy más que nunca, porque al estar construido el puente sobre el río Duero, aguas abajo del ferrocarril éste hubiera facilitado la desviación de la carretera general que hoy tan necesaria es, en vista de la gran circulación que existe por nuestra villa, dada la circunstancia de que no existe más que un puente para el tránsito entre el Norte y el Sur de la Península, los vehículos procedentes del Este, podrían circular por el término de Cantaburras y los del Oeste, lo harían por el otro puente que hemos mencionado en el párrafo anterior y nuestra población contaría con tres puentes sobre el río Duero en vez de uno como tiene en la actualidad.

HOTEL MONTERMOSO

LE OFRECE PASAR UNA NOCHE INOLVIDABLE
EN EL AMBIENTE MAS ANIMADO Y SELECTO DE
ARANDA DE DUERO

GRAN FIESTA FIN DE AÑO

Reserve su mesa antes del día 30

Plazas limitadas

Reserva de habitaciones

DEPORTES

HOY, PARTIDO DE FUTBOL FEMENINO EN «EL PLANTIO»

De conformidad con lo ya anunciado, a las cuatro de la tarde de hoy, en el campo de «El Plantio», se celebrará un partido de fútbol femenino, a beneficio de la campaña de Navidad.

Contenderán en este encuentro las representantes de los equipos Atlético Burgalés y Moto Club que en atención a sus circunstancias físicas y limitaciones feme-

ninas, jugarán un encuentro con tiempos de media hora. Dada la singularidad del encuentro se confía en que tendrá una gran acogida por parte de los aficionados y público en general, que a falta de otros partidos de fútbol de talante y condición campeonil, asistirá hoy a esta pugna entre las féminas representantes del Atlético Burgalés y Moto Club.

BALONCESTO

El equipo de la Universidad de Carolina del Norte se adjudicó el triunfo final en el torneo de Navidad

Derrotó por 83 a 77 al conjunto del Real Madrid

Juventud de Badalona, en tercer lugar

Madrid (Alfil).— El equipo de baloncesto norteamericano de la Universidad de Carolina del Norte, venció por 87 puntos a 65 al de Unión Española, de Chile, en el primer partido de la segunda jornada del VII Trofeo de Navidad (Trofeo Philips), jugado el día 24 en la Ciudad Deportiva del Real Madrid en esta capital.

El encuentro se ha caracterizado por el empeño puesto por los jugadores chilenos, sobre todo en los primeros veinte minutos, en los que jugando con mucha velocidad, mantuvieron el marcador en una escasa diferencia favorable al «cinco» norteamericano que, pese a superar a su adversario en altura, no pudo sacudirse el marcaje de que fueran objeto sus hombres, llegándose al final del primer tiempo con una diferencia de nueve puntos.

En la segunda parte, el cuadro chileno acusó la velocidad del primero y su rendimiento decayó bastante lo que fue aprovechado por los norteamericanos, con un banco más numeroso, para irse distanciando paulatinamente y concluir el partido con ventaja de 22 puntos.

EL REAL MADRID VENCIÓ AL JUVENTUD

Madrid (Alfil).— El equipo de baloncesto del Real Madrid venció por 89 a 80 punto al Juventud, de Badalona, en el segundo partido de la segunda jornada del séptimo Trofeo de Navidad (Trofeo Philips) jugado el día 24, en la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

Asistieron al partido don Alfonso de Borbón Dampierre, embajador de España en Suecia y su prometida, María del Carmen Martínez Bordiú Franco.

El partido ha sido discreto en cuanto a juego, pero muy emocionante por las alternativas del marcador. Ambos equipos se conocen a fondo, por lo que desde el principio plantearon sistemas similares férrea defensa al hombre y rápidos ataques por las alas. El Real Madrid, mejor en los rebotes, consiguió a los diez minutos de la segunda parte despegarse en el marcador, estableciendo una diferencia de diez puntos que el Juventud bajó en uno al final.

TRIUNFO DEL JUVENTUD DE BADALONA

Madrid (Alfil).— El equipo de baloncesto de Badalona venció por 81 puntos a 63 al de Unión Española de Chile, en primer partido de la tercera y última jornada del VII Trofeo de Navidad (Trofeo Philips) jugado hoy en la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

Con este triunfo, el Juventud de Badalona conquista el tercer puesto del torneo, mientras que el «cinco» chileno queda en cuarta y última posición.

La primera parte concluyó 35-38 a favor del equipo español.

En la segunda parte, agotadas las reservas físicas de

unos y otros, el Juventud, de Badalona, como mejor bando y con una serie de aciertos sucesivos, se situó con ventaja de doce puntos, momento en que los chilenos reaccionaron vigorosamente, hasta reducir distancias a cinco puntos. En ese momento, nueva reacción, ahora por parte del Juventud, que estableció ya el resultado que habría de ser definitivo.

CAMPEON, EL EQUIPO DE LA UNIVERSIDAD DE CAROLINA DEL NORTE

Madrid (Alfil).— El equipo de baloncesto de la Universidad de Carolina del Norte (E. Unidos) se adjudicó la séptima edición del Trofeo de Navidad, al vencer en el partido final al Real Madrid, por 83 puntos a 77, jugado hoy en la ciudad Deportiva del equipo español.

Asistieron al encuentro el embajador de España en Suecia, don Alfonso de Borbón y Dampierre y su prometida, María del Carmen Martínez Bordiú Franco, nieta de Su Excelencia el Jefe del Estado, generalísimo Franco.

Arbitraron, bien, el turco Topuzoglu y el chileno Lobato.

Los norteamericanos demostraron, una vez más, en este torneo, la superioridad física de su baloncesto. Desde el primer momento lucieron una excelente y agresiva

defensa, que no bajó en ningún momento, a pesar de los continuos cambios que efectuaba el entrenador, en ocasiones cambiando al equipo de la cancha por otros cinco nuevos.

El Madrid por su parte, efectuó un encuentro ya clásico en él, con gran efectividad en el ataque (aunque al final sus hombres acusaron cansancio) y con lagunas en la defensa.

Los seis puntos de ventaja que campeaban al término del partido a favor de los norteamericanos, reflejan fielmente lo que fue el encuentro: superioridad norteamericana en los tableros y lucha cerrada de los hombres altos del Real Madrid, que se vieron impotentes en ocasiones ante la fortaleza de Chamberlain, Mcadoo y Jones.

Salieron, por personales, en el Real Madrid, Vicente Ramos y Brabender. Por los norteamericanos, Kim Hubbard y Wuycik.

En resumen, un justo triunfador de la séptima edición del torneo, ya que el «cinco» de la Universidad de Carolina del Norte dejó constancia de lo que es el baloncesto de su país a nivel universitario. El Real Madrid fue un dignísimo contrario, dándole réplica en todo momento. Juventud de Badalona y Unión Española, de Chile, completaron la lista de equipos participantes, con actuaciones dignas de todo elogio.

LAVANDERIA

RIALCA

Al desearles unas FELICES PASCUAS y PROSPERO AÑO NUEVO, se complace en anunciar a su numerosa clientela que, a partir del próximo mes de Enero, y para corresponder a la confianza con que se la distingue, se propone mejorar todos sus servicios, tanto en el planchado y lavado, como en la recogida y entrega a domicilio

Avda. General Vigón, D. E. - Tel. 20 37 87

OBRA CULTURAL

de la

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

¡ AVISO !

CINE CLUB - AULA 13

LA PROYECCION DE LA PELICULA

« LILITH »

de ROBERT ROSSEN

Tendrá lugar en la forma habitual mañana LUNES, día 27.

OCASION

venta terreno bien situado a la entrada del Polígono Industrial de VILLALONQUEJAR (Burgos) con 5.000 metros cuadrados (50 metros de fachada) totalmente rectangular y urbanizado con todos los servicios y con posibilidad de acogerse a los beneficios del Polo de Desarrollo

razón: Apartado de Correos núm. 377.
Teléfono 419 13 00.
MADRID.

ELECTRONICOS

Importante empresa del «Polo» precisa:

Oficiales especializados en Electrónica o con conocimientos de ella

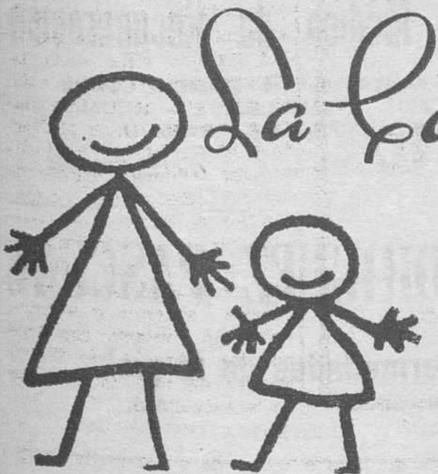
- Se valorarán dichos conocimientos.
- Interesante; servicio militar cumplido, pero no preciso.

SE OFRECE:

- Puesto de porvenir.
- Remuneración según valía probada

Interesados escribi: indicando con claridad datos personales, de estudio y profesionales, al
APARTADO 300, BURGOS

(R. O. C. Núm. 2.845)



La Panastilla

Calle Vitoria, 198 (Gamonal).
(Autobús parada siguiente cines)

La Casa de las CUNAS

ROPITAS - EQUIPOS

«Todo para el bebé»
...ahora JUGUETES PARQUES
ANDADORES - COCHES DE NIÑO

TENIS DE MESA

RECORD MUNDIAL DE RESISTENCIA

Estuvieron jugando 58 horas consecutivas

Bathlehem (Africa Sur) (Alfil). — Dos jugadores locales han reclamado un récord mundial de resistencia en el tenis de mesa, tras actuar durante 58 horas consecutivas.

El récord anterior estaba en 52 horas y media. Vic Carter y Nico Coetzer, protagonistas de la proeza, se tomaron diez minutos de descanso cada diez horas, de acuerdo con los reglamentos internacionales.

TODO ES YA OLIMPICO EN MUNICH



El 26 de Agosto de 1972 comenzarán en Munich los Juegos Olímpicos. Ahora, ocho meses antes del gran acontecimiento, lo olímpico preside ya la capital bávara. Múltiples objetos, e incluso bebidas, se venden con el nombre de «Olimpiada» o llevando el símbolo de los Juegos. Los comerciantes aprovechan al máximo la oportunidad que se les presenta. En esta fotografía vemos una botella de champán «olímpica», con sus correspondientes copas.—(F. «Fiel»)

TENIS

GISBERT, DERROTADO EN AFRICA DEL SUR

Higuera ganó en el torneo junior de Miami Beach

East London, Africa del Sur (Alfil).— Juan Gisbert, de España, ha perdido ante R. Hewitt, de Africa del Sur, por 3-6 y 5-7, en partido individual, masculino, de tenis, correspondiente al torneo internacional «Bor-der», que se celebra en ésta. En otros encuentros dieron los siguientes resultados:

Individual masculino: (semifinal).—A. Pattison (Rhodesia) ganó a N. Kalogeropoulos (Grecia), por 6-4, 7-5. Individual, femenino (Semifinales).— L. Tuero (Estados Unidos), venció a B. Kirk (Africa del Sur), 6-2 y 6-0.

I. Kloss (Africa del Sur), a G. Delpont (Africa del Sur), 6-3 y 6-4.

Dobles masculinos (cuartos de final).— C. Rees y P. Tudhope (Africa del Sur), ganaron a N. Kalogeropoulos (Grecia) y T. Edlefsen (Estados Unidos), por 4-6, 7-5, 6-4.

VICTORIA DE HIGUERAS Miami Beach, Estados Unidos (Alfil).— El español J. Higuera venció al argentino Soriano, por 6-2, 1-6, 6-3, en el partido correspondiente a la segunda vuelta de individuales masculinos del torneo junior de tenis «Orange Bowl», que se disputa en Miami Beach.

Otros resultados: Barazzutti (Italia), vence a Rowley (Estados Unidos), 6-1, 6-3.

Mitton (A. Sur) vence a Wold (Noruega), 6-1, 6-4.

Caujolle (Francia), vence a Skown (Noruega), 6-1, 6-4.

TIRO AL PLATO

Hoy, en Vista Alegre

Organizado por la Obra Sindical «Educación y Descanso», hoy se celebrará, a las once de la mañana, una tirada al plato, en el campo de «Vista Alegre».

Todos cuantos deseen participar en la misma, podrán formalizar su inscripción personándose en el campo citado.

La puntuación se realizará, de acuerdo con las estipulaciones comprendidas dentro de un sobre sorpresa.

MESON RESTAURANTE FERJA
CENA FIN DE AÑO
SELECTO MENU
PLAZAS LIMITADAS
ORQUESTA
PIDA PRESUPUESTOS
MESON FERJA y RESTAURANTE RINCON de ESPAÑA
HABITACIONES CONFORTABLES

NUESTROS TELEFONOS:

Administración 20 71 48

Redacción 20 12 80

GUIA FACULTATIVA

José Luis Rica Rica

TOCAGINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfono 201865

S. IÑIGO

OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7
Lain Calvo, 17, 1.º Tf 209923

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Espolón, 2 - Telef 209349

I. M. MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA
Electroencefalólogo
Concepción 17
Horas de consulta llamar
teléfono 200914 (de 12 a 6
de la tarde) Los sábados
no hay consulta

MIGUEL CAMPO

TOCAGINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico
Colegial
Edificio EDINCO, despacho
408 - Vitoria 17 Tf 205207

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO
Alonso Martínez, 7
Teléfono 200393

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES
Consulta, de 12,30 a 2,30
Queipo de Llano, 2, 4.º Izq
(Frente a Establecimientos
Campo) Tfs 203900 y 204781

José Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS
Pediatría y Puericultura
Calle Sanjurjo, 39 1.º C.
Consulta de 5 a 7 y horas
a convenir Teléf 203900

V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL
Traumatología y ortopedia
Consulta de 4 a 6 Horas
concertadas excepto sábados
Avenida del Cid 8 2.º
Teléfono 206453

JOSE ALONSO

CORAZON, NUTRICION
RAYOS X
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7
Espolón 24 2.º Tf 201912

Jerónimo Iglesias

MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria 141 1.º (Juan XXIII)

JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS
RAYOS X - Consulta de
4 a 7 y horas convenidas
Teléfono 200611
Barrilada Juan XXIII, 16, 1.º

Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO
Clínica San Juan de Dios
(6 tardes)

José M. de Sebastián

MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Vitoria 19 2.º - Tf 203789

AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6, 5.º A
Teléfono 203832

Dr. RENEDO

CIRUGIA VIAS URINARIAS
Consulta de 11 a 1
Concepción 15 2.º Tf 207376

M. Calvo Pinillos

Aparato respiratorio - Corazón - Bronquios - Electrocardiografía - Espirografía - Ventiloterapia y Rayos X
Vitoria 27 - Teléf 200212

V. CORRAL MARISCAL

Medicina interna Rayos X
Consulta, de 4 a 7
Vitoria, 30, 3.º - Teléf 208630

Dr. V. Mateos López

CIRUGIA GENERAL
TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES
Rayos X
Avenida del Cid, 8, 1.º
Teléfono 202254

F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA
Sanz Pastor, 14, 2.º Dcha
Teléfono 208617

JOSE M.ª MOLINA ARIÑO

Maternólogo del Estado
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Conde Jordana, 3 Tf 203319

EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO

De 10 a 12, de 1,30 a 2,30
y de 5 a 6
San Pablo 22 - Telef 206027

Benigno Andrade Loma

MEDICO
Análisis clínicos
Plaza Calvo Sotelo, 9
Teléfono 205545

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor 2 Tf 201066

JOSE CARAZO

FARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Vitoria 31 - Teléf 203591

M.ª PILAR SIMON DE BLANCO

MEDICO ANALISTA
Consulta, de 10 a 1
diaria, excepto sábados
Vitoria 21 principal Dcha

DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo

Santander, 6

Instituto Médico de Recuperación

Médico rehabilitador: A MARTIN COBOS
POLIOMIELITIS - HEMIPLEJIAS - REUMATISMO
ACCIDENTES DE TRABAJO

Plaza de José Antonio, 2. - Teléfono 203487

L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel

DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 tarde
San Pablo, 6, 4.º, Teléfono 202946

SOPA DE LETRAS DEPORTIVA

E	N	A	C	E	G	O	M	U	S
T	A	K	O	L	I	V	A	O	A
E	D	E	R	D	O	U	N	P	B
R	B	I	R	T	A	I	A	N	O
R	I	A	A	D	S	T	T	E	Z
A	Z	F	N	E	A	U	N	O	R
V	U	I	T	E	N	K	A	I	U
A	S	N	I	R	G	I	S	N	P
N	O	S	A	U	D	A	M	E	S
M	R	O	E	M	O	T	S	O	N

En el precedente cuadro de cien letras figuran los apellidos más popularmente conocidos, de ocho árbitros de Primera División, que hasta ahora, han dirigido encuentros en los que ha intervenido el Burgos C. de F. Se leen de derecha a izquierda; de izquierda a derecha; de arriba abajo; de abajo arriba y en diagonal. El lector que se tome la molestia de trazar una línea alrededor de cada nombre, podrá localizar todos. Hay que tener en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres, al cruzarse éstos en el cuadro.

HOY, FINAL DE AFICIONADOS

Jugarán el Vadillos y el Briviesca

Hoy, los equipos modestos burgaleses, también observan vacación, aunque en esa disposición general, existe una excepción, que corresponde al partido final de aficionados.

Innecesario es decir que por tratarse de una final ofrece especial interés, ya que el Briviesca —conjunto que está demostrando potencia y regularidad en las competiciones de primera regional— se opondrá el Vadillos, que tratará de crecerse, ante el calificado oponente con el que hoy ha de medir sus fuerzas.

El partido se celebrará a las 11,30 de la mañana, en el campo de la Ciudad Deportiva.

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios y renales - Cirugía vascular
S Udefonso 3 2' Tl 237974
"ALLADOLID"

KUBALA LO DICE...

...Y GENTO LO HACE: ENTRENAR A LOS JUVENILES-INFANTILES

Creo que aquí está el futuro del fútbol y es hermoso ayudar a construirlo bien, pero faltan instalaciones

A los chavales hay que tratarles como si fueran hijos

Kubala planteó el grave problema del fútbol español en unas declaraciones que dieron la vuelta al país: falta atención a los infantiles, a los juveniles. De esta forma, el fútbol español no tendrá futuro.

Sí, hay que sembrar para luego recoger. Y esto es lo que hace Paco Gento aquella «galerna del Cantábrico» que demostró, en el Real Madrid, ser el mejor extremo del Mundo.

No aspiro ahora a ser el mejor entrenador del Mundo. Pero me gusta ense-

ñar. Y quiero hacerlo lo más eficazmente posible.

UNA JORNADA PARA EL FUTBOL

Y, así, Paco Gento, que ha dejado de ser «once» en el Real Madrid, entrena a once, a veinte chavales de los infantiles-juveniles del equipo.

Me entusiasma esta tarea. A los chavales hay que tratarlos como si fueran hijos. No es fácil, lo sé. Hay que saber mantener el equilibrio para que te respeten sin que te te-

man. Creo que lo estamos consiguiendo en la mejor armonía.

Una jornada dedicada al fútbol.

Por la mañana, veo cómo entrenan mis ex-compañeros del primer equipo. Por la tarde, entreno yo a los juveniles. Y acudo a las clases. Aspiro a conseguir el título de preparador. Primero a escala regional. Luego nacional.

OPTIMISTAS... A PESAR DE LOS PROBLEMAS

Paco Gento, muy satisfecho.

Los chicos responden muy bien. Hay varios con talla de figura. Para conseguirlo, en gran parte, depende de las circunstancias. Es una desgracia comprobar, por ejemplo, que hay pocas instalaciones. No se favorece la práctica del fútbol a las generaciones jóvenes. Es muy difícil para ellos. Es más cómodo que hagan otra cosa. Y es una lástima. Pero, a pesar de todo, soy optimista. Sé que se puede trabajar a fondo. Y sé que entre estos chavales hay figuras.

Gento, máxima estrella con el número once. Hay figuras como jugadores que han fallado como entrenadores...

Quizá. Pero ahí están los casos de Kubala, Di Stéfano, Rial y tantos, tantos otros, que triunfaron como jugadores y ahora triunfan desde la banda.

Paco Gento aspira a eso. Tiene paciencia. Y sabe enseñar. Ha empezado a trabajar en la raíz. En una labor oscura que puede dar, seguro que sí, abundantes frutos en ese futuro del fútbol español que debemos cuidar al máximo. Kubala lo decía. Gento lo hace...

J. DE LA RIBERA (SUNC).



COMPRE HOY CUALQUIER MODELO

CITROËN

Y PAGUELO MENSUALMENTE A

incofisa

LA FINANCIERA MAS ECONOMICA PARA VD.
Almirante Bonifaz, 3 BURGOS

SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES Y VENTA DE DOS PISOS. llave en mano. - Sombrerería núm. 10 Telf 202439

CAFETERIA ISLA

Le ofrece sus servicios para:

- * INAUGURACIONES
- * LUNCH
- * BAUTIZOS
- * BANQUETES

CAFETERIA ISLA

SERVICIO A DOMICILIO
TELEFONO: 205982

CRONICA DE ESCARTIN

EL MADRID ES CAMPEON DE INVIERNO

Pero esto nada dice y la Liga carece de favorito

Madrid (Crónica deportiva por Pedro Escartín, para la Agencia Logos). — Unos días más y habrá terminado el año 1971, al cual, futbolísticamente, poco hay que agradecerle, pese al buen trabajo de Ladislao Kubala, nuestro seleccionador. El Real Madrid, en la actual Liga, es campeón de invierno, termina líder con siete victorias, seis empates y una sola derrota, veinte puntos normales y seis positivos. Suma veintidós goles favorables y once en contra, buenas cifras. Es uno de los mejores, hasta ahora el más destacado, pero ello no quiere decir que por el hecho de ser «campeón de invierno» tenga el título en el bolsillo y sea favorito claro y neto. Desde la desaparición del gran conjunto madridista, el de las Copas de Europa, el Real Madrid capea la situación por ser el club mejor dirigido de España. Notó el cambio, pero no está hundido y sí entre los mejores.

LOS QUE ASPIRAN TAMBIEN

Junto con el equipo que dirige Miguel Muñoz, está el Valencia, muy bien orientado por Alfredo Di Stéfano, hombre de fútbol que trabaja con verdadera vocación. Está a un solo punto del Madrid, tiene cuatro goles menos a favor, pero uno menos en contra. Diagnóstico: la cobertura levantina sigue tan firme como en la temporada anterior, pero el problema del fútbol de ataque, sigue, aunque haya mejorado con Quino y Adorno. El Valencia, es tan favorito como el líder, le supera en experiencia, pero no en juego. Si Di Stéfano regula y mejora el rendimiento del ataque y medio campo, las posibilidades levantinas subirán mucho.

¿Y el Atlético de Madrid? Va hacia arriba y está tercero en la tabla, a tres puntos del «campeón de invierno» y dos del Valencia. Tienen ya forma física perfecta, según viéramos ante el difícil Las Palmas, pero aún no se hallan en juego. Les falta Jayo en la defensa, pero sobre todo y por todo, Gárate, su gran realizador, que aún tardará un mes en jugar. El ataque atlético ha marcado dos goles menos que el del Madrid y dos más que el del Valencia; tiene con el Barcelona la cobertura menos goleada. Sólo en nueve ocasiones. Y ya que hago referencia al gran club catalán, quiero decir que pese a estar octavo cuando 1971 termina, puede estar pronto entre los que disputan el título o muy cerca de ellos. Pero ha de hacer más goles. ¡Once en catorce fechas! ha conseguido solamente.

LOS DEMAS DEL GRUPO DE HONOR

El equipo del Sevilla está muy bien dirigido por Georgiadis. No creo pueda ser campeón, porque recibe demasiados goles. Ahí está su fallo. Pero el ataque cumple y hace fútbol de bloque vigoroso, rápido e incansable. El Málaga, que sigue a los sevillistas, no encuentra el camino de la puerta. Han marcado quince tantos. Poca cosa. Las Palmas está mucho mejor que en la anterior temporada, más rápidos, con mayor eficacia ante la puerta. Les he visto dos partidos muy buenos, ante el Madrid y el Atlético madrileño. Van a quedar entre los seis o siete primeros.

¡Qué caso el de la Real Sociedad! Buen fútbol ofensivo, pues han marcado veintidós tantos, igual que el líder, pero encajaron veinte! Muchos regalos en el sis-

tema de cierre. Está claro. Los dos puntos ganados el domingo anterior en Balaídos, son de oro para ellos. Detrás sigue el Barcelona, a quien ya hice referencia con anterioridad, e inmediatamente después el Español de Barcelona, cuya cifra de tantos favorable es buena, pero no sus números rojos, es decir, los goles encajados. Quedarán en zona tranquila hacia arriba y el Real Gijón buen ataque y flojo sistema defensivo. Tienen como cifras negativas una de las más altas del grupo de honor. Hay que arreglarlo.

El Granada, está en buena forma física, pero le falta su artillería, el remate. Igual que al Burgos, cuyos diez y ocho goles en contra indican cobertura deficiente. No creo sin embargo corran peligro. Y el glorioso Atlético de Bilbao, parece haber encontrado el buen camino, el de los goles. En la segunda vuelta debe subir puestos para quedar en medio de la tabla. Peligrosos y están en esa liguilla particular que podríamos denominar de la zozobra, Sabadell, Celta, Deportivo de La Coruña, Córdoba y Betis. Los béticos alarman por su baja cifra de tantos marcados; el Córdoba por los recibidos; el Deportivo al no encontrar puerta con facilidad; el Celta porque no termina de rendir su bloque como en la anterior temporada y el Sabadell, con el Córdoba, tiene los números rojos más abundantes cuando 1971 termina. Y para terminar, «Campeón de Invierno» el Madrid, sí, pero atención a la segunda vuelta que va a dar lugar a muchas sorpresas y cambios. Por ahora el equipo de Muñoz fue el de mejor línea de regularidad.

ASI VA LA COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

Por Acisclo KARAG

Con los dos resultados se clasifican para la tercera vuelta los siguientes equipos:

Alcoyano, Aragón, Atlético Malagueño, Atlético Madrileño, Tarrasa, Avilés, Calella, Calvo Sotelo, Eibar, Huesca, Ibiza, Orense, Palencia, Sestao, Triana Balompié y Getafe.

Empatados a cuatro tantos en sus dos partidos, el Europa se califica por penaltys.

En la Copa se dan mayores sorpresas que en la Liga porque los equipos no pertenecen a la misma División o al mismo grupo. Y con todo se registran sorpresas perteneciendo al mismo grupo.

El Baracaldo debía ganar al Palencia al jugar en su campo, pero resulta que los palentinos que triunfaron en la primera vuelta por 3-0, han vuelto a triunfar, si bien por la mínima diferencia, por 3-2. El Baracaldo ocupa nada menos que el primer puesto en su grupo, el primero, mientras que el Palencia está en el decimosexto lugar del segundo grupo.

Hay mayor sorpresa en la eliminación del Ceuta por el Triana Balompié, ya que el Ceuta figuraba nada menos que en tercer lugar, mientras que el Triana está en la cola, exactamente en el decimoctavo lugar.

El Alcoyano es muy superior al Gandía, pero hoy se ha limitado a empatar ya que en su primer partido triunfó por 4-1. Es el resultado justo pues, el Alcoyano figura en tercer lugar en el tercer grupo, mientras que el Gandía ocupa nada menos que el decimoséptimo puesto.

Es muy superior el Levante sobre el Europa, pues, sus posiciones en el mismo grupo son el cuarto y decimosexto, respectivamente. Los valencianos debieron triunfar, siquiera por 4-1. Ahora bien, empatados en su tanteo de los dos partidos, los «europeos» tiraron mejor los penaltys.

Los restantes partidos se han desarrollado normalmente.

EL 12 DE ENERO, EN MADRID EL IV ESPAÑA-HUNGRIA, EN FUTBOL

- ◆ Tres veces campeones olímpicos y dos subcampeones del Mundo
- ◆ Los tres partidos jugados, fueron tres victorias españolas

Por José Manuel HERNANDEZ PERPIÑA

El miércoles 12 de Enero de 1972, se jugará en Madrid el encuentro internacional, entre las selecciones nacionales de fútbol de Hungría y España. El choque tiene carácter amistoso.

HUNGRIA EN FUTBOL

La Federación Húngara de Fútbol o Magyar Labdarugok Szövetsége, tiene su sede social en Budapest, capital de Hungría, en el 47 de Népköztársasag.

Fundada el 19 de Junio de 1901 y afiliada a la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) el 14 de Septiembre de 1905. Los colores oficiales de su equipo nacional son camisa encarnada y pantalón blanco.

El historial internacional húngaro sobrepasa la cifra de trescientos partidos, siendo el primero contra Austria, jugando en Viena el 12 de Octubre de 1902, perdiendo 5-0.

TRES VECES CAMPEON OLIMPICO

Hungría ha tomado parte en las Olimpiadas de 1908, 1912, 1924, 1936, 1952, 1960, 1964 y 1968.

Fue campeón en 1952, que disputó la final ante Yugoslavia ganándole 2-0. Volvió a serlo, en 1964, ganando en la final a Checoslovaquia, 2-1. Y en 1968, su tercer título venciendo en la final a Bulgaria, 4-1. Alcanzó el tercer puesto en la 1960.

DOS VECES SUBCAMPEON DEL MUNDO

Tomó parte en los mundiales de 1934, 1938, 1954, 1958, 1962 y 1966. En el de 1970 no llegó a la fase final.

Fue subcampeón en 1938, disputando la final a Italia y perdiendo 4-2. Volvió a ser en 1954, perdiendo el título, en el partido decisivo, ante Alemania Occidental, 3-2 en Berna.

En el Mundial de Chile, en 1962, en la fase final igualó a cero con Argentina y perdió 1-0 frente a Checoslovaquia, en los cuartos de final. Y en el de 1966, en Londres, llegó hasta los cuartos de final, en que lo frenó Rusia 2-1.

CUATRO PARTICIPACIONES EN LA COPA EUROPA

Hungría ha tomado parte en las cuatro ediciones de la Copa de Europa de Nacionales. La de 1960 fue eliminada por Rusia. En la de 1962-64 quedó en tercera posición, después de perder con España 2-1 en Madrid. En la de 1967-68 superó las pruebas de Alemania del Este Dinamarca, Holanda y le frenó Rusia.

En la actual edición se ha clasificado para jugar la fase final de grupos. Formó el segundo, ganando cuatro de los seis partidos, 1-3 y 4-0 a Noruega, 0-2 a Francia, 2-0 a Bulgaria. Igualó uno con Francia y perdió únicamente un encuentro con Bulgaria, 3-0. Alcanzó nueve puntos, con un total de doce goles, contra cinco. Francia y Bulgaria hicieron siete y Noruega, uno.

TRES PARTIDOS CON ESPAÑA

Con la selección española de fútbol jugó tres encuentros. Y los tres los ganó España. El primero, en Budapest el 4 de Octubre de 1925, Estadio Magiar 0-1. Gol marcado por Carmelo Goyenechea. Debut de Juanín, después de Polo, que suplió a Aguirrezabala. España jugó con Zamora; Pasarín, Juanín; Samitier, Gamborena, Peña, Píera, Cubella, Errazquin, Carmelo y Marcelino Aguirrezabala.

Fue una excursión a Viena - Budapest, ganándose los dos encuentros. El de Viena, 0-1 conseguido por el valenciano Cubella y el de Budapest por el vizcaíno Carmelo.

El segundo el 19 de Diciembre de 1926, en Vigo, para inaugurar el Estadio Goya. Victoria española 4-2. Debut de Goiburú y Sagibarba. Los goles los hicieron Errazquin, dos, Seve Goiburú y Carmel Goyenechea. Los húngaros por Holzabauer y Opata. Pasarín fue suplido por Felix Quesada. En ambos encuentros actuaban de seleccionadores Ricardo Cabo, José María Mateos y Manolo de Castro «Handicap», cronista deportivo de El Faro de Vigo.

Y el tercer, en la Copa de Europa de Nacionales, semifinalistas. Estadio Bernabeu 17 de Junio de 1964. Victoria española 2-1 con Iribar: Revilla, Olivella. Calleja; Zoco, y Fusté; Amancio, Pereda, Marcelino, Suárez y Lapetra.

Gol de Pereda, empate de Albert y Amancio que hizo el 2-1 final, que dió el pase a la final, que, cuatro días después disputó a Rusia, en el mismo estadio madrileño, proclamándose España campeón.

LOS MEJORES CLUBS HUNGAROS

Los mejores equipos húngaros han sido los clubs Csepel, Ferencváros, Honved, Koim Banyasz, M.T.K., Budapest, Pecs Dosza, Ujpesty (actual doble campeón de liga y copa) Vasas Budapest, Vasas Győr y Voros Lovogo, nombrándolos por orden alfabético.

La última confrontación oficial del fútbol húngaro y español, ha estado a cargo del Valencia CF y Ujpesty Budapest, habiendo vencido el equipo magiar los dos partidos.

Unas de las últimas formaciones magiars, fue la que derrotó en Budapest 4-0 a Noruega, integrada por Gaczi, Nosco, Pancsis Vidats; P. Juhansz, I. Johasz; Suez, Pazekas, Bene, Dinai II y Zambó.

ESPAÑA AL DIA

El seleccionador nacional Ladislao Kubala ha convocado quince jugadores, para formar el equipo que ha de oponer a Hungría. Son los guardametas Iribar del Atlético de Bilbao y Reina del CF. Barcelona. Los defensas Sol del Valencia CF, Gallego del CF. Barcelona, Tonono de J.D. 1.º Palmas, Hita del Sevilla CF, y Verdugo del Real Madrid.

Los medios Lora del Sevilla CF, Pirri del Real Madrid y Asensi Ripoll del CF. Barcelona.

Y los delanteros Aguilera del Real Quino del Valencia CF, Quini del Real Gijón, Rojo del Atlético de Bilbao y Churruca del Real Gijón.

La selección española lleva disputados 233, de los cuales ganó 117, empató 53 y perdió 62, con 479 goles a favor y 291 en contra.

La selección A lleva 192 actuaciones, 84 en España y 109 en el extranjero. 98 victorias, 44 empates y 50 derrotas. En goles 403 contra 234.

Y eso es todo, amigos. Feliz Navidad 71 y mejor 72 para todos. (Es un deportivo FIEL, Servicios Especiales EFE. - Prohibida la reproducción)

IMPORTANTE EMPRESA DEL POLO NECESITA

OFICIAL 1.º EN MAQUINAS - HERRAMIENTAS.

Escribir con historial y pretenciones al Apartado 236, Referencia "OFICIAL"

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta Capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 27 del actual desde las 10,00 horas de la mañana hasta la 1,00 horas de la tarde aproximadamente a los centros de transformación siguientes:

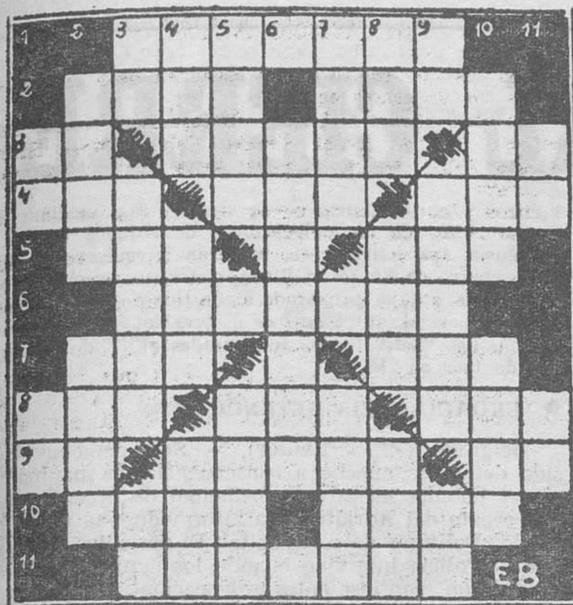
Yagüe II y Penal.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes:

680 y 930

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

CRUCIGRAMA



AGENCIA FIEL

HORIZONTALES. — 1. — Vocal. 2. — Constelación boreal. 3. — Deslucida. 4. — Límite, confín. 5. — Valle de los Pirineos. Apunte. 6. — Tinta verde de los antiguos alquimistas. Pieza del arado. 7. — Amarres. Extraño. 8. — Excito amor en alguien. 9. — Pez marino parecido al arenque. 10. — Medida de longitud. 11. — Abreviatura de punto cardinal.

VERTICALES: — 1. — Vocal. 2. — Adverbio de lugar. 3. — Pendiente femenino en forma de aro pequeño. 4. — Hueco en la pared con anaqueles. 5. — Aguardiente dulce anisado. Pieza principal de una casa. 6. — Emplead. Simio. 7. — Hombre desaliñado. Flor vistosa y fragante. 8. — Recordada con nostalgia. 9. — Cerro aislado que domina un llano. 10. — Condimento. 11. — Preposición.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1. — R. 2. — Air. 3. — Arcas. 4. — Antenas. 5. — Arde. Alar. 6. — Ogro. Icod. 7. — Aire. Odas. 8. — Arnicas. 9. — Atlas. 10. — Ees. 11. — O.

VERTICALES. — 1. — O. 2. — Aga. 3. — Arria. 4. — Andorra. 5. — Arte. Ente. 6. — Rice. Ileo. 7. — Rana. Ocas. 8. — Salidas. 9. — Sacas. 10. — Ros. 11. — D.

MUNDO PINTORESCO

LES ROBARON LA "VOLO" EL DINERO

LES ROBARON LA DENTADURA
Londres (Efe). — Cuarenta londinenses se quedarán sin pavo el día de Navidad, si no aparecen en las próximas horas las dentaduras que les fueron robadas anoche de la caja fuerte del Hospital Guy's de esta capital.

Dos ladrones entraron en el departamento de odontología del Hospital y se llevaron oro por valor de 400 libras esterlinas (63.360 pesetas) y 40 dentaduras nuevas que se encontraban dentro de una caja que no pudieron abrir y que se llevaron.

Un portavoz del Hospital rogó a los ladrones que, por lo menos, devolvieran las dentaduras: "En la mayoría de los casos, los propietarios de las dentaduras no podrán tomar alimentos sólidos durante las Navidades, si no recuperan sus dientes postizos".

PAVO PARA LOS CANES RECOGIDOS EN LA PERRERA

Birmingham (Inglaterra) (Efe). — Los perros sin dueño que se encuentran recogidos en un centro de esta capital, celebrarán las Navidades con pavo, gracias a las donaciones de varios amantes de los animales, que han permitido la recaudación de casi 500 libras esterlinas para este fin.

A la colecta han respondido varios cientos de personas de todo el Reino Unido, y gracias a ello, los 150 animales disponen de casi ciento cincuenta kilogramos de carne de pavo para celebrar las fiestas.

Sin embargo, el alcalde de Birmingham, lord mayor Victor Turton, ha criticado la operación señalando que los pensionistas y los sin empleo eran más importantes que los perros desvalidos.

"A juzgar por las muchas cartas que he recibido, empiezo a pensar que estoy equivocado en mi idea de lo que es más importante — dijo, y añadió—. Siempre había creído que las personas eran lo primero, pero parece ser que para muchos, los animales son más importantes".

SINGULAR ROBO

Vitoria (Cifra). — Doce televisores, dos magnetofones y una radio de coche, valorado todo en 200.000 pesetas, robaron tres desconocidos la pasada madrugada de un establecimiento de electrodomésticos, situado en la céntrica calle de San Prudencio, a la vista de numerosas personas.

Los tres desconocidos aparcaron dos coches al lado del establecimiento y, con la mayor tranquilidad, desmontaron la luna de acceso al comercio, por donde sacaron los objetos reseñados.

Bastantes personas que circulaban en esos momentos por la citada calle, que pese a la hora, estaba muy concurrida, pues en ella están situados varios clubs nocturnos, creyeron que se trataba de empleados del comercio, que estaban trasladando la mercancía a otro lugar, por lo que no dieron al hecho ninguna importancia.

"VOLO" EL DINERO
Pamplona (Logos). — Cuando circulaba un vehículo por la carretera general de Estella a San Adrián, se salió de la calzada al tomar la curva de Ordiz, verdadero punto negro de esta zona.

El hecho no tiene mayor interés por sí mismo, pero resulta que además de los cuatro acompañantes del turismo, "viajaban" en el coche cuatro millones de pesetas, producto de una operación bancaria. Lo curioso del caso es que una vez repuestos los accidentados del susto y sus magulladuras, comprobaron que faltaban 250.000 pesetas del dinero transportado. La oscuridad era muy intensa y no extrañó demasiado que de momento no estuviera completa la suma. Pero por mucho que continuó la búsqueda, no hubo forma de dar con el dinero desaparecido.

Los accidentados fueron socorridos por varias personas que transitaban por el lugar y seguidamente por autoridades y familiares, que se dedicaron a buscar los billetes tan misteriosamente "evaporados", aunque se prolongaron las pesquisas más allá del amanecer, nada más se supo del dinero.

ROBAN EL COCHE A UN POLICIA MUNICIPAL

Madrid (Logos). — De la vía pública ha desaparecido el coche que tenía aparcado un miembro de la Policía municipal. En el interior del vehículo estaba el uniforme completo del perjudicado.

"BEBA LO QUE PUEDA Y PAGUE LO QUE QUIERA"

Marquina (Cifra). — Hay una campaña con objeto de recoger fondos para la residencia de ancianos "San Roque" de esta localidad.

La comisión de festejos pro residencia ha organizado ya diversos festivales, con los que se lleva conseguida la cantidad de setecientas cincuenta y cuatro mil pesetas. No obstante, hace falta más y por ello se han puesto en contacto con los propietarios de los bares de Marquina para esta nueva «operación».

Mañana, día 24 los cantineros ofrecerán generosamente su vino y cada uno pagará lo que quiera. Todo lo que se recaude irá a parar a la residencia de ancianos.



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Botellita. 2. — Lámpara. 3. — Botón. 4. — Cajita.
5. — Cejas del dentista. 6. — Sillón. 7. — Jofaina.

HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

(Semana del 27 de Diciembre al 2 de Enero)

ARIES (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Necesidad de actuar con sentido diplomático y mucha flexibilidad. Imprevistos o complicaciones en lo social o familiar. Sorpresa afectiva. Noticias. Satisfacciones recreativas. Insistencia. — **Sea oportuno sobre todo.**

TAURO (del 21 de Abril al 21 de Mayo). — Logro de un propósito. Necesidad de cierta aclaración. Tendencia a la compensación. Dudas que se resuelven espontáneamente. Gasto inevitable. Satisfacción afectiva. Sorpresa. — **Actúe con lentitud.**

GEMINIS (del 22 de Mayo al 21 de Junio). — Ilusiones que no corresponden a la realidad. Ciertas dudas o vacilaciones. Oscilaciones de humor y de suerte. Imprevistos económicos. Encuentro casual interesante. Satisfacción recreativa. — **Frene a tiempo.**

CANCER (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Necesidad de prescindir de lo accesorio. Discusión familiar. Lucha íntima o dudas. Cierta arrepentimiento. Conducta poco clara. Entusiasmo que pasa pronto. Arreglo o cambio en la casa. — **Evite pensamientos ociosos.**

LEO (del 23 de Julio al 22 de Agosto). — Actúe con espontaneidad y no demore las cosas pendientes. Favorable para cuestiones de fuera y oportuno para informarse y prepararse en el amplio sentido del término. Equilibrio en la suerte. — **Actúe con oportunidad sobre todo.**

VIRGO (del 23 de Agosto al 23 de Septiembre). — Favorable en el terreno amoroso y afectivo. Motivos de satisfacciones íntimas. Gastos oportunos. Fiesta o cosa similar. Carta no esperada o difícil de entender. Oscilaciones de humor. — **Esquive los problemas.**

LIBRA (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Trate de buscar el buen término medio. Ilusiones y riesgo de espejismo. Gastos. No se comprometa antes de tiempo. Favorable en el aspecto sentimental de la vida. Dudas. — **No cometa ninguna clase de excesos.**

ESCORPIO (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Riesgo de complicaciones de estilo sentimental. Alternativas en los estados de ánimo. Cierta tensión en el ambiente habitual o familiar. Noticias buenas de fuera. — **Evite toda discusión por insignificante que parezca.**

SAGITARIO (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Cierta egoísmo que no esperaba. Duda resuelta. Necesidad de una rectificación. Entorpecimiento o avería de algo. Ilusiones de escasa posibilidad realizadora. Gastos. Encuentro útil. — **Evite toda autosuficiencia.**

CAPRICORNIO (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Predominio de optimismo sobre el pesimismo. Contrariedades diversas pero de escasa importancia o duración. Lucha íntima. Necesidad de un esclarecimiento. Reconciliación. Satisfacciones recreativas. — **Sea amplio y moderado.**

ACUARIO (del 21 de Enero al 20 de Febrero). — Logro de un propósito. Necesidad de actuar con lentitud y prudencia. Gestión interrumpida. Noticias de personas de fuera. Satisfacciones familiares o amorosas. Imprevistos. — **Mantenga ocupada su imaginación.**

PISCIS (del 21 de Febrero al 20 de Marzo). — Fallo de una cita o cosa parecida. Fiesta. Motivos de satisfacción social o recreativa. Gastos que tienden a compensarse con los ingresos. Dudas. Olvido o error en un trabajo. — **Confíe en la intuición.**

(Colaboración FIEL, Servicios Especiales EFE.)

Prohibida la reproducción.



EMPRESA DEL POLO NECESITA PERSONA

CON CONOCIMIENTOS DE CRONOMETRAJE. SERVICIO MILITAR CUMPLIDO

Dirigirse por escrito con historial al Apartado 236 Referencia "CRONOMETRADOR"

MARISQUERIA HAMBURGO

RECOMIENDA PARA ESTOS DIAS

- PERCEBES - ALMEJAS
- CIGALAS - GAMBAS
- OSTRAS - LANGOSTINOS
- CARABINEROS - BIGAROS
- VIEIRAS - ANGLAS
- CENTOLLOS - LANGOSTAS

CONSULTE PRECIOS

Lain Calvo, núm. 6 — Teléfonos: 205167-205909

LEA VD SIEMPRE

DI/ TIO DE BURGOS

JEROGLIFICO

NOTA



a1+

AGENCIA FIEL 2-2

El perder nuevamente en el momento

Solución al anterior:

Las piezas rotas

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

LA LLUVIA, BUEN REGALO DE NAVIDAD

Ha muerto Amalia de Isaura

MADRID.— Antes de cuerpo presente que repetir que nunca llueve a gusto de todos. Pero esta vez sí llueve a gusto de muchos, con una mayoría aplastante, pues el aire se ha purificado, la gripe se ha asustado muchísimo y el campo, cuando empezaba a poner la cara larguísima, sonríe humedecido y esperanzado. La lluvia suena sobre la reseca tierra, los piensos se ofrecerán en seguida al ganado y los anticiclones se disponen a regresar a la isla Terceira. ¡Buen regalo de Navidad para muchísimos!

ASTAS

Que suena mejor que pitones, cuernos, defensas, etcétera. Durante la temporada última la Dirección general de Seguridad ha sancionado con un total de 1.200.000 pesetas de multas las infracciones consistentes en «modificación artificial de astas», es decir, por lo que la gente llama afeitado. Las infracciones han sido, que se sepa, 23 en lo que se refiere a los citados cuernos. Y se han cometido otras en lo concerniente a falta o exceso de edad y en el peso de los toretes y novillos. En total, 3.665.069,60 pesetas (esas seis perras gordas nos desorientan no poco).

TRIBUNALES

Tres abogados han demandado de conciliación al director general de Tráfico, del que pretenden que se avenga a dar cuenta, en el mismo programa en que hizo sus declaraciones, que jamás había puesto en duda su honorabilidad y honestos propósitos, aunque no compartía sus puntos de vista. Tales declaraciones las hizo en Televisión Española. Los demandantes afirman que con ellas se darán por satisfechos y no promoverán querrela alguna contra el demandado y agregan que si fuera estimada la existencia de tales delitos, renuncian de antemano a la indemnización que pudiera corresponderles, que destinarían a la Institución protectora de huérfanos de la abogacía.

AMALIA

Ayer fue enterrada la que fue gran artista de variedades Amalia de Isaura, que figuró en los carteles durante cincuenta años junto a La Argentinita, Raquel Méller y Tórtola Valencia. Como figura, ella misma decía que era una «ridícula menudencia». Fue la primera cupletista que, además de cantar, charlaba con el público. Pisó por primera vez un escenario en Bilbao, sustituyendo a otra artista en la obra «El arte de ser bonita». Ha muerto en su pueblo, Madrid.

NOTICIAS BREVES

El ochenta por ciento de los depósitos corresponden a la Banca privada nacional.

—Con el bollo monetario, los trabajadores españoles que logren las divisas de otros países saldrán beneficiados al recibir más pesetas, principalmente los de Alemania.

—El Ayuntamiento subastará 174 automóviles retirados de la vía pública. Tipo señalado, de 150 a 20.510 pesetas. «Estarán bonitas las calles con coches de treinta duros...»

—En el aeropuerto internacional de Barajas, entre avisos de llegada del avión de El Cairo o de Buenos Aires y de salida de los de Valencia o Atenas, suenan estos días suaves y dulces villancicos.

—El Ayuntamiento —la Empresa Municipal de Transportes— lanzará a la calle 150 autobuses más, 50 de ellos articulados. Eramos pocos...

—El señor Benítez (don Manuel), sigue luchando en la Gran Betaña con los verbos irregulares, pero ha manifestado que seguirá en sus «third-teen» hasta que aprenda inglés.

NOTICIAS AL CIERRE

«MEMORIAS DE LA REINA FEDERICA»

Madrid (Logos). — La Reina Federica de Grecia asistirá el próximo lunes, a las siete de la tarde, a la presentación del libro «Memorias de la Reina Federica», acto que se celebrará en el club del diario «Pueblo».

TEMBLOR DE TIERRA EN MURCIA

Murcia (Cifra). — Un temblor de tierra se registró hoy en esta ciudad. El hecho, por ser día festivo, pasó desapercibido para la casi totalidad del vecindario. El temblor tuvo al parecer su epicentro en la propia capital y no ha sido registrado en el observatorio de Toledo.

GRAVAMEN FRANCÉS

París (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una disposición del Ministerio de Economía y Finanzas francés, por la que se establece un impuesto del seis por ciento sobre los productos agrícolas que procedan de terceros países en relación con el Mercado Común. La medida, encaminada a proteger el mercado agrícola francés, se aplicará en particular a los cereales norteamericanos que entran de Italia con un precio inferior en un seis o siete por ciento a los normales en la Comunidad, debido a la devaluación del dólar. Los franceses quieren evitar que Italia adquiera dicho artículo, así como el maíz, a precios que no encajan en la estructura del Mercado Común Agrícola. Pero de una manera general, según estipula una disposición que también recoge el «Boletín Oficial», la tasa del seis por ciento se aplicará a cualquier país que exporte a Francia productos reglamentados ya en las normas de la CEE, correspondientes al Mercado Común agrícola.

TAPIES, PREMIO «RUBENS»

Siegen (Alemania Federal) (Efe). — El pintor español Antonio Tapes, ha sido galardonado con el premio «Rubens», dotado con 10.000 marcos. Este premio lo otorga anualmente el Ayuntamiento de Siegen.

HIJO DEL PRESIDENTE PAZ ESTENSORO DETENIDO

La Paz (Efe). — Ramiro Paz Cerruto, hijo del ex-presidente boliviano Víctor Paz Estensoro, fue detenido el jueves por agentes del servicio de seguridad del Ministerio del Interior y se encuentra actualmente bajo rigurosa incomunicación en las dependencias de la Dirección de Investigaciones Criminales. La detención se produjo cuando Ramiro Paz Cerruto llegaba a La Paz procedente de Santiago de Chile. Los servicios de seguridad no han facilitado ninguna información sobre los motivos de la detención de Ramiro Paz Cerruto. Se ha dicho que posiblemente en el curso de hoy será desterrado a Chile.

LAS CONVERSACIONES SALT

Washington (Efe). — Sin que parezca cercana la firma de un pacto, han finalizado por este año las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas, entre so-

viéticos y norteamericanos. Gerard Smith y Vladimir Semenov, jefes de las delegaciones de Estados Unidos y de Rusia, respectivamente, volverán a reunirse el próximo cuatro de Enero en Viena, con vistas, según los observadores, a dejar preparado algún tipo de acuerdo, aunque sea parcial, antes de que el presidente Nixon visite Moscú. Las «Salt» fueron inauguradas el 17 de Noviembre de 1969 en Helsinki.

CROACIA: SEIS DETENCIONES

Belgrado (Efe - Reuter). — Seis personas han sido detenidas anoche a consecuencia de manifestaciones habidas en la calle principal de Sibenik, ciudad croata del Adriático, ha informado esta noche el diario «Politika» de esta capital. El periódico informa que la Policía intervino cuando los manifestantes se produjeron «con insolentes provocaciones y actos hostiles» cerca de una estación de Policía. La manifestación se produjo aproximadamente a la hora de la misa de medianoche, hacen notar los observadores. La mayoría de la población croata, de cuatro millones, es católica.

DISPUERTO A RECIBIR EL PREMIO NOBEL EN UN APARTAMENTO PRIVADO

Moscú (Efe). — El Premio Nobel de Literatura correspondiente al año 1970, Alexander Solshentzyn, tiene la intención de recibir el premio en un apartamento privado en Moscú, en caso de que tampoco le sea posible en un futuro organizar la ceremonia de entrega en la Embajada sueca de la capital soviética. En una carta dirigida a la Academia sueca, el escritor, de 54 años de edad, acepta la propuesta del embajador sueco, Gunnar Jarring, de celebrar la entrega sin ceremonial, en un apartamento de Moscú, algunos corresponsales extranjeros han recibido copia de esta carta.

NIXON, A «CHEQUEO»

Washington (Efe). — Para realizar un examen médico anual, el presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, se ha dirigido ayer, desde la Casa Blanca al Hospital Naval de Bethesda, en Maryland. El presidente, a su llegada, dijo que se sentía perfectamente y que el reconocimiento a que iba a someterse era de rutina. Nixon hizo el viaje en helicóptero, acompañado por el médico de la Casa Blanca.

LOS COMUNISTAS VIOLAN LA TREGUA

Salgón (Efe-Reuter). — El Vietcong ha violado su tregua de Navidad en treinta y tres ocasiones, durante el primer día y medio del alto el fuego total, que comprende tres días, según dice un portavoz del ejército survietnamita. En las violaciones de dicha tregua resultaron muertos once soldados survietnamitas y treinta y siete fueron dados por desaparecidos.

Las pérdidas comunistas se establecen en dieciocho muertos.

★ COSAS VEREDAS ★

TRABAJAN CINCO MINUTOS DIARIOS PARA CONTRIBUIR A LA CAMPAÑA DE NAVIDAD

Villagarcía de Arosa (Pontevedra) (Cifra). — Cinco minutos diarios han trabajado durante un mes los productores de una empresa radicada en Villagarcía, para contribuir a la campaña de Navidad, de los humildes, iniciada en esta localidad. En total, los citados productores contribuyen a la campaña con 28.226 pesetas.

TREINTA Y SIETE MIL QUINIENTAS PESETAS POR REPARAR UN DESPERTADOR

San Clemente (Cuenca) (Cifra). — Por una ligera reparación efectuada a un despertador de poco precio, un relojero ha recibido la cantidad de treinta y siete mil quinientas pesetas, ya que su trabajo fue pagado con una participación de lotería que posteriormente resultó premiada.

El reloj es propiedad de Angel Huerta y tiene un valor aproximado a las trescientas pesetas. Dada la cuantía del pago que tenía que efectuar al relojero José Romero Sáiz, optó por hacerlo con una participación de lotería del número 23.238, que luego fue agraciado con el «gordo» del sorteo de Navidad.

PRIMOS REUNIDOS PARA FESTEJAR LA NAVIDAD

Bahía Blanca (Argentina) (Efe). — Un hecho insólito ocurrió en esta ciudad, donde 120 primos se reunieron para celebrar las fiestas de Nochebuena y Navidad.

El primo mayor, Alberto Tanoni, que tiene 53 años de edad, recibió un diploma y el menor, de sólo dos meses, fue lógicamente el más agasajado.

También hubo flores para las primas mayores y regalos en general para los 120 parientes.

La reunión tuvo amplia aceptación y sus participantes se comprometieron a

reiterarla en cuanto oportuno fuese propicia.

La fiesta familiar se realizó en las instalaciones del «Club Tiro Federal» Duró hasta la madrugada, desperdiciando en los ocasionales testigos un sentimiento unánime de simpatía, por lo que significaba como exponente de la sociedad familiar.

Los comensales, muchos de los cuales no se conocían, llegaron de distintos lugares, unos desde el extremo Sur del país, otros de Buenos Aires y la mayoría, de diversas localidades cercanas a esta ciudad.

LADRONES CON FAMILIA NUMEROSA

Rosario (Argentina) (Efe).

Ramón Camilo Sala, español, de 34 años, denunció ayer en una Comisaría de esta capital, que a última hora del martes, dos individuos irrumpieron en un pequeño rancho que posee en las afueras de la ciudad y después de matar a palos a dos lechones —de veinte kilos de peso cada uno, aproximadamente—, los metieron en un saco y se dieron a la fuga con ellos en un «jeep».

Sala —según dijo—, intentó hacer frente a los ladrones, pero éstos le amenazaron con un gran cuchillo de cocina y un garrote, y le obligaron a encerrarse en su casa.

«Tenemos que celebrar la Nochebuena y somos familia numerosa» dijeron los ladrones» según declaró Sala.

MUCHA AFICION A LA MARINA

Río de Janeiro (Efe). — Cuatro mil setenta y cuatro jóvenes han presentado su petición de ingreso en el Colegio Naval del Brasil, que sólo dispone de ciento cincuenta y cinco plazas. Los exámenes para seleccionar al primer grupo de 4.074 aspirantes, se efectuarán en dos grandes salones del estadio de Maracanã, de Río.

Docientos ancianos están cobijados bajo la tutelar y maternal labor del Asilo de Hermanitas Recuerda a esta institución

TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardena, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

¿ALLE DE LA CALERA?

En el año 1599, bajo el patrocinio de D. Pedro Cerezo de Torquemada y Doña Teresa Melgosa, se fundó un hospital que albergaba algunas viudas desamparadas y ancianas; allí recibían manutención, alojamiento y apoyo. El acreditado establecimiento de

COMERCIAL VELO MOTO, se hallaba en la calle Vitoria, donde hoy tiene su sucursal el Banco de Vizcaya, trasladándose dicho comercio en Mayo de 1965 a la calle de La Calera, ya que, en estas nuevas instalaciones, podía ofrecer al público más amplitud

y mejores servicios.

En los bajos del referido comercio se halla el original y magnífico Disclub DonD, en el cual se instaló una de las primeras pistas de baile de acero inoxidable. Este club es delicia de la juventud que disfruta con su estupenda dis-

coteca y pista de baile en un ambiente sano y alegre.

Estos datos han sido recogidos por PUBLICIDAD MAPP de diversos documentos históricos relativos a la historia de Burgos.

¿QUE OFERTA EN COMERCIAL VELO-MOTO QUE OFERTA!



REGALAMOS UN TOCADISCOS
CON CADA TELEVISOR O LAVADORA SUPERAUTOMÁTICA

TELEVISORES DESDE 12.500 PTAS.



LAVADORAS AUTOMÁTICAS DESDE 12.900 PTAS.

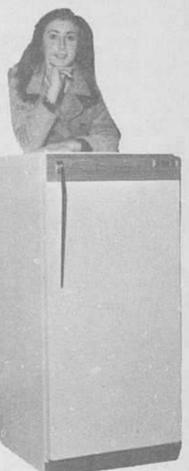
LAVADORAS DESDE 4.900 PTAS.



LAVAPLATOS DESDE 19.000 PTAS.



FRIGORIFICOS DESDE 5.400 PTAS.



COCHES NIÑO DESDE 790 PTAS.



ESTUFAS BUTANO DESDE 3.200 PTAS.
» ELECTRICAS » 190 PTAS.



COCINAS BUTANO DESDE 1.900 PTAS.



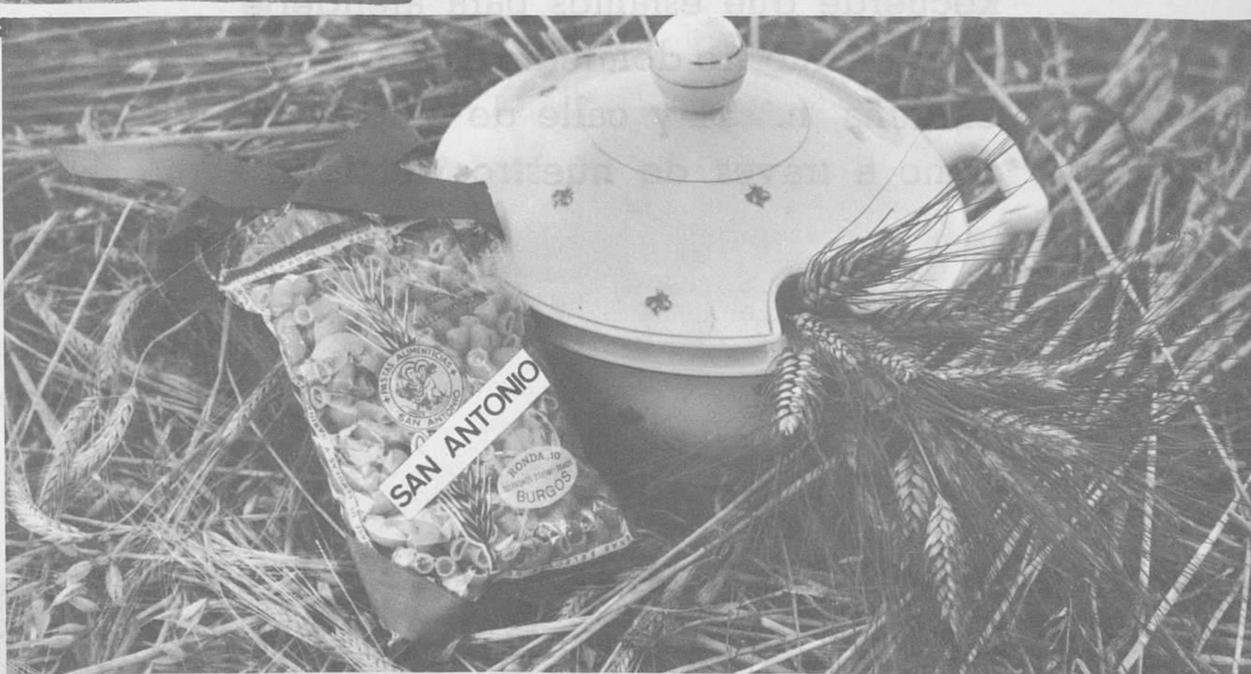
COMERCIAL VELO-MOTO
EL COMERCIO QUE ESTA TAN CERCA DE LA ESTATUA DEL CID COMO LA PLAZA MAYOR

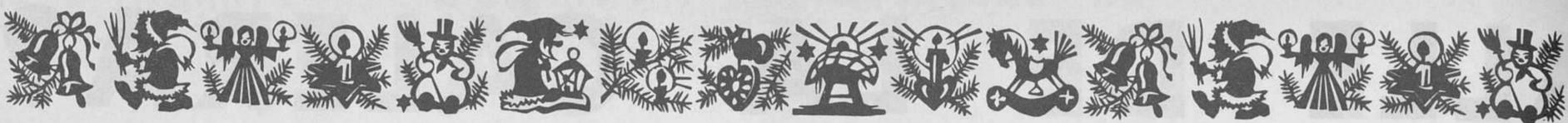
Las pastas alimenticias
SAN ANTONIO
SOLO ALIMENTAN y DELEITAN

ELABORADAS A BASE DE SEMOLAS Y HARINAS SELECTAS DE TRIGOS DUROS



RONDA, 10
Telf.: 20 33 81 - 20 44 25
BURGOS





Diario de Burgos, S. A.

*desea a ustedes felices Navidades
y próspero año de 1972*



Recuerde que estamos para atenderle tanto en nuestro domicilio de San Pedro Cardaña, n.º 34 y calle de Vitoria, 13, como a través de nuestros teléfonos:

Administración del Diario: 207148/49

Redacción del Diario: 201280

Talleres Gráficos y Fotograbado: 207358

Papelería Tagra: 202852

